

**Európska únia**

Európsky fond regionálneho rozvoja



Operačný program  
VÝSKUM a VÝVOJ

## ZMLUVA O PARTNERSTVE

uzavretá medzi zmluvnými stranami:

1. Názov spoločnosti/organizácie: Univerzita Komenského v Bratislave  
Právna forma: verejnoprávna inštitúcia  
Adresa/Sídlo: Šafárikovo námestie 6, 818 06 Bratislava  
IČO: 00397865 DIČ: 2020845332  
Zapísaná v: registrácii organizácií  
Telefón/fax: + 421 2 5924 41 41 E-mail: Frantisek.Gaher@rec.uniba.sk Http: www.uniba.sk  
Štatutárny zástupca: doc. PhDr. František Gahér, CSc.  
(ďalej len „hlavný partner“)

a

2. Názov : Žilinská univerzita v Žiline  
Právna forma: verejnoprávna inštitúcia  
Adresa/Sídlo: Univerzitná 1, 010 26 Žilina  
IČO: 00397563 DIČ: 2020677824  
Zapísaná v: registri organizácií  
Telefón/fax: +421 41 5135 100 E-mail: rektor@rekt.uniza.sk http: www.uniza.sk  
Štatutárny zástupca: prof. Ing. Ján Bujňák, CSc.  
(ďalej len „partner 1“)

(ďalej partner 1 až partner n.v texte spolu len „partner“)

*podľa ustanovenia § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka  
za účelom realizácie*

PROJEKTU Č. 26220220021

Názov projektu: **Centrum translačnej medicíny**  
(ďalej len „Projekt“)

## P R E A M B U L A

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v súvislosti so zámerom realizácie Projektu a uzatvorením zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku na účely spolufinancovania schváleného Projektu s cieľom zabezpečiť realizáciu Projektu uzatvárajú túto Zmluvu o partnerstve (ďalej len „Zmluva o partnerstve“).
2. Zmluva o partnerstve, všetky práva, povinnosti a nároky vzniknuté na základe alebo v súvislosti so Zmluvou o partnerstve sa riadia platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky a právnymi predpismi Európskeho spoločenstva. V prípade rozporov medzi právnymi predpismi Slovenskej republiky a právnymi predpismi Európskeho spoločenstva, majú prednosť právne predpisy Európskeho spoločenstva. Práva a povinnosti zmluvných strán výslovne neupravené v Zmluve o partnerstve sa riadia Všeobecnými zmluvnými podmienkami k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej len „VZP“), ktoré tvoria Prílohu č. 1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku a sú jej neoddeliteľnou súčasťou. Ak by niektoré ustanovenia VZP boli v rozpore s ustanoveniami Zmluvy o partnerstve, platia ustanovenia Zmluvy o partnerstve.
3. Vzájomné práva a povinnosti medzi zmluvnými stranami sa ďalej primerane riadia všetkými dokumentmi, na ktoré odkazujú VZP, Programovým manuálom k Operačnému programu Výskum a vývoj, príslušnou Príručkou pre Prijímateľa, príslušnou Výzvou na predkladanie žiadostí o nenávratný finančný príspevok, príslušnou schémou štátnej pomoci, Systémom finančného riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013 a Systémom riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013.
4. V prípade, že počas platnosti Zmluvy o partnerstve dôjde k zmene právnych predpisov resp. iného pre účely tejto Zmluvy o partnerstve rozhodného dokumentu vydaného príslušnými orgánmi Slovenskej republiky alebo Európskeho spoločenstva, zmluvné strany sa zaväzujú odo dňa nadobudnutia ich platnosti a účinnosti postupovať podľa platného právneho predpisu respektíve iného rozhodného dokumentu pokiaľ to nebude odporovať platným právnym predpisom. V prípade, že pri zmene právnych predpisov respektíve Príručky pre Prijímateľa, Systému finančného riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013 a Systému riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013, bude ktorákoľvek zo zmluvných strán považovať za účelné upraviť Zmluvu o partnerstve dodatkom, zaväzujú sa zmluvné strany uzatvoriť dodatok k Zmluve o partnerstve v rozsahu zosúladenia s platnými právnymi predpismi, respektíve iným rozhodným dokumentom.

### Článok I

#### Definície pojmov

Pre účely Zmluvy o partnerstve sa rozumie pod pojmom:

1. **Aktivita** – súhrn činností realizovaných Prijímateľom v rámci Projektu na to vyčlenenými finančnými zdrojmi, ktoré prispievajú k dosiahnutiu konkrétneho výsledku a majú definovaný výstup, ktorý predstavuje pridanú hodnotu pre Prijímateľa a/alebo cieľovú skupinu/užívateľov výsledkov Projektu nezávisle na realizácii ostatných aktivít. Aktivita je jasne vymedzená časom, prostriedkami a výdavkami. Aktivity sa členia na hlavné aktivity a podporné aktivity;
2. **Bezodkladne** - najneskôr do 5 pracovných dní od vzniku skutočnosti rozhodnej pre počítanie lehoty;
3. **Členovia partnerstva** – hlavný partner a partneri
4. **Deň** – za deň sa považuje pracovný deň, ak nie je v tejto zmluve uvedené inak. Do plynutia lehoty sa nezapočítava deň, keď došlo k skutočnosti určujúcej začiatok lehoty.
5. **Hlavný partner** – prijímateľ nenávratného finančného príspevku na základe zmluvy o NFP;
6. **Európsky fond regionálneho rozvoja (ďalej aj „ERDF“)** - finančný nástroj štrukturálnej a regionálnej politiky EÚ, ktorý prispieva k financovaniu pomoci na posilnenie ekonomickej a sociálnej súdržnosti odstraňovaním regionálnych rozdielov cestou podpory rozvoja a štrukturálneho

- prispôsobenia sa regionálnych ekonomík vrátane adaptácie upadajúcich priemyselných regiónov a zaostávajúcich regiónov a podporu cezhraničnej, nadnárodnej a medziregionálnej spolupráce (čl. 2 Nariadenia ES 1080/2006);
7. **Nenávratný finančný príspevok (ďalej aj „NFP“)** - suma finančných prostriedkov poskytnutá prijímateľovi (hlavnému partnerovi) na základe schváleného projektu podľa podmienok zmluvy o NFP z verejných prostriedkov v súlade so zákonom 523/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov;
  8. **Neoprávnené výdavky** - sú výdavky, ktoré vznikli mimo obdobia oprávnenosti výdavkov alebo boli predmetom financovania inej nenávratnej pomoci alebo spadajú do účtovnej kategórie neoprávnenej na spolufinancovanie z prostriedkov OP alebo nesúvisia s činnosťami nevyhnutnými pre úspešnú realizáciu projektu alebo sú v rozpore so zmluvou o NFP;
  9. **Okolnosti vylučujúce zodpovednosť** - prekážka, ktorá nastala nezávisle od vôle zmluvnej strany a bráni jej v splnení jej povinnosti, ak nemožno rozumne predpokladať, že by zmluvná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala, a ďalej že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala. Účinky vylučujúce zodpovednosť sú obmedzené iba na dobu dokiaľ trvá prekážka, s ktorou sú tieto účinky spojené. Zodpovednosť zmluvnej strany nevylučuje prekážka, ktorá nastala až v čase, keď bola zmluvná strana v omeškaní s plnením svojej povinnosti, alebo vznikla z jej pomerov;
  10. **Operačný program (ďalej aj „OP“)** - dokument predložený členským štátom a prijatý Komisiou, ktorý určuje stratégiu rozvoja pomocou jednotného súboru priorít, na ktorých dosiahnutie sa bude žiadať pomoc z niektorého fondu alebo v prípade vybraných oblastí cieľa Konvergencia z Kohézneho fondu a ERDF (čl.2 Nariadenia Rady ES 1083/2006);
  11. **Oprávnené výdavky** - výdavky, ktoré boli skutočne vynaložené počas obdobia realizácie aktivít projektu vo forme nákladov alebo výdavkov člena partnerstva, a ktoré boli vynaložené na projekty vybrané na podporu v rámci operačných programov v súlade s kritériami výberu a obmedzeniami stanovenými nariadením Rady (ES) č. 1083/2006, nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1080/2006, nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1081/2006 a nariadením Rady (ES) č. 1084/2006. Oprávnené výdavky pre projekty generujúce príjem upravuje čl. 55 nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006. Za oprávnené výdavky môže Poskytovateľ uznať len výdavky, ktoré sú v súlade a zodpovedajú príslušnej programovej a riadiacej dokumentácii Poskytovateľa;
  12. **Partner** – osoba, ktorá sa spolupodieľa na príprave projektu so žiadateľom a ktorá sa spolupodieľa na realizácii projektu s prijímateľom podľa zmluvy o poskytnutí NFP a podľa zmluvy o partnerstve.
  13. **Partnerstvo** - neformálne spojenie hlavného partnera a partnerov vytvorené za účelom spolupráce pri realizácii Projektu. Partnerstvo nemá právnu subjektivitu a nie je združením podľa § 829 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov. Partnerstvo je tvorené hlavným partnerom a partnermi.
  14. **Poskytovateľ**- orgán, ktorý je zodpovedný za pridelenie nenávratného finančného príspevku schválenému a vybranému projektu v zmysle Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku. V rámci Operačného programu Výskum a vývoj je Poskytovateľom Ministerstvo školstva Slovenskej republiky, ktoré môže byť zastúpené Agentúrou Ministerstva školstva Slovenskej republiky pre štrukturálne fondy EÚ, ktorá vykonáva svoju činnosť na základe Splnomocnenie Agentúry Ministerstva školstva Slovenskej republiky pre štrukturálne fondy EÚ ako sprostredkovateľského orgánu pod riadiacim orgánom na plnenie úloh Ministerstva školstva Slovenskej republiky ako riadiaceho orgánu pre operačný program Výskum a vývoj zo dňa 13.12.2007;
  15. **Štátna pomoc** - akákoľvek pomoc poskytovaná z prostriedkov štátneho rozpočtu alebo akoukoľvek formou z verejných zdrojov členovi partnerstva, ktorá naruša súťaž alebo hrozí narušením súťaže tým, že zvyhodňuje určité podniky alebo výrobu určitých druhov tovarov a môže nepriaznivo ovplyvniť obchod medzi členskými štátmi Spoločenstva;
  16. **Štrukturálne fondy** - nástroje štrukturálnej politiky ES využívané na dosiahnutie jej cieľov. K štrukturálnym fondom patria Európsky fond regionálneho rozvoja a Európsky sociálny fond;

17. **Verejné obstarávanie** - postupy definované v zákone č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov pre zadávanie zákaziek na dodanie tovaru, na uskutočnenie stavebných prác a na poskytnutie služieb;
18. **Výzva na predkladanie žiadostí o NFP** - východiskový metodický a odborný podklad zo strany Poskytovateľa, na základe ktorého žiadateľ o NFP vypracováva a predkladá žiadosti o NFP.
19. **Zmluva o poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej aj „zmluva o NFP“)** - právny akt stanovujúci práva a povinnosti zmluvných strán ako aj podmienky platné pre podporu projektu prostriedkami verejných rozpočtov najmä v súlade so zákonom č. 523/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov;
20. **Zverejnenie** - sprístupnenie dokumentu alebo informácie vo verejne prístupných priestoroch Poskytovateľa a/alebo na internetovej stránke Poskytovateľa alebo inou, podľa úvahy Poskytovateľa vhodnou formou, čím dokument alebo informácia nadobúda účinky, ak nie je v príslušnom dokumente určené inak.
21. **Žiadosť o platbu** - doklad, ktorý pozostáva z formuláru žiadosti a povinných príloh, na základe ktorého sú hlavnému partnerovi uhrádzané prostriedky štrukturálnych fondov/Kohézneho fondu a spolufinancovania zo štátneho rozpočtu v príslušnom pomere a je v súlade so Systémom finančného štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 - 2013 a Systémom riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013.

Ak nie je v Zmluve o partnerstve výslovne uvedené inak, majú slová a pojmy použité v Zmluve o partnerstve a ktoré nie sú definované v tomto článku Zmluvy o partnerstve význam, aký im je priradený vo VZP.

## Článok II

### Predmet a účel Zmluvy

1. Predmetom Zmluvy o partnerstve je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri realizácii Projektu:

|                            |   |  |
|----------------------------|---|--|
| Názov projektu             | : | Centrum translačnej medicíny   |
| ITMS kód Projektu          | : | 26220220021  |
| Miesto realizácie projektu | : | <b>Univerzita Komenského v Bratislave</b><br>Malá hora 4, Martin<br><b>Žilinská univerzita v Žiline</b><br>Univerzitná 1, Žilina |
| Číslo Výzvy                | : | OPVaV-2008/2.2/01-SORO   |

s aktivitami špecifikovanými v Prílohe č. 1b Zmluvy o partnerstve.

2. Účelom Zmluvy o partnerstve je vytvoriť podmienky pre naplnenie globálneho cieľa Operačného programu Výskum a vývoj v rámci pomoci poskytnutej z prostriedkov ERDF.
3. Zmluvné strany sa záväzne dohodli na pravidlách týkajúcich sa postavenia a vzájomných zmluvných vzťahov medzi členmi partnerstva a k Poskytovateľovi tak, aby bola zabezpečená realizácia plánovaných aktivít a dosiahnutie cieľov stanovených v schválenom projekte. Uzatvorením Zmluvy o partnerstve nie sú dotknuté práva a povinnosti hlavného partnera ako Prijímateľa voči Poskytovateľovi v zmysle zmluvy o NFP, a to najmä nie je dotknutá celková zodpovednosť hlavného partnera ako prijímateľa NFP za implementáciu a realizáciu Projektu.
4. Partnerstvo je neformálnym spojením členov partnerstva vytvorené za účelom zefektívnenia spolupráce zmluvných strán za účelom lepšieho a efektívnejšieho naplnenia špecifických cieľov Operačného programu Výskum a vývoj. Prehľad aktivít a ukazovateľov Projektu (zahrňujúci identifikáciu aktivít a časový rámec realizácie Projektu) je Prílohou č. 1b Zmluvy o partnerstve.

### Článok III Vyhlásenia

1. Poskytovateľ podľa zmluvy o NFP reprezentuje a zastupuje finančné záujmy Európskeho spoločenstva a Slovenskej republiky. Zmluvné strany berú na vedomie, že Poskytovateľ nie je členom partnerstva a nezodpovedá za konanie partnerstva, či ktoréhokoľvek člena partnerstva a ani za žiadne dojednania medzi členmi partnerstva.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ je oprávnený nie však povinný v rozsahu svojho uváženia metodicky usmerňovať členov partnerstva pri plnení povinností podľa Zmluvy o partnerstve a upozorňovať ich na nesúlad s právnymi predpismi, respektíve s pravidlami na poskytovanie pomoci, pričom sa členovia partnerstva zaväzujú takéto usmernenia bez výhrad akceptovať a realizovať opatrenia navrhnuté Poskytovateľom.
3. Členovia partnerstva prehlasujú a súhlasia s tým, že hlavný partner zastupuje každého partnera a partnerstvo navonok v súvislosti s realizovaním Projektu, a to:
  - voči Poskytovateľovi,
  - pri riadení a organizácii finančných tokov v súvislosti s poskytnutým NFP vo vnútri partnerstva a aj navonok vo vzťahu k Poskytovateľovi, a to podľa podmienok Zmluvy,
  - pri rokovaníach s Poskytovateľom o podmienkach realizácie jednotlivých aktivít Projektu.
4. Odsek 3 tohto článku Zmluvy o partnerstve sa nevzťahuje na rokovania jednotlivých členov partnerstva s Dodávateľmi ako aj na samotné uzatváranie zmlúv jednotlivými členmi partnerstva s Dodávateľmi.
5. Členovia partnerstva prehlasujú, že sa pri plnení svojich povinností a realizácii práv podľa Zmluvy o partnerstve budú riadiť platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky a Európskeho spoločenstva a metodickými usmerneniami Poskytovateľa.
6. Hlavný partner má postavenie koordinátora Projektu, ktorý v súlade so schváleným Projektom riadi a organizuje pomoc z ERDF v súlade ustanoveniami Zmluvy o partnerstve, ustanoveniami zmluvy o NFP, usmerneniami a pokynmi Poskytovateľa. Partneri mu zverujú oprávnenia, ktorých výkon je potrebný pre zabezpečenie úspešnej realizácie Projektu. Partneri prehlasujú, že akceptujú hlavného partnera ako koordinátora Projektu v rozsahu oprávnení podľa Zmluvy o partnerstve a zaväzujú sa akceptovať a realizovať pokyny hlavného partnera vo vzťahu k realizácii aktivít a finančného riadenia Projektu.
7. Členovia partnerstva podpisom Zmluvy o partnerstve preberajú na seba v celom rozsahu zodpovednosť za riadne plnenie povinností a vykonávanie im zverených aktivít Projektu vyplývajúcich zo Zmluvy o partnerstve. Zodpovednosť hlavného partnera a/alebo partnerov za porušenie akýchkoľvek ustanovení zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, či inej právnej úpravy upravujúcej nakladanie s finančnými prostriedkami vyplácaných z iných verejných zdrojov, najmä zdrojov Európskej únie, týmto nie je dotknutá.
8. Hlavný partner a partneri sa podpisom Zmluvy o partnerstve stávajú spolu realizátormi Projektu, t.j. každý partner preberá zodpovednosť voči hlavnému partnerovi za realizáciu aktivít Projektu, ku ktorým sa zaviazal v zmysle Zmluvy o partnerstve a ktoré sú špecifikované v Prílohe č. 1b Zmluvy. Členovia partnerstva sa tak podieľajú na realizácii zmluvy o NFP uzavretej v rámci pomoci realizovanej z Operačného programu Výskum a vývoj medzi hlavným partnerom a Poskytovateľom a podpisom Zmluvy o partnerstve sa zaväzujú všetky im zverené aktivity realizovať v zmysle schváleného Projektu a preberajú zodpovednosť voči hlavnému partnerovi, Poskytovateľovi za splnenie svojich povinností podľa Zmluvy o partnerstve. Zodpovednosť hlavného partnera voči Poskytovateľovi za plnenie ustanovení Zmluvy o partnerstve a zmluvy o NFP týmto nie je dotknutá.
9. Partner je povinný:
  - a) vrátiť NFP alebo jeho časť hlavnému partnerovi, ak ho do ukončenia realizácie aktivít Projektu nevyčerpal,
  - b) vrátiť NFP alebo jeho časť hlavnému partnerovi v prípade platby poskytnutej omylom,
  - c) vrátiť NFP alebo jeho časť hlavnému partnerovi, ak porušil povinnosti uvedené v Zmluve o partnerstve a porušenie povinnosti znamená porušenie finančnej disciplíny podľa § 31 ods. 1 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov,
  - d) ak to určí hlavný partner a/alebo Poskytovateľ, vrátiť NFP alebo jeho časť hlavnému partnerovi, ak partner porušil povinnosti uvedené v Zmluve o partnerstve a porušenie povinnosti znamená nezrovnalosť podľa článku 2 odseku 7 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006,

- e) ak to určí hlavný partner a/alebo Poskytovateľ, vrátiť NFP alebo jeho časť hlavnému partnerovi, ak pri realizácii aktivít Projektu partner porušil iné právne predpisy Slovenskej republiky alebo Európskeho Spoločenstva,
- f) ak to určí hlavný partner a/alebo Poskytovateľ, vrátiť NFP alebo jeho časť hlavnému partnerovi v prípade, ak sa dosiahnutá hodnota merateľných ukazovateľov výsledku Projektu znížila o viac ako 10% oproti pôvodne dohodnutej hodnote merateľných ukazovateľov výsledku Projektu v zmysle zmluvy o NFP,
- g) vrátiť príjem z Projektu hlavnému partnerovi, v prípade, ak počas realizácie aktivít Projektu alebo v období uvedenom v článku 1 ods. 4 VZP od ukončenia realizácie aktivít Projektu došlo k vytvoreniu príjmu podľa článku 55 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006,
- h) vrátiť výnos z prostriedkov NFP podľa § 7 ods. 1 písm. m) zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov vzniknutý na základe úročenia poskytnutého NFP (ďalej len „výnos“); uvedené platí len v prípade poskytnutia NFP systémom zálohovej platby alebo predfinancovania.

Na postup pri vysporiadaní finančných vzťahov sa primerane použijú ustanovenia článku 10 VZP, a na partnera sa primerane vzťahujú všetky povinnosti hlavného partnera ako prijímateľa v zmysle článku 10 VZP a tieto povinnosti sú povinnosťami partnerov voči hlavnému partnerovi, Poskytovateľovi a voči iným oprávneným osobám uvedeným v Zmluve o partnerstve a/alebo vo VZP. Partneri sa zaväzujú tieto povinnosti voči hlavnému partnerovi, Poskytovateľovi a voči iným oprávneným osobám uvedeným v Zmluve o partnerstve a/alebo vo VZP riadne a včas dodržiavať.

#### Článok IV

##### Postavenie hlavného partnera a partnerov, ich práva a povinnosti

1. Partneri sú zodpovední hlavnému partnerovi a ostatným partnerom za realizáciu im zverených aktivít Projektu v zmysle Zmluvy o partnerstve. Týmto nie je dotknutá zodpovednosť hlavného partnera voči Poskytovateľovi za realizáciu Projektu v zmysle Zmluvy o NFP.
2. Hlavný partner je vo vzťahu k Poskytovateľovi v plnom rozsahu zodpovedný za koordináciu a riadenie realizácie všetkých aktivít schváleného Projektu a za plnenie povinností partnerov vyplývajúcich a súvisiacich so Zmluvou o partnerstve. Tým nie je dotknutá zodpovednosť jednotlivých partnerov voči hlavnému partnerovi alebo voči ostatným partnerom.
3. Na zabezpečovaní jednotlivých aktivít realizácie Projektu sa okrem hlavného partnera podieľajú aj ostatní partneri, pričom ich podiely a účasť na zabezpečovaní jednotlivých aktivít na realizácii Projektu sú uvedené v Prílohe č.1b Zmluvy o partnerstve.
4. Každý člen partnerstva sa zaväzuje plniť si svoje povinnosti vyplývajúce mu zo Zmluvy o partnerstve riadne a včas, pričom vystupuje v úlohe realizátora jemu prislúchajúcej aktivity Projektu a zodpovedá hlavnému partnerovi a Poskytovateľovi za riadne a včasné plnenie svojich záväzkov.
5. Každý partner je povinný písomne informovať hlavného partnera o začatí realizácie prislúchajúcej aktivity Projektu predložením čestného vyhlásenia o začatí realizácie aktivity Projektu do desať (10) pracovných dní odo dňa začatia realizácie aktivity Projektu. Čestné vyhlásenie o začatí realizácie aktivity Projektu obsahuje najmä: identifikáciu partnera v súlade so Zmluvou, názov Projektu, výkon aktivity, dátum, podpis.
6. Partneri sa zaväzujú vykonať pre hlavného partnera všetky potrebné finančné a administratívne úkony súvisiace s realizáciou im prislúchajúcich aktivít Projektu v súlade s operačným programom, príslušnou Príručkou pre Prijímateľa, Systémom finančného riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013 a Systémom riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013, platnou legislatívou, požiadavkami a usmerneniami Poskytovateľa tak, aby riadne splnili všetky svoje povinnosti podľa Zmluvy o partnerstve a súčasne aby umožnili hlavnému partnerovi splniť všetky povinnosti v zmysle Zmluvy o partnerstve, zmluvy o NFP a príslušných právnych predpisov.
7. Každý člen partnerstva má právo v rámci dohodnutého podielu jeho účasti na Projekte zabezpečiť od tretích osôb dodávku tovarov, služieb a prác potrebných pre realizáciu príslušnej aktivity Projektu, a to za podmienok stanovených v Zmluve o partnerstve.
8. Každý partner je oprávnený a povinný v rámci realizácie schváleného Projektu uzatvárať zmluvy s Dodávateľmi výlučne v písomnej forme, ak Zmluva o partnerstve a/alebo VZP neustanovujú inak.
9. Výdavky partnera na dodávky uskutočnené na základe zmluvného vzťahu, ktorý nespĺňa podmienky uvedené v predchádzajúcom bode tohto článku Zmluvy o partnerstve nemôžu byť uznané za skutočne vynaložené oprávnené výdavky a v prípade ak budú preplatené, dotknuté prostriedky sa budú považovať za prostriedky, na ktoré sa vzťahuje porušenie finančnej disciplíny v zmysle zákona č.

523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a dotknutý subjekt bude povinný ich vrátiť hlavnému partnerovi. Partner je povinný zabezpečiť na zmluvnom základe, aby Dodávateľ vyhotovil a odovzdal účtovné doklady za každú dodávku v potrebnom počte rovnopisov tak, aby hlavný partner bol schopný splniť svoju povinnosť podľa Zmluvy o partnerstve a zmluvy o NFP. Partner je povinný pred prevodom finančných prostriedkov (zaplatením dodávky) vykonať s vynaložením odbornej starostlivosti vecnú a formálnu kontrolu každého účtovného dokladu vyhotoveného Dodávateľom. Každý člen partnerstva je povinný uchovávať Zmluvu o partnerstve, vrátane jej príloh a dodatkov, a všetky doklady týkajúce sa poskytnutého NFP a jeho použitia v zmysle zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve, najmenej však do 31.12.2021.

10. Hlavný partner ako koordinátor realizácie Projektu je povinný kontrolovať v rámci partnerstva, aby bol dodržaný rozpočet Projektu (Príloha č. 2). V prípade, ak partneri nie sú schopní zrealizovať Zmluvou o partnerstve im zverenú aktivitu v určenom rozsahu, hlavný partner navrhne po konzultácii s ostatnými partnermi zmenu Zmluvy o partnerstve. Členovia partnerstva sú povinní rokovať o novom rozdelení jednotlivých aktivít a finančných prostriedkov, prípadne o odstúpení partnera od Zmluvy o partnerstve a prístupí tretej osoby k Zmluve o partnerstve namiesto odstupujúceho partnera, a za týmto účelom sa v prípade potreby členovia partnerstva zaväzujú uzavrieť dodatok k Zmluve o partnerstve, ktorým sa upraví ich vzájomné práva a povinnosti. Ak zmenu Zmluvy o partnerstve podľa predchádzajúcej vety schvália všetci partneri, hlavný partner navrhne Poskytovateľovi zmenu zmluvy o NFP. Každá zmena Zmluvy o partnerstve nadobudne účinnosť až nadobudnutím účinnosti dodatku k zmluve o NFP, ktorý bude riešiť navrhovanú zmenu Zmluvy o partnerstve.
11. V prípade ak nebude možné zabezpečiť stanovené aktivity Projektu podľa Zmluvy o partnerstve v rámci existujúceho partnerstva, je hlavný partner povinný obstaráť realizáciu dotknutej aktivity Projektu v súlade so zmluvou o NFP a v súlade s postupmi verejného obstarávania.
12. Pre pozastavenie realizácie aktivít Projektu a tým spôsobené prípadné predĺženie realizácie aktivít Projektu sa primerane použijú príslušné ustanovenia VZP.
13. Partner je povinný oznámiť hlavnému partnerovi akékoľvek porušenie finančnej disciplíny v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, a to bezodkladne od kedy sa o porušení dozvedel, ktoré je následne hlavný partner povinný v tej istej lehote oznámiť Poskytovateľovi.
14. Na partnerov sa primerane vzťahujú všetky povinnosti hlavného partnera ako prijímateľa v zmysle VZP, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o partnerstve a tieto povinnosti sú povinnosťami partnerov voči hlavnému partnerovi, Poskytovateľovi a voči iným oprávneným osobám uvedeným v Zmluve o partnerstve a/alebo vo VZP. Partneri sa zaväzujú tieto povinnosti voči hlavnému partnerovi, Poskytovateľovi a voči iným oprávneným osobám uvedeným v Zmluve o partnerstve a/alebo vo VZP riadne a včas dodržiavať.

## Článok V

### Obstarávanie služieb, tovarov a prác partnermi

2. Členovia partnerstva sa zaväzujú vykonať obstarávanie služieb, tovarov a prác v súlade s usmerneniami Poskytovateľa, v súlade so Zmluvou o partnerstve, VZP a platným právnym poriadkom.
3. Členovia partnerstva sa dohodli a súhlasia s tým, že každý partner doručí príslušnú dokumentáciu z verejného obstarávania v rozsahu požadovanom VZP hlavnému partnerovi, ktorý ju po vypracovaní písomného stanoviska k dodržaniu postupov verejného obstarávania podľa podmienok Zmluvy o partnerstve, zmluvy o NFP, VZP a platného právneho poriadku (najmä zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení) zašle Poskytovateľovi. Dokumentáciu je partner povinný predložiť hlavnému partnerovi po ukončení vyhodnotenia ponúk predložených uchádzačmi, avšak najneskôr 30 dní pred podpisom zmluvy na dodávku tovarov, služieb alebo stavebných prác s úspešným uchádzačom. V prípade nadlimitnej zákazky sú hlavný partner a/alebo Poskytovateľ oprávnení vyžiadať od partnera príslušnú dokumentáciu z verejného obstarávania aj pred jej Zverejnením.
4. Hlavný partner a Poskytovateľ sú oprávnení na základe vlastnej úvahy požadovať od partnera aj inú potrebnú dokumentáciu z verejného obstarávania a tento je povinný požadovanú dokumentáciu bez zbytočného odkladu doručiť hlavnému partnerovi a/alebo Poskytovateľovi.
5. Podpísanie zmluvy na dodávku tovarov, služieb alebo stavebných prác s úspešným uchádzačom, alebo dodatku k zmluve na dodávku tovarov, služieb alebo stavebných prác s úspešným uchádzačom, podlieha predchádzajúcemu písomnému súhlasu Poskytovateľa. V prípade, ak partner bez súhlasu Poskytovateľa, uzavrie zmluvu/dodatok k zmluve na dodávku tovarov, služieb alebo stavebných prác s úspešným uchádzačom, považuje sa takéto konanie partnera za podstatné porušenie Zmluvy o partnerstve a VZP.

6. Hlavný partner je povinný a Poskytovateľ má právo zúčastniť sa na procese verejného obstarávania ako nehlasujúci člen komisie na vyhodnotenie ponúk, to neplatí ak termín vyhodnotenia ponúk sa uskutočnil pred podpisom Zmluvy o partnerstve. Partner je povinný oznámiť hlavnému partnerovi termín a miesto konania vyhodnotenia ponúk najmenej sedem (7) dní vopred, a hlavný partner oznámi tieto skutočnosti najmenej (5) dní vopred Poskytovateľovi.
7. Poskytovateľ je oprávnený vyzvať partnera na úpravu návrhu zmluvy na dodávku tovarov, služieb alebo stavebných prác v súlade s podmienkami ponuky úspešného uchádzača, ak počas overovania návrhu zmluvy na dodávku tovarov, služieb alebo stavebných prác zistí nesúlad predmetu, hodnoty alebo iný závažný nesúlad návrhu zmluvy na dodávku tovarov, služieb alebo stavebných prác oproti predmetu obstarávania a hodnote zákazky navrhnutej úspešným uchádzačom.
8. Poskytovateľ je oprávnený vyzvať partnera a partner je povinný vyhlásiť nové verejné obstarávanie, ak počas overovania návrhu dodatku k zmluve na dodávku tovarov, služieb alebo stavebných prác medzi členom partnerstva a Dodávateľom Projektu zistí nesplnenie podmienok vymedzených § 58 ods. 1 a § 88 ods. 1 zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
9. Poskytovateľ zasiela partnerovi výzvu na úpravu návrhu zmluvy na dodávku tovarov, služieb alebo stavebných prác v zmysle predchádzajúceho odseku tohto článku Zmluvy o partnerstve do dvadsaťjeden (21) dní od predloženia príslušnej dokumentácie z verejného obstarávania spolu so stanoviskom hlavného partnera, pričom predložením dokumentácie z verejného obstarávania sa rozumie doručenie tejto dokumentácie Poskytovateľovi. Poskytovateľ je vo výzve oprávnená určiť lehotu na nápravu zistených nedostatkov, alebo na odôvodnenie postupu partnera, pričom táto lehota nesmie byť kratšia ako desať (10) dní počítaných od doručenia predmetnej výzvy partnerovi.
10. V prípade, ak Poskytovateľ nezašle výzvu na úpravu v lehote uvedenej v predchádzajúcom bode tohto článku Zmluvy o partnerstve, partner môže vykonať úkon, ktorý bol overovaný (napr. podpis zmluvy na dodávku tovarov, služieb alebo stavebných prác, podpis dodatku k zmluve).
11. Ak Poskytovateľ postúpi overenie procesu verejného obstarávania na Úrad pre verejné obstarávanie a súčasne zašle v lehote dvadsať jeden (21) dní partnerovi oznámenie, že postúpil overenie procesu verejného obstarávania na Úrad pre verejné obstarávanie, lehota na doručenie výzvy na nápravu (21 dní) prestáva plynúť. Partner v tomto prípade nemôže vykonať úkon, ktorý bol overovaný (podpis zmluvy na dodávku tovarov, služieb alebo stavebných prác). V prípade, ak napriek takémuto oznámeniu o postúpení overenia procesu verejného obstarávania na Úrad pre verejné obstarávanie partner uzavrie zmluvu/dodatok k zmluve na dodávku tovarov, služieb alebo stavebných prác s úspešným uchádzačom, považuje sa takéto konanie partnera za porušenie Zmluvy o partnerstve. Dňom doručenia oznámenia Úradu pre verejné obstarávanie o výsledku overenia procesu verejného obstarávania do dispozície Poskytovateľa, plynie Poskytovateľovi nová lehota dvadsať jedna (21) dní. Poskytovateľ bude do troch (3) dní od doručenia oznámenia Úradu pre verejné obstarávanie o výsledku overenia procesu verejného obstarávania a o obsahu tohto oznámenia, informovať partnera.
12. Poskytovateľ v prípade neodstránenia pochybenia, neodstránenia alebo nezdôvodnenia nesúladu v procese verejného obstarávania partnerom je oprávnené preklasifikovať výdavky Projektu, ktoré vznikli na základe takéhoto verejného obstarávania vcelku do neoprávnených výdavkov; v prípade podpisu dodatku k existujúcej zmluve na dodávku tovarov, služieb alebo stavebných prác medzi partnerom a Dodávateľom Projektu sa ustanovenie týkajúce sa preklasifikovania výdavkov vzniknutých podpisom takéhoto dodatku použije obdobne.
13. Partner sa zaväzuje upraviť v zmluve s Dodávateľom Projektu povinnosť Dodávateľa Projektu strpieť výkon kontroly/audit/overovania súvisiaceho s dodávaným tovarom, prácami a službami kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o partnerstve, a to oprávnenými osobami v zmysle článku 12 VZP a poskytnúť im všetku požadovanú súčinnosť.
14. V prípade, že partner poruší ktorékoľvek ustanovenie tohto článku Zmluvy o partnerstve, a/alebo v prípade neodstránenia pochybenia, neodstránenia alebo nezdôvodnenia nesúladu v procese verejného obstarávania, členovia partnerstva berú na vedomie, že Poskytovateľ má právo preklasifikovať výdavky, ktoré vznikli na základe takéhoto verejného obstarávania do neoprávnených výdavkov a Poskytovateľ nie je povinný zabezpečiť financovanie takýchto výdavkov. V prípade, že partnerovi boli na takéto výdavky už poskytnuté finančné prostriedky, je tento partner povinný vrátiť hlavnému partnerovi poskytnuté finančné prostriedky, a to v lehote určenej vo výzve hlavného partnera.
15. Partneri sa týmto zaväzujú pri procese verejného obstarávania dodržiavať primerane povinnosti hlavného partnera ako prijímateľa v zmysle VZP a rešpektovať výzvy a oprávnenia v zmysle tohto článku Zmluvy o partnerstve a VZP a bez výhrad akceptovať a realizovať opatrenia navrhnuté Poskytovateľom.

## Článok VI

### Povinnosť poskytovať informácie a predkladať monitorovacie správy

1. Partner je povinný vo všetkých dokumentoch, ktoré je na základe Zmluvy o partnerstve a Zmluvy o NFP povinný predkladať hlavnému partnerovi, Poskytovateľovi alebo inému orgánu finančného riadenia uvádzať úplne a pravdivé informácie.
2. Partner je povinný počas platnosti Zmluvy o partnerstve písomne informovať hlavného partnera a predkladať mu monitorovacie správy v rozsahu a spôsobom určenom pre hlavného partnera ako prijímateľa v zmysle VZP. Monitorovaciu správu predkladá partner na predpísanom formulári, ktorého vzor je prílohou Príručky pre Prijímateľa.
3. Partner je povinný písomne oznámiť hlavnému partnerovi všetky zmeny, skutočnosti a okolnosti, ktoré majú, alebo môžu mať vplyv na realizáciu aktivít Projektu, Zmluvy o partnerstve alebo jej plnenie, alebo priamo alebo nepriamo súvisia s jej plnením, a to do desiatich (10) pracovných dní od ich vzniku alebo od okamihu, keď sa o nich partner dozvedel. Zmluvné strany následne bez zbytočného odkladu prerokujú ďalšie možnosti a spôsoby plnenia predmetu a účelu tejto Zmluvy o partnerstve. Hlavný partner je povinný všetky zmeny, skutočnosti a okolnosti, ktoré majú, alebo môžu mať vplyv na realizáciu aktivít Projektu, Zmluvy o partnerstve alebo jej plnenie, alebo priamo alebo nepriamo súvisia s jej plnením, o ktorých sa dozvedel hlavný partner alebo mu boli oznámené partnerom bezodkladne oznámiť Poskytovateľovi.
4. Zmluvné strany prehlasujú a súhlasia, že akékoľvek dokumenty súvisiace so Zmluvou o partnerstve a všetky zmluvy uzatvárané na základe alebo v súvislosti so Zmluvou o partnerstve a s realizáciou Projektu môžu byť zverejnené podľa zákona č. 211/2001 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a zmluvné strany sú povinné zabezpečiť, aby sa na dokumenty a zmluvy uzatvárané na základe alebo v súvislosti so Zmluvou o partnerstve a s realizáciou Projektu nevzťahovali ustanovenia o obchodnom tajomstve podľa zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení.

## Článok VII

### Spôsob čerpania nenávratného finančného príspevku

1. NFP bude poskytnutý hlavnému partnerovi podľa ustanovení zmluvy o NFP a v prípade, ak hlavný partner splní všetky podmienky dohodnuté v zmluve o NFP. Hlavný partner bude poskytovať finančné prostriedky partnerom v súlade so Zmluvou o partnerstve.
2. Partneri zodpovedajú hlavnému partnerovi za použitie prostriedkov NFP v súlade so Zmluvou o partnerstve a so zmluvou o NFP. Pri hospodárení s prostriedkami ES a štátneho rozpočtu sú povinní sa riadiť ustanoveniami Zmluvy o partnerstve, zmluvy o NFP, príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a legislatívou Európskych spoločností. Týmto nie je dotknutá zodpovednosť hlavného partnera voči Poskytovateľovi.

## Článok VIII

### Oprávnené výdavky

1. Za oprávnené výdavky partnera na schválený Projekt môžu byť považované len výdavky, ktoré spĺňajú podmienky Zmluvy o partnerstve, zmluvy o NFP a príslušných právnych predpisov.
2. Zmluvné strany berú na vedomie, že NFP poskytuje Poskytovateľ výhradne hlavnému partnerovi ako prijímateľovi podľa zmluvy o NFP pri splnení podmienok dohodnutých v zmluve o NFP.
3. V zmysle a za podmienok Zmluvy o partnerstve hlavný partner prerozdeľuje príslušnú časť NFP partnerom a to výlučne financovaním iba oprávnených výdavkov, tak ako ich stanovil Poskytovateľ a ktoré sú potvrdené zúčtovacími dokladmi požadovanými v zmysle Zmluvy o partnerstve. Za oprávnené výdavky sa považujú len výdavky partnera, ktoré sú vzhľadom na všetky okolnosti reálne, správne, dôvodné, aktuálne a ktoré sa navzájom (a to aj medzi jednotlivými členmi partnerstva) neprekrývajú. Oprávnené výdavky a ich úhrada musia byť v súlade s legislatívou Slovenskej republiky a legislatívou Európskeho Spoločenstva (napr. predpisy o štátnej pomoci, verejnom obstarávaní, ochrane životného prostredia, rovnosti príležitostí, publicite) a v súlade s rozpočtom Projektu, a najmä nesmú byť v rozpore so zmluvou o NFP. V prípade, ak je poskytnutie NFP podľa Zmluvy o partnerstve súčasťou schémy štátnej pomoci, môže byť za oprávnený výdavok uznaný len skutočne vynaložený výdavok, ktorý je v súlade so schémou štátnej pomoci.

## Článok IX

### Rozpočet projektu

1. Hlavný partner je v plnom rozsahu zodpovedný za zostavenie a plnenie rozpočtu Projektu, jeho rozpísanie na jednotlivé aktivity a rozhoduje o pridelení prostriedkov pre partnerov na zabezpečenie im prislúchajúcich aktivít podľa Zmluvy o partnerstve, za ktoré v rámci realizácie Projektu zodpovedajú. Partneri túto skutočnosť berú na vedomie a bezvýhradne s ňou súhlasia. Partneri sa súčasne zaväzujú pri zostavovaní rozpočtu Projektu podľa predchádzajúcej vety poskytnúť hlavnému partnerovi potrebnú súčinnosť, ktorú možno od nich spravodlivo požadovať a to spôsobom a v lehotách určených hlavným partnerom. Rozpočet Projektu je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o partnerstve ako jej Príloha č. 2.
2. Partneri sa zaväzujú spolufinancovať Projekt z vlastných zdrojov a súčasne sa zaväzujú predložiť doklady o spolufinancovaní, a to v súlade s predpokladaným rozpočtom Projektu, ktorý tvorí prílohu č. 2 Zmluvy o partnerstve.
3. Konečnú výšku časti NFP určeného pre každého partnera určí hlavný partner na základe skutočne vynaložených, odôvodnených a riadne preukázaných výdavkov, ktoré súvisia s realizáciou Projektu, avšak maximálne do výšky, do ktorej budú jednotlivé výdavky schválené Poskytovateľom, pričom celková schválená výška NFP nesmie byť prekročená.
4. Partneri nesmú požadovať na realizáciu príslušnej aktivity Projektu dotáciu alebo príspevok z iných rozpočtových kapitol štátneho rozpočtu SR, štátnych fondov alebo predstupových fondov EÚ. V prípade, že partner poruší túto povinnosť a budú mu poskytnuté takéto prostriedky na realizáciu Projektu, je povinný prostriedky poskytnuté mu z NFP vrátiť hlavnému partnerovi, a to v lehote a rozsahu určenom hlavným partnerom.

## Článok X

### Účty a pravidlá finančných operácií

1. Zmluvné strany akceptujú, že Poskytovateľ poskytuje NFP hlavnému partnerovi na základe Žiadosti o platbu na jeho osobitný účet vedený v slovenských korunách (respektíve po prijatí meny EURO na osobitný účet vedený v tejto mene), ktorý je uvedený v Prílohe č. 3 Zmluvy o partnerstve.
2. Partneri predkladajú žiadosť o platbu, ktorej vzor je Zverejnený, aj s potrebnou dokumentáciou, vyžadovanou podľa spôsobu financovania Zmluvou o partnerstve, zmluvou o NFP a VZP, hlavnému partnerovi podľa spôsobu realizácie financovania Projektu, ktorý ich zaradí do Žiadosti o platbu. Súčasťou žiadosti o platbu je aj zoznam deklarovanych výdavkov osobitne vyplnený za každého partnera. Jednotlivé výdavky musia byť jednoznačne a nezameniteľne identifikované, ktorý partner si ich uplatňuje. Partner, ak požaduje zaradenie jednotlivého výdavku do Žiadosti o platbu je povinný doručiť všetky potrebné podklady vyžadované podľa spôsobu financovania Zmluvou o partnerstve, zmluvou o NFP a VZP najmenej desať (10) dní pred termínom, do ktorého je hlavný partner povinný zaslať Žiadosť o platbu Poskytovateľovi. Ak je žiadosť o platbu partnera úplná, hlavný partner je povinný ju zaradiť do Žiadosti o platbu, v opačnom prípade vyzve partnera na jej doplnenie a to v lehote desať (10) dní odo dňa jej doručenia.
3. Hlavný partner prerozdelení poskytnutý NFP medzi partnerov vo výške nimi v žiadosti o platbu uplatnených výdavkov a podľa schválených oprávnených výdavkov Poskytovateľa. Za týmto účelom si každý z partnerov zriadil vlastný osobitný účet pre Projekt, ktorý je špecifikovaný v Prílohe č. 3 Zmluvy o partnerstve.
4. V súvislosti s realizáciou Projektu je každý partner povinný prijímať platby a realizovať platby, s výnimkou uvedenou v bode 5. a 6. tohto článku Zmluvy o partnerstve, výlučne prostredníctvom svojho osobitného účtu uvedeného v Prílohe č. 3 Zmluvy o partnerstve, ak Poskytovateľ na písomnú žiadosť partnera písomne neustanoví inak.
5. Partner je oprávnený realizovať platby v hotovosti týkajúce sa realizácie aktivít Projektu, ktoré uplatní ako skutočne vynaložený oprávnený výdavok výlučne v prípade, ak suma platieb v hotovosti nepresahuje sumu 332 EUR denne, maximálne suma platieb v hotovosti nepresahuje sumu 1000 EUR mesačne. V prípade cestovných náhrad, finančného príspevku pre oprávnenú cieľovú skupinu (stravné, cestovné, ubytovanie, vreckové) a/alebo úhrad personálnych výdavkov z pracovnoprávných a obdobných vzťahov sa hotovostné limity uvedené v tomto odseku nepoužívajú.
6. Partner je oprávnený v súvislosti s realizáciou Projektu realizovať platby personálnych výdavkov aj prostredníctvom iného účtu, ako osobitného účtu uvedeného v Prílohe č. 3 Zmluvy o partnerstve.
7. Partner je povinný udržiavať osobitný účet zriadený a nesmie účet zrušiť až do doby úplného finančného vysporiadania schváleného Projektu zo strany všetkých členov partnerstva.

8. V prípade, ak niektorý partner realizuje platby spojené so schváleným Projektom v inej mene ako v eurách, prípadné kurzové straty vzniknuté v dôsledku výmenného kurzu eura a príslušnej meny a prevodu z tohto účtu znáša tento partner sám.
9. Úroky vzniknuté na osobitnom účte špecifikovanom v Prílohe č. 3 Zmluvy o partnerstve sú príjmom člena partnerstva iba v prípade refundácie.
10. Na účty partnerov a pravidlá finančných operácií sa ďalej primerane použijú ustanovenia VZP.

## Článok XI

### Financovanie realizácie Projektu

1. Financovanie realizácie Projektu bude v súlade so zmluvou o NFP realizované spôsobom:
  - a) zálohové platby:<sup>1</sup>
  - b) predfinancovanie:<sup>2</sup>
  - c) refundácia:<sup>3</sup>
2. Zmluvné strany berú na vedomie, že Poskytovateľ prostredníctvom platobnej jednotky zabezpečí vyplatenie NFP, respektíve jeho časti výlučne na základe Žiadosti o platbu. Po schválení Žiadosti o platbu a pripísaní peňažných prostriedkov na účet hlavného partnera je hlavný partner povinný do piatich (5) pracovných dní previesť v súlade so Zmluvou o partnerstve peňažné prostriedky pre jednotlivých partnerov na ich osobitné účty špecifikované v Prílohe č. 3 Zmluvy o partnerstve.
3. Použitie platby je partner povinný vyúčtovať platby hlavnému partnerovi, a to podľa ustanovení VZP pre jednotlivé spôsoby financovania realizácie Projektu na formulároch, ktorých vzor je Zverejnený. Spolu so zúčtovaním platby predkladá partner hlavnému partnerovi aj dokumenty, vyžadované podľa ustanovení VZP pre jednotlivé spôsoby financovania Projektu, a to v potrebnom počte rovnopisov tak, aby dva rovnopisy mohli byť hlavným partnerom predložené spolu so Žiadosťou o platbu Poskytovateľovi a tretí rovnopis si ponechá partner. V prípade, že povaha tohto dokumentu neumožňuje vyhotoviť viac rovnopisov originálov (napr. pokladničný blok), partner predkladá ním overenú kópiu s vytlačeným alebo napísaným názvom partnera a podpisom štatutárneho orgánu partnera v súlade s podpisovým vzorom uvedeným na formulári podpisového vzoru, ktorý tvorí Prílohu č. 4 Zmluvy o partnerstve a je jej neoddeliteľnou súčasťou.
4. Zmluvné strany berú na vedomie, že Poskytovateľ vykoná formálnu kontrolu Žiadosti o platbu a zúčtovania platby, pri ktorej overí kompletnosť a správnosť Žiadosti o platbu a zúčtovania platby. V prípade zistenia formálnych nedostatkov Poskytovateľ prostredníctvom hlavného partnera vyzve partnera, aby v stanovenom čase doplnil svoju žiadosť o platbu. V prípade závažných nedostatkov alebo nedodržania požadovaných údajov v stanovenom čase Poskytovateľ Žiadosť o platbu alebo zúčtovanie platby zamietne a hlavnému partnerovi a partnerovi nevznikne nárok na vyplatenie príslušnej sumy NFP.
5. Zmluvné strany berú na vedomie, že Poskytovateľ uskutoční predbežnú finančnú kontrolu v súlade s Nariadením Komisie (ES) č. 1828/2006 a v súlade s § 9 zákona č. 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov a že je oprávnený overovať dodávku tovarov alebo služieb, ako aj reálnosť, oprávnenosť, správnosť, aktuálnosť a neprekryvanie sa nárokováných výdavkov, či požadovaná suma v žiadosti o platbu zodpovedá údajom uvedeným v priložených dokladoch, súlad s legislatívou SR a legislatívou ES (štátna pomoc, verejné obstarávanie, ochrana životného prostredia, rovnosť príležitostí, publicita) a či požadovaná čiastka zodpovedá rozpočtu projektu schváleného Poskytovateľom a tvoriaceho Prílohu č. 2 Zmluvy o partnerstve.
6. Zmluvné strany berú na vedomie, že Poskytovateľ má právo pred akoukoľvek platbou vykonať overenie realizácie Projektu na mieste. Overenie na mieste je zamerané na dodržiavanie podmienok Zmluvy o partnerstve a zmluvy o NFP. Hlavný partner a/alebo partner sa zaväzuje umožniť výkon overenia na mieste. Z overenia realizácie Projektu na mieste Poskytovateľ vypracuje správu o overení na mieste, ktorú potvrdí podpisom poverený zástupca hlavného partnera a partnera.
7. Pre odstránenie prípadných pochybností sa deň pripísania finančných prostriedkov na účet hlavného partnera považuje za deň čerpania NFP, resp. jeho časti.

<sup>1</sup> Ak sa nehodí, prečiarknite

<sup>2</sup> Ak sa nehodí, prečiarknite

<sup>3</sup> Ak sa nehodí, prečiarknite

8. Hlavný partner je oprávnený podávať Žiadosť o platbu v mesačných, najviac v 3-mesačných intervaloch.
9. Partner je povinný uhradiť Dodávateľovi účtovné doklady-faktúry súvisiace s realizáciou Projektu do piatich (5) pracovných dní od pripísania finančných prostriedkov na osobitný účet partnera.
10. Na podmienky financovania realizácie Projektu sa podľa spôsobu financovania primerane vzťahujú ustanovenia VZP. Na partnera sa primerane vzťahujú všetky povinnosti hlavného partnera ako prijímateľa v zmysle Zmluvy o NFP, ktorej neoddeliteľnou súčasťou je Zmluva o partnerstve a tieto povinnosti sú povinnosťami partnera voči hlavnému partnerovi, Poskytovateľovi a voči iným oprávneným osobám uvedeným v Zmluve o partnerstve a/alebo vo VZP. Partneri sa zaväzujú tieto povinnosti voči hlavnému partnerovi, Poskytovateľovi a voči iným oprávneným osobám uvedeným v Zmluve o partnerstve a vo VZP riadne a včas dodržiavať a zaväzujú sa hlavnému partnerovi poskytnúť ním požadovanú súčinnosť tak, aby si tento mohol splniť všetky povinnosti jemu vyplývajúce zo zmluvy o NFP.

## **Článok XII**

### **Kontrola realizácie Projektu**

1. Partner sa zaväzuje, že umožní výkon kontroly/audit/overovania na mieste zo strany Poskytovateľa a iných oprávnených osôb uvedených v článku 12 VZP. Na partnera sa primerane vzťahujú všetky povinnosti hlavného partnera ako prijímateľa v zmysle článku 12 VZP voči Poskytovateľovi a iným oprávneným osobám podľa článku 12 VZP, pričom sa zaväzuje oprávneným osobám umožniť kontrolu v požadovanom rozsahu a poskytnúť im požadovanú súčinnosť.
2. Partner je povinný zabezpečiť prítomnosť osôb zodpovedných za realizáciu aktivít Projektu, vytvoriť primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly/audit/overovania na mieste a zdržať sa konania, ktoré by mohlo ohroziť začatie a riadny priebeh výkonu kontroly/audit/overovania na mieste.

## **Článok XIII**

### **Informovanie a publicita**

1. Partner je povinný počas platnosti a účinnosti Zmluvy o partnerstve informovať verejnosť o pomoci, ktorú na základe Zmluvy o partnerstve získa, respektíve získal formou NFP prostredníctvom opatrení v oblasti informovania a publicity uvedených v článku 4 VZP.
2. Partner je povinný uviesť do všetkých ním vypracovaných podkladov (najmä vo forme oznámenia v projektovej dokumentácii) a počas realizácie Projektu na mieste realizácie projektu (vlajku EÚ a logo OP Výskum a vývoj ) a zreteľne, jasne a čitateľne umiestniť oznam, že sa na financovaní zámerov, ktoré sú predmetom Zmluvy, spolupodieľa Európska únia.
3. Hlavný partner bude vystupovať ako zástupca pre médiá a hovorca členov partnerstva, ostatní partneri sú oprávnení komunikovať s tretími osobami v rozsahu realizácie určených aktivít a stanoveného cieľa projektu podľa Zmluvy o partnerstve, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
4. Členovia partnerstva sa zaväzujú vzájomne informovať o aktivitách a účasti v partnerstve a aktívne participovať na aktivitách súvisiacich so zviditeľňovaním, šírením a zhodnocovaním výsledkov Projektu.
5. Každý člen partnerstva súhlasí s tým, že Európska komisia a Poskytovateľ majú právo zverejňovať informácie o subjektoch a projektoch, ktorými sa realizujú opatrenia, a to primerane v rozsahu a spôsobom v zmysle VZP.
6. Hlavný partner a partner je povinný majetok (ktorý má charakter dlhodobého hmotného majetku) nadobudnutý aspoň z časti z prostriedkov projektu označiť publicitou aktivít projektu až do roku 2021.
7. Povinnosť ustanovená v odseku 6 predmetného článku platí aj pre držiteľa daného majetku.
8. V prípade porušenia povinností hlavného partnera a partnera ustanovených v odseku 6 a 7 tohto článku, Poskytovateľ môže dané porušenie chápať ako podstatné porušenie zmluvy o partnerstve. Zmluvné strany akceptujú, že Poskytovateľ môže vykonať finančnú korekciu, resp. iné opatrenie s finančným dopadom v prípade nedodržania povinností ustanovených v odseku 6 a 7 tohto článku aj po skončení platnosti a účinnosti tejto zmluvy.

## **Článok XIV**

### **Majetok a duševné vlastníctvo (know-how)**

1. Majetok obstaraný v rámci Projektu musí byť zaradený do účtovnej evidencie príslušného člena partnerstva.

2. Partner sa zaväzuje, že bude mať počas platnosti a účinnosti Zmluvy o partnerstve alebo počas obdobia uvedeného vo Výzve na predkladanie žiadostí o NFP, podľa toho, ktoré obdobie bude dlhšie:
  - a) vlastnícke právo alebo iné právo k pozemkom a stavbám v zmysle § 139 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) oprávňujúce realizáciu aktivít Projektu a garantujúce jeho udržateľnosť k majetku, ktorý zhodnotí alebo nadobudne z prostriedkov NFP alebo jeho časti alebo
  - b) bude mať majetok, ktorý zhodnotí alebo nadobudne z prostriedkov NFP alebo jeho časti v dlhodobom nájme,
 podľa toho, ktorú formu práva k majetku zhodnoteného alebo nadobudnutému v NFP alebo jeho časti určí Výzva na predkladanie žiadostí o NFP.
3. Majetok nadobudnutý a/alebo zhodnotený z NFP alebo z jeho časti môže byť počas platnosti a účinnosti Zmluvy o partnerstve prevedený na tretiu osobu, zaťažený akýmkoľvek právom tretej osoby, prenajatý tretej osobe alebo zmeniť držiteľa len s predchádzajúcim písomným súhlasom Poskytovateľa a hlavného partnera. Akékoľvek zmluvy týkajúce sa majetku nadobudnutého a/alebo zhodnoteného z NFP musia byť urobené v písomnej forme, ak Poskytovateľ neustanoví písomne inak.
4. Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že majetok nadobudnutý a/alebo zhodnotený z NFP alebo z jeho časti podlieha výkonu rozhodnutia v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky len v prípade, ak je osobou oprávnenou z výkonu rozhodnutia Poskytovateľ, Ministerstvo financií SR, príslušná správa finančnej kontroly alebo banka financujúca Projekt, s ktorou má Poskytovateľ uzatvorenú zmluvu o spolupráci.
5. Partner sa zaväzuje poskytnúť Poskytovateľovi a príslušným orgánom SR a ES všetku Dokumentáciu vytvorenú pri realizácii alebo v súvislosti s realizáciou aktivít Projektu, a týmto zároveň udeľuje Poskytovateľovi a príslušným orgánom SR a ES právo na použitie údajov z tejto Dokumentácie na účely súvisiace so Zmluvou o partnerstve pri zohľadnení autorských a priemyselných práv partnera.
6. V prípade požiadavky Poskytovateľa sa partner zaväzuje uzavrieť s Poskytovateľom samostatnú zmluvu týkajúcu sa zabezpečenia záväzkov voči Poskytovateľovi súvisiacich s realizáciou aktivít Projektu, respektíve je partner povinný preukázať Poskytovateľovi existenciu zabezpečenia záväzkov voči Poskytovateľovi súvisiacich s realizáciou aktivít Projektu. Nedodržanie uvedenej povinnosti sa považuje za porušenie Zmluvy o partnerstve.
7. Partner je povinný poistiť majetok, pokiaľ Poskytovateľ neurčí inak, nadobudnutý a/alebo zhodnotený z NFP alebo z jeho časti, po dobu trvania tohto zmluvného vzťahu pre prípad poškodenia, zničenia, straty, odcudzenia alebo iných škôd:
  - a) majetok, ktorý nadobudol úplne alebo sčasti z prostriedkov NFP poskytnutého na základe Zmluvy o partnerstve, a to už po dobu jeho zhotovovania a ak to nie je možné bezodkladne po jeho vzniku resp. nadobudnutí,
  - b) majetok, ktorý zhodnotí úplne alebo sčasti z prostriedkov NFP poskytnutého na základe Zmluvy o partnerstve, a to bezodkladne po podpísaní Zmluvy o partnerstve.
8. Nedodržanie povinnosti poistenia majetku sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy o partnerstve.
9. Poskytovateľ určí ďalšie podmienky takéhoto poistenia Zverejnením v Príručke pre Prijímateľa.
10. Doklady o poistení majetku podľa tohto článku Zmluvy o partnerstve doručí partner Poskytovateľovi.
11. Partner je povinný oznámiť hlavnému partnerovi každú poistnú udalosť na majetku špecifikovanom v ods. 7 tohto článku Zmluvy o partnerstve, a to do siedmich (7) pracovných dní od jej vzniku alebo od okamihu, keď sa o jej vzniku dozvedel. Partner je v rovnakej lehote povinný informovať hlavného partnera o vyplatení a výške poistného plnenia z poistnej udalosti uvedenej v predchádzajúcej vete. Hlavný partner je povinný bezodkladne oznámiť Poskytovateľovi skutočnosti oznámené mu partnerom podľa tohto odseku Zmluvy o partnerstve.
12. Partner nie je oprávnený bez súhlasu Poskytovateľa a hlavného partnera uzavrieť zmluvu o zriadení záložného práva alebo akéhokoľvek iného zabezpečovacieho práva, ktorých predmetom by bolo zaťaženie majetku alebo zmenšenie hodnoty majetku, ktorý nadobudol alebo zhodnotil na základe poskytnutia NFP alebo jeho časti právami tretích osôb, taktiež nie je oprávnený inak zaťažiť počas platnosti a účinnosti Zmluvy o partnerstve majetok, ktorý nadobudol alebo zhodnotil na základe poskytnutia NFP alebo jeho časti záložným právom či iným právom tretích osôb, ani ho inak použiť ako zábezpeku.
13. Autorské práva na výstupy vyvinuté v rámci schváleného Projektu, na ktorý bol poskytnutý NFP alebo jeho časť, ostávajú v majetku príslušného člena alebo členov partnerstva, ktorý je alebo sú jeho autormi alebo má k nim autorské práva. Členovia partnerstva podpisom Zmluvy o partnerstve udeľujú podľa ustanovení § 18 odseku 2. písm. c) autorského zákona (Zák. č. 618/2003 Z. z. v platnom znení) generálny súhlas na bezodplatné verejné rozširovanie diela alebo jeho rozmnoženiny ostatným členom partnerstva, a súčasne sa zaväzujú zabezpečiť tento súhlas od akýchkoľvek ďalších tretích osôb, ktorých práva sú, alebo by mohli byť týmto konaním dotknuté. O existencii ich zákonom chránených autorských práv je

partner povinný informovať hlavného partnera a ten bezodkladne Poskytovateľovi odo dňa obdržania informácie o existencii daných práv. V prípade porušenia povinností podľa predchádzajúcej vety sa hlavný partner zaväzuje odškodniť Poskytovateľa prípadne Slovenskú republiku za akékoľvek nároky uplatnené autorom podľa ustanovenia § 56 autorského zákona voči Poskytovateľovi prípadne Slovenskej republike. Hlavný partner má právo vymáhať spôsobenú škodu od partnera, ktorý porušil ustanovenia tohto článku Zmluvy o partnerstve.

#### **Článok XV**

##### **Spory a žiadosti**

1. V prípade sporu medzi členmi partnerstva, sa títo zaväzujú ho riešiť vzájomnou dohodou alebo zmiernom.
2. V prípade, že sporové strany nedosiahnu vyriešenie sporu vzájomnou dohodou alebo zmiernom, spor bezodkladne predložia Poskytovateľovi, ktoré podľa vlastnej úvahy do tridsiatich (30) dní zvolá spoločné rokovanie Poskytovateľa a sporových strán alebo Poskytovateľa a všetkých členov partnerstva, a to za účelom vyriešenia sporu a dosiahnutia dohody a mimosúdneho zmiernu. V prípade, ak Poskytovateľ nezvolá v lehote uvedenej v predchádzajúcej vete spoločné rokovanie alebo sa sporové strany nedohodnú ani na spoločnom rokovaní zvolanom Poskytovateľom podľa predchádzajúcej vety, spor bude riešený pred vecne a miestne príslušným všeobecným súdom Slovenskej republiky.

#### **Článok XVI**

##### **Zodpovednosť za porušenie Zmluvy o partnerstve**

1. Partneri zodpovedajú hlavnému partnerovi za realizáciu Zmluvy o partnerstve a schváleného Projektu, tým nie je dotknutá zodpovednosť hlavného partnera voči Poskytovateľovi.
2. V prípade, ak ktorýkoľvek partner poruší ktorúkoľvek povinnosť, ku ktorej sa zaviazal podľa Zmluvy o partnerstve, hlavný partner upozorní partnera na zistený nedostatok a upozorní ho, že opakované porušenie zmluvných záväzkov z jeho strany môže mať za následok odstúpenie od Zmluvy o partnerstve voči nemu ostatnými členmi partnerstva. Zároveň hlavný partner vyzve partnera, aby odstránil zistené nedostatky, ktoré sú prejavom porušenia Zmluvy o partnerstve a určí mu na odstránenie nedostatku lehotu maximálne tridsať (30) dní. Lehota podľa predchádzajúcej vety začína plynúť prvým dňom nasledujúcim po doručení výzvy na odstránenie nedostatku partnerovi.
3. V prípade, ak partner svoje povinnosti nesplní a nedostatok neodstráni ani v poskytnutej lehote, môže hlavný partner po zvážení okolností a závažnosti porušenia Zmluvy o partnerstve na základe vlastnej úvahy navrhnúť ostatným partnerom odstúpenie od Zmluvy o partnerstve voči príslušnému partnerovi. Hlavný partner sa zaväzuje brať do úvahy aj účelnosť zvoleného postupu a riadiť sa prípadnými pokynmi Poskytovateľa. Partneri sa zaväzujú akceptovať rozhodnutie hlavného partnera a odstúpiť od Zmluvy o partnerstve voči príslušnému partnerovi. V prípade potreby sa členovia partnerstva zaväzujú uzavrieť dodatok k Zmluve o partnerstve, ktorým sa upraví ich vzájomné práva a povinnosti súvisiace s odstúpením od Zmluvy o partnerstve voči partnerovi a/alebo súvisiace s pristúpením nového partnera k Zmluve o partnerstve, namiesto pôvodného odstupujúceho partnera.
4. Porušenie ktorejkoľvek povinnosti stanovenej členovi partnerstva v Zmluve o partnerstve sa považuje za porušenie finančnej disciplíny v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
5. Každý člen partnerstva, ktorý poruší Zmluvu o partnerstve alebo príslušné všeobecne záväzné právne predpisy je povinný vrátiť časť NFP a zároveň nahradiť všetku škodu, ktorá vznikne ostatným členom partnerstva v súvislosti s jeho konaním a alebo opomenutím (najmä sankcie uložené hlavnému partnerovi Poskytovateľom, alebo iných orgánov verejnej moci), taktiež je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu, ak mu túto povinnosť ukladá Zmluva o partnerstve.
6. Člen partnerstva nezodpovedá za porušenie zmluvnej povinnosti v prípade, ak preukáže, že porušenie je priamym dôsledkom okolností vylučujúcej zodpovednosť.
7. Každý člen partnerstva berie na vedomie, že vzhľadom na povahu NFP poskytnutého hlavnému partnerovi na základe zmluvy o NFP (prostriedky štátneho rozpočtu) je orgán príslušný v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, t.j. príslušná správa finančnej kontroly alebo Ministerstvo financií SR, oprávnený vymáhať od hlavného partnera NFP aj bez podnetu Poskytovateľa alebo nad rámec podnetu. Odvod neoprávnené použité alebo zadržané prostriedkov NFP uloží a vymáha v správnom konaní príslušná správa finančnej kontroly alebo Ministerstvo financií SR (§ 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov). Ak porušenie zmluvných

povinností nezapríčiní hlavný partner, je hlavný partner oprávnený vymáhať od partnera, ktorý porušil povinnosti podľa Zmluvy o partnerstve všetku škodu a zmluvnú pokutu podľa tohto článku Zmluvy o partnerstve.

8. V prípade použitia NFP, alebo jeho časti, v rozpore so Zmluvou o partnerstve, príslušnou zmluvou o NFP alebo príslušnou legislatívou Slovenskej republiky a Európskej Únie ktorýmkoľvek partnerom, sa tento zaväzuje bez ďalšieho vyzvania vrátiť celkovú sumu finančných prostriedkov takto použitých hlavnému partnerovi, a to do piatich (5) pracovných dní nasledujúcich po dni, kedy dôjde k zisteniu ich protiprávneho použitia, najneskôr však do troch (3) pracovných dní nasledujúcich po dni, kedy bude doručená výzva na vrátenie NFP zo strany Poskytovateľa alebo hlavného partnera. Vo výzve hlavný partner oznámi partnerovi, akú časť poskytnutého NFP je povinný vrátiť a čísla účtov, na ktoré je partner povinný ju poukázať. Právo na náhradu škody týmto nie je dotknuté. Partner je povinný vrátiť poskytnutú časť NFP hlavnému partnerovi aj v prípade, ak sa rozhodnutím súdu preukáže spáchanie trestnej činnosti, ovplyvňovanie hodnotiteľov, alebo porušovanie schválených zásad politiky konfliktu záujmov. Ak partner dobrovoľne v stanovenej lehote nevráti uvedenú časť NFP, oznámi hlavný partner túto skutočnosť Poskytovateľovi. V prípade, ak partner nevráti uvedenú časť NFP v lehote špecifikovanú vo výzve, je hlavný partner oprávnený uplatniť voči partnerovi zmluvnú pokutu vo výške 0,1% z uvedenej časti NFP za každý deň omeškania

## Článok XVII

### Odstúpenie od Zmluvy

1. Hlavný partner má právo navrhnúť partnerom odstúpiť od Zmluvy o partnerstve vo vzťahu ku ktorémukoľvek partnerovi, a to v prípade:
  - a) ak to považuje za potrebné vzhľadom na okolnosti a závažnosť porušenia zmluvnej povinnosti partnerom a tento postup je z pohľadu hlavného partnera účelný,
  - b) ak partner porušil svoje zmluvné záväzky takým spôsobom, ktorý neumožňuje vecnú a časovú realizáciu Projektu,
  - c) ak partner svoje zmluvné záväzky opakovane neplní, alebo ak porušil svoj zmluvný záväzok úmyselne.
2. Hlavný partner navrhne partnerom odstúpiť od Zmluvy o partnerstve vo vzťahu k partnerovi:
  - a) v prípade zastavenia realizácie Projektu z dôvodov na strane partnera,
  - b) v prípade, že partner nezačne realizovať Projekt v súlade so Zmluvou o partnerstve,
  - c) v prípade objektívneho dôvodu nemožnosti plnenia Zmluvy o partnerstve, ktorý nastal na strane partnera.
3. Hlavný partner navrhne partnerom ukončiť Zmluvu o partnerstve dohodou členov partnerstva v prípade zmarenia realizácie Projektu z objektívnych príčin.
4. Partneri sa zaväzujú akceptovať rozhodnutie hlavného partnera a odstúpiť od Zmluvy o partnerstve voči príslušnému partnerovi alebo ukončiť Zmluvu dohodou v prípade uvedenom v odseku 3 tohto článku Zmluvy o partnerstve. V prípade potreby sa členovia partnerstva zaväzujú uzavrieť dodatok k Zmluve o partnerstve, ktorým sa upraví ich vzájomné práva a povinnosti súvisiace s odstúpením od Zmluvy o partnerstve voči partnerovi a/alebo súvisiace s pristúpením nového partnera k Zmluve o partnerstve, namiesto pôvodného odstupujúceho partnera..
5. Odstúpenie od Zmluvy o partnerstve je účinné dňom doručenia oznámenia o odstúpení partnerovi. Partner voči ktorému sa odstúpilo od Zmluvy o partnerstve je povinný vrátiť hlavnému partnerovi poskytnutú časť NFP v rozsahu ním nevykonaných prác. Hlavný partner po účinnosti odstúpenia od Zmluvy o partnerstve je povinný vymáhať poskytnutý príspevok od partnera, voči ktorému sa odstúpilo od Zmluvy o partnerstve. Tým nie je dotknuté právo na náhradu škody a právo na vymáhanie zmluvnej pokuty.
6. Vlastnícke právo k majetku, ktorý partner voči ktorému sa odstúpilo od Zmluvy o partnerstve nadobudol úplne alebo sčasti z prostriedkov NFP poskytnutého na základe Zmluvy o partnerstve, je povinný previesť na partnera určeného v oznámení o odstúpení od Zmluvy o partnerstve, ak v oznámení nie je určený partner tak na hlavného partnera. V prípade, že to nie je možné, je partner voči ktorému sa odstúpilo od Zmluvy o partnerstve povinný vrátiť hlavnému partnerovi peňažné prostriedky NFP poskytnuté na základe Zmluvy o partnerstve. V prípade porušenia povinnosti podľa tohto bodu Zmluvy o partnerstve je partner povinný uhradiť hlavnému partnerovi zmluvnú pokutu vo výške peňažných prostriedkov NFP poskytnutých partnerovi v zmysle Zmluvy o partnerstve.

## Článok XVIII Osobitné ustanovenia

1. V prípade, že niektoré ustanovenia Zmluvy o partnerstve je alebo sa stane neplatné alebo neúčinné alebo nevynútiteľné rozhodnutím súdu či iného príslušného orgánu, nebude mať táto neplatnosť alebo neúčinnosť alebo nevynútiteľnosť vplyv na platnosť, účinnosť či vynútiteľnosť ostatných ustanovení Zmluvy o partnerstve. Členovia partnerstva sa zaväzujú neplatné alebo neúčinné alebo nevynútiteľné ustanovenie Zmluvy o partnerstve nahradiť novým ustanovením, ktoré je svojim účelom a hospodárskym významom najbližšie k tomu ustanoveniu, ktoré má byť takto nahradené.
2. Partner je oprávnený previesť práva a povinnosti zo Zmluvy o partnerstve na iný subjekt, ktorý spĺňa podmienky výzvy na predkladanie žiadostí o NFP, len s predchádzajúcim písomným súhlasom hlavného partnera a Poskytovateľa.
3. Partner je povinný písomne informovať hlavného partnera o skutočnosti, že dôjde k prechodu práv a povinností zo Zmluvy o partnerstve a to bezodkladne ako sa dozvie o možnosti vzniku tejto skutočnosti alebo vzniku tejto skutočnosti. Hlavný partner skutočností podľa predchádzajúcej vety bezodkladne oznámi Poskytovateľovi.
4. Postúpenie pohľadávky partnera na vyplatenie časti NFP na tretiu osobu nie je na základe dohody zmluvných strán možné.

## Článok XIX Výkladové pravidlá

V Zmluve o partnerstve, ak z kontextu nevyplýva iný zámer:

- a) názvy článkov sú uvedené len kvôli prehľadnosti a nemajú vplyv na interpretáciu Zmluvy o partnerstve;
- b) každý odkaz na osobu (vrátane zmluvnej strany) zahŕňa aj jej právnych nástupcov ako aj postupníkov a nadobúdateľov práv alebo záväzkov, ktorí sa stali postupníkmi alebo nadobúdateľmi práv alebo záväzkov v súlade so Zmluvou o partnerstve, do práv a/alebo povinností z ktorej vstúpili;
- c) slová v jednotnom čísle zahŕňajú aj množné číslo a naopak;
- d) odkazy na články, body, písmená sú odkazmi na články, body, písmená Zmluvy o partnerstve;
- e) každý odkaz na akýkoľvek dokument znamená príslušný dokument v znení jeho dodatkov a iných zmien (vrátane novácií);
- f) každý odkaz na akýkoľvek právny predpis znamená príslušný právny predpis v platnom znení (vrátane rekodifikácií).

## Článok XX Záverečné ustanovenia

1. Zmluva o partnerstve nadobúda platnosť dňom podpisu všetkými členmi partnerstva a účinnosť po nadobudnutí platnosti a účinnosti zmluvy o NFP týkajúcej sa realizácie na Projektu; ak zmluva o NFP nenadobudne platnosť a účinnosť do jedného roka od podpisu Zmluvy o partnerstve platí, že účastníci od Zmluvy o partnerstve odstúpili.
2. Zmluva o partnerstve sa uzatvára na dobu určitú a jej platnosť a účinnosť končí uplynutím posledného dňa piateho roku odo dňa prijatia platby poslednej časti NFP partnerom od hlavného partnera, pričom táto platba súčasne úplne vyčerpala NFP schválený na Projekt.
3. Zmluva o partnerstve je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o NFP, pričom členovia partnerstva týmto vyhlasujú, že sa s obsahom Zmluvy o NFP dôkladne oboznámili, súhlasia s ňou a zaväzujú sa ju v primeranom rozsahu dodržiavať. Ak Zmluva o partnerstve neustanovuje výslovne inak vzťahy, ktoré nie sú upravené Zmluvou o partnerstve sa spravujú primerane ustanoveniami aktuálneho znenia VZP. Poskytovateľ je oprávnený VZP kedykoľvek meniť alebo dopĺňať, pričom aktuálne znenie sa určí zverejnením.
4. Na partnerov sa primerane vzťahujú všetky povinnosti hlavného partnera ako prijímateľa v zmysle VZPa tieto povinnosti sú povinnosťami partnerov voči hlavnému partnerovi, Poskytovateľovi a voči iným oprávneným osobám uvedeným v Zmluve o partnerstve a/alebo vo VZP. Partneri sa zaväzujú tieto povinnosti voči hlavnému partnerovi, Poskytovateľovi a voči iným oprávneným osobám uvedeným v Zmluve o partnerstve a/alebo vo VZP riadne a včas dodržiavať.

5. Pre prípad odstránenia akýchkoľvek pochybností sa zmluvné strany dohodli a berú na vedomie, že porušenie ustanovení Zmluvy o partnerstve ktoroukoľvek z jej zmluvných strán sa považuje za porušenie ustanovení príslušnej zmluvy o NFP hlavným partnerom ako prijímateľom podľa zmluvy o NFP a Poskytovateľ je oprávnený v prípade porušenia ustanovení Zmluvy o partnerstve ktoroukoľvek z jej zmluvných strán postupovať tak, ako keby sám hlavný partner ako prijímateľ podľa zmluvy o NFP porušil ustanovenia príslušnej zmluvy o NFP.
6. V prípade zmeny zmluvy o NFP a v prípade následnej potreby zmeny Zmluvy o partnerstve sa zmluvné strany zaväzujú na výzvu hlavného partnera bezodkladne uzavrieť dodatok k Zmluve o partnerstve, ktorý bude riešiť zmenu zmluvy o NFP.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvný vzťah založený Zmluvou o partnerstve, sa bude riadiť počas celej doby trvania záväzkov z nej vyplývajúcich príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že v rozsahu ustanovení Zmluvy o partnerstve uzatvárajú v zmysle ustanovenia § 50 Občianskeho zákonníka zmluvu v prospech Poskytovateľa resp. iných oprávnených osôb uvedených v Zmluve o partnerstve.
9. Zmluvu o partnerstve je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán, pričom akékoľvek zmeny a doplnky musia byť vykonané vo forme písomného dodatku k Zmluve o partnerstve, ak nie je v Zmluve o partnerstve uvedené inak. Pre odstránenie akýchkoľvek pochybností platí, že zmeny Zmluvy o partnerstve sa týkajú výlučne ustanovení Zmluvy o partnerstve. Akýkoľvek dodatok k Zmluve o partnerstve musí byť vopred písomne schválený Poskytovateľom. Každá zmena Zmluvy o partnerstve nadobudne účinnosť až udelením písomného súhlasu Poskytovateľom, prípadne až nadobudnutím účinnosti dodatku k zmluve o NFP, ak je jeho prijatie vzhľadom na navrhovanú zmenu Zmluvy o partnerstve podľa úvahy Poskytovateľa potrebné.
10. Členovia partnerstva si navzájom poskytnú osobné údaje nevyhnutné na realizáciu Projektu. Hlavný partner sa zaväzuje, že zabezpečí informácie o členoch partnerstva pred zneužitím, a že ich bude využívať len v súlade s ustanoveniami Zmluvy o partnerstve a s cieľom dosiahnuť jej účel.
11. Akékoľvek zmeny údajov partnera uvedených v Zmluve o partnerstve a zmeny štatutárnych orgánov alebo osôb oprávnených konať za partnera, je partner povinný písomne oznámiť hlavnému partnerovi. V prípade zmien osôb oprávnených konať v mene partnera (štatutárny orgán a v prípade udelenia plnej moci aj zástupca) je partner povinný doručiť hlavnému partnerovi nové úradne overené podpisové vzory a v prípade zmeny alebo doplnenia zástupcu aj novú úradne overenú plnú moc. V prípade zmeny zástupcu je partner povinný doručiť aj odvolanie alebo výpoveď plnej moci na predchádzajúceho zástupcu. Hlavný partner zmeny údajov partnera uvedených v Zmluve o partnerstve a zmeny štatutárnych orgánov alebo osôb oprávnených konať za partnera bezodkladne oznámi Poskytovateľovi a súčasne doručí Poskytovateľovi nové úradne overené podpisové vzory a v prípade zmeny alebo doplnenia zástupcu aj novú úradne overenú plnú moc, respektíve odvolanie alebo výpoveď plnej moci.
12. Akékoľvek písomnosti si členovia partnerstva doručujú na adresu sídla uvedenú v záhlaví Zmluvy o partnerstve. Písomnosť podľa predchádzajúcej vety sa považuje za doručení v piaty deň odo dňa jej odoslania doporučenou poštou.
13. Zmluva o partnerstve je vyhotovená v 6 rovnopisoch, po jednom pre každú zo zmluvných strán a **štyri rovnopisy sú poskytnuté Poskytovateľovi ako príloha zmluvy o poskytnutí NFP.**
14. Prílohy tvoria neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o partnerstve. Prílohy sú rovnako záväzné ako Zmluva o partnerstve. V prípade sporu medzi zmluvnými stranami sa bude postupovať podľa rovnopisu Zmluvy o partnerstve uloženého u Poskytovateľa.
15. Všetky dokumenty člena partnerstva predkladané Poskytovateľovi musia byť podpísané jeho štatutárnym zástupcom, alebo inou splnomocnenou osobou. Originál alebo úradne overenú kópiu plnej moci je potrebné doložiť s predkladaným dokumentom.
16. Zmluvné strany prehlasujú, že si ku dňu podpisu Zmluvy o partnerstve prečítali aj formulár zmluvy o NFP a súčasne prehlasujú, že jej obsahu porozumeli v celom rozsahu a v plnej miere ho akceptujú a berú na vedomie.
17. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu o partnerstve riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcich porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tejto Zmluvy o partnerstve a na znak súhlasu ju podpísali.

V Bratislave dňa 12.08.2009

Doc. PhDr. František Gahér, CSc.  
Hlavný partner partnerstva  
(štatutárny zástupca)



Prof. Ing. Ján Bužňák, CSc.  
1. člen partnerstva  
(štatutárny zástupca)



Súhlas so Zmluvou: \_\_\_\_\_

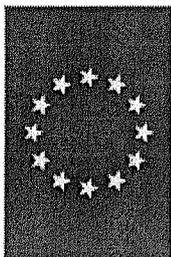
25. 9. 2009

~~Poskytovateľ~~  
(štatutárny zástupca)

AGENTÚRA  
Ministerstva školstva Slovenskej  
republiky  
PRE ŠTRUKTÚROVÉ FONDY EÚ  
Hanulova 5/B, 841 01 Bratislava  
-10-

**Prílohy k Zmluve o partnerstve:**

- |               |  |
|---------------|--|
| Príloha č. 1a | Prehľad partnerov v projekte   |
| Príloha č. 1b | Prehľad aktivít a ukazovateľov (zahrňujúci identifikáciu aktivít a časový rámec realizácie projektu) |
| Príloha č. 2a | Rozpočet projektu  |
| Príloha č. 2b | Rozpočet projektu pre partnera   |
| Príloha č. 3  | Účty partnerov   |
| Príloha č. 4  | Podpisové vzory partnerov  |
| Príloha č. 5  | Plnomocenstvo  |

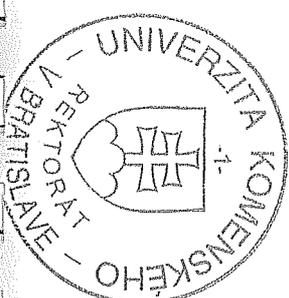


**Európska únia**  
Európsky fond regionálneho rozvoja

**Prehľad partnerov v projekte**  
**Centrum translačnej medicíny**  
**26220220021**



|  |              | Aktivity  | % podiel partnera na rozpočte aktivity |
|--|--------------|---|--|
| <b>Hlavný partner (Univerzita Komenského v Bratislave)</b> |              |   |  |
|  | Aktivita 1.1 | Vytvorenie materiálo-technického zázemia CTM  | 100 %                                  |
|  | Aktivita 1.2 | Zabezpečenie a podpora odborného rastu pracovníkov CTM  | 100%                                   |
|  | Aktivita 2.1 | Podpora národnej a medzinárodnej spolupráce v oblasti translačnej medicíny a personalizovanej terapie | 100%                                   |
| <b>Partner 1 (Žilinská univerzita v Žiline)</b>            |              |   |  |
|  | Aktivita 1.3 | Podpora ochrany osobných údajov pacientov, ktoré budú zhrmažďované a evidované v databázach CTM       | 100 %                                  |
|  | Aktivita 2.2 | Podpora národnej a medzinárodnej spolupráce v možnostiach vytvárania elektronickej archívácie údajov  | 100%                                   |



*[Handwritten signature]*

Príloha č. 1b Zmluvy o partnerstve



**Európska únia**

Európsky fond regionálneho rozvoja



*Prehľad aktivít a ukazovateľov (zahrňujúci identifikáciu aktivít a časový rámec realizácie projektu)*



Tabuľka č. 1.b.1

| <i>Podrobný opis aktivity</i>                     |  |
|---|--|
| <b>Číslo a Názov aktivity</b>                     | 1.1 Vytvorenie materiálo-technického zázemia CTM   |
| <b>Cieľ aktivity</b>                              | Obstaranie najmodernejšieho prístrojového vybavenia využiteľného vo výskume ľudského genómu. Vybavenie predstavuje dôležitú časť prevádzky takéhoto typu pracoviska.   |
| <b>Termín realizácie aktivity (štvrt'rok/rok)</b> | III/2009 – III/2010  |
| <b>Opis aktivity</b>                              | <p><b>funkcia</b> – vytvorenie stabilného, funkčného a moderného materiálo-technického zázemia CTM</p> <p><b>čas</b> – 12 mesiacov;</p> <p><b>vstupy</b> – Vybudovanie CTM je kľúčovým bodom pre zber údajov o ľudskom genóme (napĺňanie svetových databáz) a zároveň ich následné spracovanie na pôde slovenského výskumno-vedeckého pracoviska. V novovzniknutom centre bude dominovať odbornosť, multi a interdisciplinárna, komplexnosť v kombinácii s najmodernejším prístrojovým vybavením. Možnosti ochrany dát pacientov, ktorých DNA bude v databáze zabezpečiť partner – ŽU v Žiline.</p> <p><b>metóda</b> – vytvorenie kvalitnej materiálo-technickej základne vyžaduje obstaranie najmodernejších prístrojov využiteľných pri analýze a spracovaní DNA ako aj najmodernejších digitálnych zariadení, softvéru a PC vybavenia.</p> <p><b>výstupom</b> bude vytvorenie adekvátnej, svetovým požiadavkám zodpovedajúcej materiálo-technickej základne CTM.</p> <p>V rámci danej aktivity, ako už bolo uvedené bude postupne budovaná materiálo-technická základňa CTM. Nejde len o vybavenie prístrojmi na analýzu DNA, veľmi dôležitá je aj ochrana údajov, ktorá je predmetom aktivity 1.3. Daná aktivita je úzko spojená aj s aktivitou 1.2 nakoľko bez odborného kvalifikovaného tímu by CTM nebolo schopné prevádzky. Je samozrejmosťou, že tím CTM bude vedecky a odborne rásť tak aby mohol poskytovať nielen služby v oblasti výskumu ľudského genómu, ale taktiež aby bol schopný zabezpečiť konzultačnú a poradenskú činnosť pre klinické medicínske pracoviská SR. Aktivita je úzko spojená aj s aktivitami špecifického cieľa 2, nakoľko bez prepojenia s praxou by vznik centra nemal zmysel (aktivita 2.1). Taktiež je dôležité uvedomiť si, že postupné budovanie CTM si bude vyžadovať odborné zaškolenie pre prácu s technickým vybavením ako aj vytváranie vedeckých výskumných projektov v danej oblasti na národnej a medzinárodnej úrovni tak aby sa podporil rast a stabilita CTM.</p> <p>Z rizík, ktoré sa môžu objaviť v projekte uvedieme:</p> <p><b>Finančné riziko</b> – zvýšenie nákladov na projekt, zmeny cien požadovaného technického vybavenia v priebehu riešenia projektu,</p> <p><b>Projektové riziko</b> – súvisí so všetkými fázami riešenia projektu, posunom harmonogramu, zmenami v projektovom tíme, zlou organizáciou práce, riešením iných úloh a pod.</p> <p><b>Personálne riziko</b> – súvisí najmä so zapojením mladých vedeckých pracovníkov a doktorandov, nemožnosť vytvorenia postdoktorandských miest a pod</p> |

|   |   |                                     |
|---|---|-------------------------------------|
|   | <i>Technické riziko</i> – poruchovosť jednotlivých prístrojov ako aj problémy v oblasti spracovania dát môžu významným spôsobom ovplyvniť priebeh projektu  |                                     |
| <b>Výstupy (výsledky) aktivity</b>        | Výsledkom aktivity bude obstaranie základných článkov materiálo-technickej bázy CTM. Kontrola priebehu aktivity bude vykonávaná prostredníctvom stretnutí členov riešiteľského tímu. Aktivita je úzko spojená aj inými aktivitami projektu. |                                     |
| <b>Výdavky na realizáciu aktivity</b>     | 303 401,00 EUR  |                                     |
| <b>Partnerstvo (názov partnera)</b>       | <b>Činnosť a výstupy partnera v rámci aktivity</b>  | <b>%Podiel na rozpočte aktivity</b> |
| <b>Univerzita Komenského v Bratislave</b> | Hlavný partner zabezpečuje všetky činnosti a výstupy v rámci aktivity   | 100 %                               |
| <b>Žilinská univerzita v Žiline</b>       | -   | -                                   |
| <b>Spolu</b>                              | -   | <b>100 %</b>                        |

Tabuľka č. 1.b.2

| <b>Počet publikácií v nekarantovaných časopisoch</b> |                |                      |      |                   |      |            |
|--|----------------|----------------------|------|-------------------|------|------------|
| Názov partnera                                       | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok  | Plánovaná hodnota | Rok  | Podiel v % |
| Univerzita Komenského v Bratislave                   | počet          | 0                    | 2009 | 5                 | 2012 | 100        |
| Žilinská univerzita v Žiline                         | počet          | 0                    | 2009 | 0                 | 2012 | 0          |
| Spolu  | počet          | 0                    | 2009 | 5                 | 2012 | 100        |

| <b>Výskumníci do 35 rokov vlastnej organizácie a partnerov, ktorí využívajú poskytnutú podporu - muži</b> |                |                      |      |                   |      |            |
|---|----------------|----------------------|------|-------------------|------|------------|
| Názov partnera  | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok  | Plánovaná hodnota | Rok  | Podiel v % |
| Univerzita Komenského v Bratislave  | počet          | 0                    | 2009 | 2                 | 2012 | 100        |
| Žilinská univerzita v Žiline  | počet          | 0                    | 2009 | 0                 | 2012 | 0          |
| Spolu   | počet          | 0                    | 2009 | 2                 | 2012 | 100        |

| <b>Výskumníci do 35 rokov vlastnej organizácie a partnerov, ktorí využívajú poskytnutú podporu - ženy</b> |                |                      |      |                   |      |            |
|---|----------------|----------------------|------|-------------------|------|------------|
| Názov partnera  | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok  | Plánovaná hodnota | Rok  | Podiel v % |
| Univerzita Komenského v Bratislave  | počet          | 0                    | 2009 | 2                 | 2012 | 100        |
| Žilinská univerzita v Žiline  | počet          | 0                    | 2009 | 0                 | 2012 | 0          |
| Spolu   | počet          | 0                    | 2009 | 2                 | 2012 | 100        |

| <b>Výskumníci nad 35 rokov vlastnej organizácie a partnerov, ktorí využívajú poskytnutú podporu - muži</b> |                |                      |      |                   |      |            |
|--|----------------|----------------------|------|-------------------|------|------------|
| Názov partnera   | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok  | Plánovaná hodnota | Rok  | Podiel v % |
| Univerzita Komenského v Bratislave   | počet          | 0                    | 2009 | 3                 | 2012 | 100        |
| Žilinská univerzita v Žiline   | počet          | 0                    | 2009 | 0                 | 2012 | 0          |
| Spolu  | počet          | 0                    | 2009 | 3                 | 2012 | 100        |

| <b>Výskumníci nad 35 rokov vlastnej organizácie a partnerov, ktorí využívajú poskytnutú podporu - ženy</b> |                |                      |      |                   |      |            |
|--|----------------|----------------------|------|-------------------|------|------------|
| Názov partnera   | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok  | Plánovaná hodnota | Rok  | Podiel v % |
| Univerzita Komenského v Bratislave   | počet          | 0                    | 2009 | 3                 | 2012 | 100        |
| Žilinská univerzita v Žiline   | počet          | 0                    | 2009 | 0                 | 2012 | 0          |
| Spolu  | počet          | 0                    | 2009 | 3                 | 2012 | 100        |

Tabuľka č. 1.b.3

| <i>Výskumníci do 35 rokov vlastnej organizácie a partnerov, ktorí využívajú poskytnutú podporu - muži</i> |                |                      |      |                   |      |            |
|---|----------------|----------------------|------|-------------------|------|------------|
| Názov partnera  | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok  | Plánovaná hodnota | Rok  | Podiel v % |
| Univerzita Komenského v Bratislave  | počet          | 0                    | 2009 | 5                 | 2012 | 100        |
| Žilinská univerzita v Žiline  | počet          | 0                    | 2009 | 0                 | 2012 | 0          |
| Spolu   | počet          | 0                    | 2009 | 5                 | 2012 | 100        |

| <i>Výskumníci do 35 rokov vlastnej organizácie a partnerov, ktorí využívajú poskytnutú podporu - ženy</i> |                |                      |      |                   |      |            |
|---|----------------|----------------------|------|-------------------|------|------------|
| Názov partnera  | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok  | Plánovaná hodnota | Rok  | Podiel v % |
| Univerzita Komenského v Bratislave  | počet          | 0                    | 2009 | 5                 | 2012 | 100        |
| Žilinská univerzita v Žiline  | počet          | 0                    | 2009 | 0                 | 2012 | 0          |
| Spolu   | počet          | 0                    | 2009 | 5                 | 2012 | 100        |

| <i>Výskumníci nad 35 rokov vlastnej organizácie a partnerov, ktorí využívajú poskytnutú podporu - muži</i> |                |                      |      |                   |      |            |
|--|----------------|----------------------|------|-------------------|------|------------|
| Názov partnera   | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok  | Plánovaná hodnota | Rok  | Podiel v % |
| Univerzita Komenského v Bratislave   | počet          | 0                    | 2009 | 5                 | 2012 | 100        |
| Žilinská univerzita v Žiline   | počet          | 0                    | 2009 | 0                 | 2012 | 0          |
| Spolu  | počet          | 0                    | 2009 | 5                 | 2012 | 100        |

| <i>Výskumníci nad 35 rokov vlastnej organizácie a partnerov, ktorí využívajú poskytnutú podporu - ženy</i> |                |                      |      |                   |      |            |
|--|----------------|----------------------|------|-------------------|------|------------|
| Názov partnera   | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok  | Plánovaná hodnota | Rok  | Podiel v % |
| Univerzita Komenského v Bratislave   | počet          | 0                    | 2009 | 5                 | 2012 | 100        |
| Žilinská univerzita v Žiline   | počet          | 0                    | 2009 | 0                 | 2012 | 0          |
| Spolu  | počet          | 0                    | 2009 | 5                 | 2012 | 100        |

| <i>Počet projektov spolupráce výskumno-vývojových inštitúcií so spoločenskou a hospodárskou praxou</i> |                |                      |      |                   |      |            |
|--|----------------|----------------------|------|-------------------|------|------------|
| Názov partnera   | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok  | Plánovaná hodnota | Rok  | Podiel v % |
| Univerzita Komenského v Bratislave   | počet          | 0                    | 2009 | 3                 | 2017 | 100        |
| Žilinská univerzita v Žiline   | počet          | 0                    | 2009 | 0                 | 2017 | 0          |
| Spolu  | počet          | 0                    | 2009 | 3                 | 2017 | 100        |

Tabuľka č. 1.b.1

| <b>Podrobný opis aktivity</b>                    |  |
|--|--|
| <b>Číslo a Názov aktivity</b>                    | 1.2 Zabezpečenie a podpora odborného rastu pracovníkov CTM   |
| <b>Cieľ aktivity</b>                             | Dosiahnuť medzinárodnú úroveň kvality v rozsahu a obsahu služieb, ktoré budú zabezpečované CTM – t.j. v realizácii výskumu, poradenskej činnosti, konzultáciách, etických otázkach a pod.  |
| <b>Termín realizácie aktivity (štvrtrok/rok)</b> | III/2009 – I/2012  |
| <b>Opis aktivity</b>                             | <p><b>funkcia</b> – vytvorenie kvalitného tímu CTM</p> <p><b>čas</b> – 30 mesiacov;</p> <p><b>vstupy</b> – Vybudovanie CTM je kľúčovým bodom pre zber údajov o ľudskom genóme (napĺňanie svetových databáz) a zároveň ich následné spracovanie na pôde slovenského výskumno-vedeckého pracoviska. V novovzniknutom centre bude dominovať odbornosť, multi a interdisciplinarita, komplexnosť v kombinácii s najmodernejším prístrojovým vybavením. Možnosti ochrany dát pacientov, ktorých DNA bude v databáze zabezpečiť partner – ŽU v Žiline.</p> <p><b>metóda</b> – aby bolo CTM schopné prevádzky, je nevyhnutné zabezpečiť jeho chod aj po stránke odbornosti, vedomostí a skúseností v oblasti translačnej medicíny a personalizovanej terapie. V súvislosti s kontinuálnym vzdelávaním odborného tímu sú plánované viaceré domáce i zahraničné pracovné cesty, resp. krátkodobé študijné pobyty zamerané na získavanie najnovších informácií, zlepšenie orientovanosti v problematike, schopnosti práce s materiálno-technickým vybavením a pod.</p> <p><b>výstupom</b> bude vytvorenie kvalitného odborného tímu CTM</p> <p>Aktivita je previazaná zo všetkými ďalšími aktivitami projektu. Aby mohol tím pracovať a analyzovať ľudský genóm, musí mať adekvátnu materiálno technickú základňu (aktivita 1.1) pri práci s ľuďmi je veľmi dôležitá je aj ochrana ich osobných údajov, ktorá je predmetom aktivity 1.3. Aktivita je úzko spojená aj s aktivitami špecifického cieľa 2, nakoľko bez prepojenia s praxou by vznik centra nemal zmysel (aktivita 2.1). Taktiež je dôležité uvedomiť si, že postupné budovanie CTM si bude vyžadovať odborné zaškolenie pre prácu s technickým vybavením ako aj vytváranie vedeckých výskumných projektov v danej oblasti na národnej a medzinárodnej úrovni tak aby sa podporil rast a stabilita CTM.</p> <p>Je samozrejmosťou, že tím CTM bude vedecky a odborne rásť tak aby mohol poskytovať nielen služby v oblasti výskumu ľudského genómu, ale taktiež aby bol schopný zabezpečiť konzultačnú a poradenskú činnosť pre klinické medicínske pracoviská SR. Zároveň predpokladáme že sa stane atraktívne najmä pre mladých lekárov/vedcov, ktorí by sa mali podieľať na tomto pokroku v medicínskom výskume.</p> <p>Z rizík, ktoré sa môžu objaviť v projekte uvedieme:</p> <p><b>Finančné riziko</b> – zvýšenie nákladov na cestovné, poplatkov za kurzy, školenia, konferencie, semináre,</p> <p><b>Projektové riziko</b> – súvisí so všetkými fázami riešenia projektu, posunom harmonogramu, zmenami v projektovom tíme, zlou organizáciou práce, riešením iných úloh a pod.</p> <p><b>Personálne riziko</b> – súvisí najmä so zapojením mladých vedeckých</p> |

|   |  |                                     |
|---|--|-------------------------------------|
|   | pracovníkov a doktorandov, nemožnosť vytvorenia postdoktorandských miest, nedostatočná motivácia a pod.<br><i>Etické riziko</i> – práca s osobnými údajmi pacientov je veľmi delikátna a preto hrozí únik informácií. Aj z tohto dôvodu je dôležitou aktivitou práve zabezpečenie ochrany osobných údajov. |                                     |
| <b>Výstupy (výsledky) aktivity</b>        | Výsledkom aktivity bude vytvorenie stabilného odborného tímu CTM. Kontrola priebehu aktivity bude vykonávaná prostredníctvom stretnutí členov riešiteľského tímu. Aktivita je úzko spojená aj inými aktivitami projektu, ako už bolo uvedené v predchádzajúcej časti opisu aktivity.                       |                                     |
| <b>Výdavky na realizáciu aktivity</b>     | 30 637,00 EUR  |                                     |
| <b>Partnerstvo (názov partnera)</b>       | <b>Činnosť a výstupy partnera v rámci aktivity</b>   | <b>%Podiel na rozpočte aktivity</b> |
| <b>Univerzita Komenského v Bratislave</b> | Hlavný partner zabezpečuje všetky činnosti a výstupy v rámci aktivity  | 100 %                               |
| <b>Žilinská univerzita v Žiline</b>       | -  | -                                   |
| <b>Spolu</b>                              | -  | <b>100 %</b>                        |

Tabuľka č. 1.b.2

| <i>Počet publikácií v nekarentovaných časopisoch</i> |                |                      |      |                   |      |            |
|--|----------------|----------------------|------|-------------------|------|------------|
| Názov partnera                                       | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok  | Plánovaná hodnota | Rok  | Podiel v % |
| Univerzita Komenského v Bratislave                   | počet          | 0                    | 2009 | 5                 | 2012 | 100        |
| Žilinská univerzita v Žiline                         | počet          | 0                    | 2009 | 0                 | 2012 | 0          |
| Spolu  | počet          | 0                    | 2009 | 5                 | 2012 | 100        |

| <i>Počet inštitúcií zapojených do vytvorených centier</i> |                |                      |      |                   |      |            |
|---|----------------|----------------------|------|-------------------|------|------------|
| Názov partnera  | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok  | Plánovaná hodnota | Rok  | Podiel v % |
| Univerzita Komenského v Bratislave                        | počet          | 0                    | 2009 | 2                 | 2012 | 100        |
| Žilinská univerzita v Žiline                              | počet          | 0                    | 2009 | 0                 | 2012 | 0          |
| Spolu   | počet          | 0                    | 2009 | 2                 | 2012 | 100        |

Tabuľka č. 1.b.3

| <i>Počet publikácií v nekarentovaných časopisoch</i> |                |                      |      |                   |      |            |
|--|----------------|----------------------|------|-------------------|------|------------|
| Názov partnera                                       | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok  | Plánovaná hodnota | Rok  | Podiel v % |
| Univerzita Komenského v Bratislave                   | počet          | 0                    | 2009 | 10                | 2017 | 100        |
| Žilinská univerzita v Žiline                         | počet          | 0                    | 2009 | 0                 | 2017 | 0          |
| Spolu  | počet          | 0                    | 2009 | 10                | 2017 | 100        |

| <i>Počet publikácií v karentovaných časopisoch</i> |                |                      |      |                   |      |            |
|--|----------------|----------------------|------|-------------------|------|------------|
| Názov partnera                                     | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok  | Plánovaná hodnota | Rok  | Podiel v % |
| Univerzita Komenského v Bratislave                 | počet          | 0                    | 2009 | 15                | 2017 | 100        |
| Žilinská univerzita v Žiline                       | počet          | 0                    | 2009 | 0                 | 2017 | 0          |
| Spolu  | počet          | 0                    | 2009 | 15                | 2017 | 100        |

| <i>Počet inštitúcií zapojených do vytvorených centier</i> |                |                      |      |                   |      |            |
|---|----------------|----------------------|------|-------------------|------|------------|
| Názov partnera  | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok  | Plánovaná hodnota | Rok  | Podiel v % |
| Univerzita Komenského v Bratislave                        | počet          | 0                    | 2009 | 3                 | 2017 | 100        |
| Žilinská univerzita v Žiline                              | počet          | 0                    | 2009 | 0                 | 2017 | 0          |
| Spolu   | počet          | 0                    | 2009 | 3                 | 2017 | 100        |

| <i>Počet projektov spolupráce výskumno-vývojových inštitúcií so spoločenskou a hospodárskou praxou</i> |                |                      |      |                   |      |            |
|--|----------------|----------------------|------|-------------------|------|------------|
| Názov partnera   | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok  | Plánovaná hodnota | Rok  | Podiel v % |
| Univerzita Komenského v Bratislave   | počet          | 0                    | 2009 | 3                 | 2017 | 100        |
| Žilinská univerzita v Žiline   | počet          | 0                    | 2009 | 0                 | 2017 | 0          |
| Spolu  | počet          | 0                    | 2009 | 3                 | 2017 | 100        |

| <i>Počet vytvorených pracovných miest - muži</i> |                |                      |      |                   |      |            |
|--|----------------|----------------------|------|-------------------|------|------------|
| Názov partnera                                   | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok  | Plánovaná hodnota | Rok  | Podiel v % |
| Univerzita Komenského v Bratislave               | počet          | 0                    | 2009 | 1                 | 2017 | 100        |
| Žilinská univerzita v Žiline                     | počet          | 0                    | 2009 | 0                 | 2017 | 0          |
| Spolu  | počet          | 0                    | 2009 | 1                 | 2017 | 100        |

Tabuľka č. 1.b.1

| <b>Podrobný opis aktivity</b>                     |   |
|---|---|
| <b>Číslo a Názov aktivity</b>                     | 1.3 Podpora ochrany osobných údajov pacientov, ktoré budú zhromažďované a evidované v databázach CTM  |
| <b>Cieľ aktivity</b>                              | Zabezpečiť dôkladnú ochranu informácií uchovávaných v databázach CTM.   |
| <b>Termín realizácie aktivity (štvrt'rok/rok)</b> | III/2009 – I/2012   |
| <b>Opis aktivity</b>                              | <p><b>funkcia</b> – ochrana osobných údajov pacientov, ochrana údajov CTM, dodržiavanie etických noriem a rešpektovanie základných ľudských práv</p> <p><b>čas</b> – 30 mesiacov;</p> <p><b>vstupy</b> – Vybudovanie CTM je kľúčovým bodom pre zber údajov o ľudskom genóme (napĺňanie svetových databáz) a zároveň ich následné spracovanie na pôde slovenského výskumno-vedeckého pracoviska. V novovzniknutom centre bude dominovať odbornosť, multi a interdisciplinarita, komplexnosť v kombinácii s najmodernejším prístrojovým vybavením. Možnosti ochrany dát pacientov, ktorých DNA bude v databáze zabezpečiť partner – ŽU v Žiline.</p> <p><b>metóda</b> –<br/>Zabezpečenie a ochrana osobných údajov pozostáva z niekoľkých kľúčových bodov:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zabezpečenie jednoznačnej identifikácie osôb pracujúcich s dátami.</li> <li>• Vytvorenie systému pridelovania a riadenia prístupových práv k dátam počas ich celého životného cyklu.</li> <li>• Zabezpečenie serverov slúžiacich pre poskytovanie a uloženie údajov (aplikačné, databázové servery a pod.).</li> <li>• Zabezpečenie dátových spojení slúžiacich na prenos osobných údajov o pacientoch.</li> <li>• Zabezpečenie prístupu k údajom na úrovni databázového systému a aplikácií pracujúcich s údajmi.</li> </ul> <p><b>výstupom</b> bude vytvorenie systému ochrany dát v databázach CTM</p> <p>Aktivita je previazaná zo všetkými ďalšími aktivitami projektu. CTM bude uchovávať informácie, ktorých ochrana je nesmierne dôležitá – informácie o ľudskom genóme. Centrum by nemohlo pracovať v súčasných podmienkach uchovávaní a archivácie údajov. Je preto nevyhnutné zabezpečiť čo najvyššiu mieru ochrany. Na úrovni prvých dvoch aktivít je dôležité uvedomiť si, že CTM musí mať jednak kvalitné vybavenie ale taktiež kvalitných a dôveryhodných pracovníkov schopných využívať najmodernejšie systémy ochrany dát s využitím informačno-komunikačných technológií. Aktivita je úzko spojená aj s aktivitami špecifického cieľa 2, nakoľko bez prepojenia s praxou by vznik centra nemal zmysel (aktivita 2.1) a v praxi je ochrana osobných dát pacientov nesmierne dôležitá. Taktiež je dôležité uvedomiť si, že postupné budovanie CTM si bude vyžadovať odborné zaškolenie pre prácu s technickým vybavením ako aj vytváranie vedeckých výskumných projektov v danej oblasti na národnej a medzinárodnej úrovni tak aby sa podporil rast a stabilita CTM.</p> |

|   |   |                                     |
|---|---|-------------------------------------|
|   | <p>Z rizík, ktoré sa môžu objaviť v projekte uvedieme:</p> <p><b>Finančné riziko</b> – zvýšenie nákladov na informačné a komunikačné technológie využiteľné v súvislosti s ochranou dát</p> <p><b>Projektové riziko</b> – súvisí so všetkými fázami riešenia projektu, posunom harmonogramu, zmenami v projektovom tíme, zlou organizáciou práce, riešením iných úloh a pod.</p> <p><b>Personálne riziko</b> – súvisí najmä so zapojením mladých vedeckých pracovníkov a doktorandov, nemožnosť vytvorenia postdoktorandských miest, nedostatočná motivácia a pod.</p> <p><b>Etické riziko</b> – práca s osobnými údajmi pacientov je veľmi delikátna a preto hrozí únik informácií. Aj z tohto dôvodu je dôležitou aktivitou práve zabezpečenie ochrany osobných údajov.</p> |                                     |
| <b>Výstupy (výsledky) aktivity</b>        | Výsledkom aktivity bude vytvorenie unikátneho systému ochrany osobných dát pacientov a ochrany informácií týkajúce sa genómu pacientov. Kontrola priebehu aktivity bude vykonávaná prostredníctvom stretnutí členov riešiteľského tímu. Aktivita je úzko spojená aj inými aktivitami projektu, ako už bolo uvedené v predchádzajúcej časti opisu aktivity.  |                                     |
| <b>Výdavky na realizáciu aktivity</b>     | 130 274,50 EUR  |                                     |
| <b>Partnerstvo (názov partnera)</b>       | <b>Činnosť a výstupy partnera v rámci aktivity</b>  | <b>%Podiel na rozpočte aktivity</b> |
| <b>Univerzita Komenského v Bratislave</b> | -   | -                                   |
| <b>Žilinská univerzita v Žiline</b>       | Partner 1 zabezpečuje všetky činnosti a výstupy v rámci aktivity  | 100 %                               |
| <b>Spolu</b>                              | -   | <b>100 %</b>                        |

Tabuľka č. 1.b.2

| <i>Výskumníci do 35 rokov vlastnej organizácie a partnerov, ktorí využívajú poskytnutú podporu - muži</i> |                |                      |      |                   |      |            |
|---|----------------|----------------------|------|-------------------|------|------------|
| Názov partnera  | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok  | Plánovaná hodnota | Rok  | Podiel v % |
| Univerzita Komenského v Bratislave  | počet          | 0                    | 2009 | 0                 | 2012 | 0          |
| Žilinská univerzita v Žiline  | počet          | 0                    | 2009 | 2                 | 2012 | 100        |
| Spolu   | počet          | 0                    | 2009 | 2                 | 2012 | 100        |

| <i>Výskumníci do 35 rokov vlastnej organizácie a partnerov, ktorí využívajú poskytnutú podporu - ženy</i> |                |                      |      |                   |      |            |
|---|----------------|----------------------|------|-------------------|------|------------|
| Názov partnera  | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok  | Plánovaná hodnota | Rok  | Podiel v % |
| Univerzita Komenského v Bratislave  | počet          | 0                    | 2009 | 0                 | 2012 | 0          |
| Žilinská univerzita v Žiline  | počet          | 0                    | 2009 | 2                 | 2012 | 100        |
| Spolu   | počet          | 0                    | 2009 | 2                 | 2012 | 100        |

| <i>Výskumníci nad 35 rokov vlastnej organizácie a partnerov, ktorí využívajú poskytnutú podporu - muži</i> |                |                      |      |                   |      |            |
|--|----------------|----------------------|------|-------------------|------|------------|
| Názov partnera   | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok  | Plánovaná hodnota | Rok  | Podiel v % |
| Univerzita Komenského v Bratislave   | počet          | 0                    | 2009 | 0                 | 2012 | 0          |
| Žilinská univerzita v Žiline   | počet          | 0                    | 2009 | 4                 | 2012 | 100        |
| Spolu  | počet          | 0                    | 2009 | 4                 | 2012 | 100        |

| <i>Výskumníci nad 35 rokov vlastnej organizácie a partnerov, ktorí využívajú poskytnutú podporu - ženy</i> |                |                      |      |                   |      |            |
|--|----------------|----------------------|------|-------------------|------|------------|
| Názov partnera   | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok  | Plánovaná hodnota | Rok  | Podiel v % |
| Univerzita Komenského v Bratislave   | počet          | 0                    | 2009 | 0                 | 2012 | 0          |
| Žilinská univerzita v Žiline   | počet          | 0                    | 2009 | 4                 | 2012 | 100        |
| Spolu  | počet          | 0                    | 2009 | 4                 | 2012 | 100        |

| <i>Počet projektov podporujúcich výskum a vývoj v oblasti IKT</i> |                |                      |      |                   |      |            |
|---|----------------|----------------------|------|-------------------|------|------------|
| Názov partnera  | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok  | Plánovaná hodnota | Rok  | Podiel v % |
| Univerzita Komenského v Bratislave                                | počet          | 0                    | 2009 | 0                 | 2012 | 0          |
| Žilinská univerzita v Žiline                                      | počet          | 0                    | 2009 | 1                 | 2012 | 100        |
| Spolu   | počet          | 0                    | 2009 | 1                 | 2012 | 100        |

| <i>Počet zavedených elektronických služieb</i> |                |                      |      |                   |      |            |
|--|----------------|----------------------|------|-------------------|------|------------|
| Názov partnera                                 | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok  | Plánovaná hodnota | Rok  | Podiel v % |
| Univerzita Komenského v Bratislave             | počet          | 0                    | 2009 | 0                 | 2012 | 0          |
| Žilinská univerzita v Žiline                   | počet          | 0                    | 2009 | 1                 | 2012 | 100        |
| Spolu  | počet          | 0                    | 2009 | 1                 | 2012 | 100        |

Tabuľka č. 1.b.3

| <i>Počet publikácií v nekarentovaných časopisoch</i> |                |                      |      |                   |      |            |
|--|----------------|----------------------|------|-------------------|------|------------|
| Názov partnera                                       | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok  | Plánovaná hodnota | Rok  | Podiel v % |
| Univerzita Komenského v Bratislave                   | počet          | 0                    | 2009 | 0                 | 2017 | 0          |
| Žilinská univerzita v Žiline                         | počet          | 0                    | 2009 | 10                | 2017 | 100        |
| Spolu  | počet          | 0                    | 2009 | 10                | 2017 | 100        |

| <i>Počet publikácií v karentovaných časopisoch</i> |                |                      |      |                   |      |            |
|--|----------------|----------------------|------|-------------------|------|------------|
| Názov partnera                                     | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok  | Plánovaná hodnota | Rok  | Podiel v % |
| Univerzita Komenského v Bratislave                 | počet          | 0                    | 2009 | 0                 | 2017 | 0          |
| Žilinská univerzita v Žiline                       | počet          | 0                    | 2009 | 5                 | 2017 | 100        |
| Spolu  | počet          | 0                    | 2009 | 5                 | 2017 | 100        |

| <i>Výskumníci do 35 rokov vlastnej organizácie a partnerov, ktorí využívajú poskytnutú podporu - muži</i> |                |                      |      |                   |      |            |
|---|----------------|----------------------|------|-------------------|------|------------|
| Názov partnera  | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok  | Plánovaná hodnota | Rok  | Podiel v % |
| Univerzita Komenského v Bratislave  | počet          | 0                    | 2009 | 0                 | 2012 | 0          |
| Žilinská univerzita v Žiline  | počet          | 0                    | 2009 | 5                 | 2012 | 100        |
| Spolu   | počet          | 0                    | 2009 | 5                 | 2012 | 100        |

| <i>Výskumníci do 35 rokov vlastnej organizácie a partnerov, ktorí využívajú poskytnutú podporu - ženy</i> |                |                      |      |                   |      |            |
|---|----------------|----------------------|------|-------------------|------|------------|
| Názov partnera  | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok  | Plánovaná hodnota | Rok  | Podiel v % |
| Univerzita Komenského v Bratislave  | počet          | 0                    | 2009 | 0                 | 2012 | 0          |
| Žilinská univerzita v Žiline  | počet          | 0                    | 2009 | 5                 | 2012 | 100        |
| Spolu   | počet          | 0                    | 2009 | 5                 | 2012 | 100        |

**Výskumníci nad 35 rokov vlastnej organizácie a partnerov, ktorí využívajú poskytnutú podporu - muži**

| Názov partnera                     | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok  | Plánovaná hodnota | Rok  | Podiel v % |
|------------------------------------|----------------|----------------------|------|-------------------|------|------------|
| Univerzita Komenského v Bratislave | počet          | 0                    | 2009 | 0                 | 2012 | 0          |
| Žilinská univerzita v Žiline       | počet          | 0                    | 2009 | 5                 | 2012 | 100        |
| Spolu                              | počet          | 0                    | 2009 | 5                 | 2012 | 100        |

**Výskumníci nad 35 rokov vlastnej organizácie a partnerov, ktorí využívajú poskytnutú podporu - ženy**

| Názov partnera                     | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok  | Plánovaná hodnota | Rok  | Podiel v % |
|------------------------------------|----------------|----------------------|------|-------------------|------|------------|
| Univerzita Komenského v Bratislave | počet          | 0                    | 2009 | 0                 | 2012 | 0          |
| Žilinská univerzita v Žiline       | počet          | 0                    | 2009 | 5                 | 2012 | 100        |
| Spolu                              | počet          | 0                    | 2009 | 5                 | 2012 | 100        |

**Počet projektov spolupráce výskumno-vývojových inštitúcií so spoločenskou a hospodárskou praxou**

| Názov partnera                     | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok  | Plánovaná hodnota | Rok  | Podiel v % |
|------------------------------------|----------------|----------------------|------|-------------------|------|------------|
| Univerzita Komenského v Bratislave | počet          | 0                    | 2009 | 0                 | 2017 | 0          |
| Žilinská univerzita v Žiline       | počet          | 0                    | 2009 | 3                 | 2017 | 100        |
| Spolu                              | počet          | 0                    | 2009 | 3                 | 2017 | 100        |

**Počet vytvorených pracovných miest - ženy**

| Názov partnera                     | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok  | Plánovaná hodnota | Rok  | Podiel v % |
|------------------------------------|----------------|----------------------|------|-------------------|------|------------|
| Univerzita Komenského v Bratislave | počet          | 0                    | 2009 | 0                 | 2017 | 0          |
| Žilinská univerzita v Žiline       | počet          | 0                    | 2009 | 1                 | 2017 | 100        |
| Spolu                              | počet          | 0                    | 2009 | 1                 | 2017 | 100        |

Tabuľka č. 1.b.1

| <b>Podrobný opis aktivity</b>                    |   |
|--|---|
| <b>Číslo a Názov aktivity</b>                    | 2.1 Podpora národnej a medzinárodnej spolupráce v oblasti translačnej medicíny a personalizovanej terapie   |
| <b>Cieľ aktivity</b>                             | Vytvorenie úspešnej interdisciplinárnej spolupráce na národnej a medzinárodnej úrovni a zároveň podpora spolupráce teoretických a klinických pracovísk. Cieľom aktivity je aj vytváranie nových projektových zámerov zaoberajúcich sa problematikou translačnej medicíny a personalizovanej terapie. Zároveň je cieľom aktivity získanie podpory a pomoci pri riešení aktivít projektu.   |
| <b>Termín realizácie aktivity (štvrtrok/rok)</b> | III/2009 – I/2012   |
| <b>Opis aktivity</b>                             | <p><b>funkcia</b> – podpora vytvárania siete teoretických a klinických pracovísk, ktoré by využívali služby CTM v oblasti výskumu, poradenstva a konzultácií tak na národnej ako aj medzinárodnej úrovni.</p> <p><b>čas</b> – 30 mesiacov;</p> <p><b>vstupy</b> – Vybudovanie CTM je kľúčovým bodom pre zber údajov o ľudskom genóme (napĺňanie svetových databáz) a zároveň ich následné spracovanie na pôde slovenského výskumno-vedeckého pracoviska. V novovzniknutom centre bude dominovať odbornosť, multi a interdisciplinarita, komplexnosť v kombinácii s najmodernejším prístrojovým vybavením. Možnosti ochrany dát pacientov, ktorých DNA bude v databáze zabezpečiť partner – ŽU v Žiline.</p> <p><b>metóda</b> – vytváranie a stabilizácia kontaktov v rôznych odvetviach vedy a výskumu je prioritou pre takmer všetky existujúce vedecké tímy. Úspešná spolupráca pomáha v riešení výskumných cieľov projektov rôznej úrovne. Podporu a pomoc by sme chceli dosiahnuť oslovením viacerých pracovísk orientovaných na translačnú medicínu a výskum v tejto oblasti, účasťou na národných a na medzinárodných vedeckých odborných podujatiach a kongresoch, krátkodobými pobytmi na spolupracujúcich univerzitách v zahraničí a pod.</p> <p><b>výstupom</b> bude podpora spolupráce v predmete predkladaného projektu</p> <p>V rámci danej aktivity sa budú zúčastnené pracoviská zapájať do konštruktívnej diskusie v problematike translačnej medicíny a personalizovanej terapie, získajú pre spoluprácu odborníkov z tejto oblasti a podporia vznik CTM na domácich i medzinárodných vedeckých odborných podujatiach. Vznik CTM budú prezentovať prostredníctvom vedeckých odborných časopisov.</p> <p>Z rizík, ktoré sa môžu objaviť v projekte uvedieme:</p> <p><b>Projektové riziko</b> – súvisí so všetkými fázami riešenia projektu, posunom harmonogramu, zmenami v projektovom tíme, zlou organizáciou práce, riešením iných úloh a pod.</p> <p><b>Personálne riziko</b> – súvisí najmä so zapojením mladých vedeckých pracovníkov a doktorandov, nemožnosť vytvorenia postdoktorandských miest a pod.</p> |
| <b>Výstupy (výsledky) aktivity</b>               | Výstupom aktivity bude propagácia CTM v oblasti klinickej praxe a budovanie medzinárodného tímu podporujúceho výskum v oblasti  |

|   |   |                                     |
|---|---|-------------------------------------|
|   | translačnej medicíny a personalizovanej terapie.                      |                                     |
| <b>Výdavky na realizáciu aktivity</b>     | 21 325,30 EUR   |                                     |
| <b>Partnerstvo (názov partnera)</b>       | <b>Činnosť a výstupy partnera v rámci aktivity</b>                    | <b>%Podiel na rozpočte aktivity</b> |
| <b>Univerzita Komenského v Bratislave</b> | Hlavný partner zabezpečuje všetky činnosti a výstupy v rámci aktivity | 100 %                               |
| <b>Žilinská univerzita v Žiline</b>       | -   | -                                   |
| <b>Spolu</b>                              | -   | <b>100 %</b>                        |

Tabuľka č. 1.b.2

| <i>Počet publikácií v nekarentovaných časopisoch</i> |                |                      |      |                   |      |            |
|--|----------------|----------------------|------|-------------------|------|------------|
| Názov partnera                                       | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok  | Plánovaná hodnota | Rok  | Podiel v % |
| Univerzita Komenského v Bratislave                   | počet          | 0                    | 2009 | 5                 | 2012 | 100        |
| Žilinská univerzita v Žiline                         | počet          | 0                    | 2009 | 0                 | 2012 | 0          |
| Spolu  | počet          | 0                    | 2009 | 5                 | 2012 | 100        |

| <i>Počet inštitúcií zapojených do vytvorených centier</i> |                |                      |      |                   |      |            |
|---|----------------|----------------------|------|-------------------|------|------------|
| Názov partnera  | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok  | Plánovaná hodnota | Rok  | Podiel v % |
| Univerzita Komenského v Bratislave                        | počet          | 0                    | 2009 | 2                 | 2012 | 100        |
| Žilinská univerzita v Žiline                              | počet          | 0                    | 2009 | 0                 | 2012 | 0          |
| Spolu   | počet          | 0                    | 2009 | 2                 | 2012 | 100        |

Tabuľka č. 1.b.3

| <i>Počet publikácií v nekarentovaných časopisoch</i> |                |                      |      |                   |      |            |
|--|----------------|----------------------|------|-------------------|------|------------|
| Názov partnera                                       | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok  | Plánovaná hodnota | Rok  | Podiel v % |
| Univerzita Komenského v Bratislave                   | počet          | 0                    | 2009 | 10                | 2017 | 100        |
| Žilinská univerzita v Žiline                         | počet          | 0                    | 2009 | 0                 | 2017 | 0          |
| Spolu  | počet          | 0                    | 2009 | 10                | 2017 | 100        |

| <i>Počet publikácií v karentovaných časopisoch</i> |                |                      |      |                   |      |            |
|--|----------------|----------------------|------|-------------------|------|------------|
| Názov partnera                                     | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok  | Plánovaná hodnota | Rok  | Podiel v % |
| Univerzita Komenského v Bratislave                 | počet          | 0                    | 2009 | 5                 | 2017 | 100        |
| Žilinská univerzita v Žiline                       | počet          | 0                    | 2009 | 0                 | 2017 | 0          |
| Spolu  | počet          | 0                    | 2009 | 5                 | 2017 | 100        |

| <i>Počet inštitúcií zapojených do vytvorených centier</i> |                |                      |      |                   |      |            |
|---|----------------|----------------------|------|-------------------|------|------------|
| Názov partnera  | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok  | Plánovaná hodnota | Rok  | Podiel v % |
| Univerzita Komenského v Bratislave                        | počet          | 0                    | 2009 | 5                 | 2017 | 100        |
| Žilinská univerzita v Žiline                              | počet          | 0                    | 2009 | 0                 | 2017 | 0          |
| Spolu   | počet          | 0                    | 2009 | 5                 | 2017 | 100        |

| <i>Počet projektov spolupráce výskumno-vývojových inštitúcií so spoločenskou a hospodárskou praxou</i> |                |                      |      |                   |      |            |
|--|----------------|----------------------|------|-------------------|------|------------|
| Názov partnera   | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok  | Plánovaná hodnota | Rok  | Podiel v % |
| Univerzita Komenského v Bratislave   | počet          | 0                    | 2009 | 3                 | 2017 | 100        |
| Žilinská univerzita v Žiline   | počet          | 0                    | 2009 | 0                 | 2017 | 0          |
| Spolu  | počet          | 0                    | 2009 | 3                 | 2017 | 100        |

Tabuľka č. 1.b.1

| <b>Podrobný opis aktivity</b>                     |  |
|---|--|
| <b>Číslo a Názov aktivity</b>                     | 2.2 Podpora národnej a medzinárodnej spolupráce v možnostiach vytvárania elektronickej archivácie údajov   |
| <b>Cieľ aktivity</b>                              | Vytvorenie úspešnej interdisciplinárnej spolupráce na národnej a medzinárodnej úrovni v oblasti spracovania a archivácie dát a ich ochrany. Cieľom aktivity je aj vytváranie nových projektových zámerov zaoberajúcich sa problematikou ochrany dát a zabezpečenia databázových systémov. Zároveň je cieľom aktivity získanie podpory a pomoci pri riešení aktivít projektu.   |
| <b>Termín realizácie aktivity (štvrt'rok/rok)</b> | III/2009 – I/2012  |
| <b>Opis aktivity</b>                              | <p><b>funkcia</b> – vytvorenie unikátneho spôsobu ochrany a archivácie dát – ľudského genómu</p> <p><b>čas</b> – 30 mesiacov;</p> <p><b>vstupy</b> – Vybudovanie CTM je kľúčovým bodom pre zber údajov o ľudskom genóme (napĺňanie svetových databáz) a zároveň ich následné spracovanie na pôde slovenského výskumno-vedeckého pracoviska. V novovzniknutom centre bude dominovať odbornosť, multi a interdisciplinarita, komplexnosť v kombinácii s najmodernejším prístrojovým vybavením. Možnosti ochrany dát pacientov, ktorých DNA bude v databáze zabezpečiť partner – ŽU v Žiline.</p> <p><b>metóda</b> – vytváranie a stabilizácia kontaktov v rôznych odvetviach vedy a výskumu je prioritou pre takmer všetky existujúce vedecké tímy. Úspešná spolupráca pomáha v riešení výskumných cieľov projektov rôznej úrovne. Podporu a pomoc by sme chceli dosiahnuť oslovením viacerých pracovísk orientovaných na moderné informačno - komunikačné technológie a výskum v tejto oblasti, účasťou na národných a na medzinárodných vedeckých odborných podujatiach a kongresoch, krátkodobými pobytní na spolupracujúcich univerzitách v zahraničí a pod.</p> <p><b>výstupom</b> bude podpora spolupráce v predmete aktivity</p> <p>Podpora medzinárodnej spolupráce pri vytváraní a archivácii údajov je dôležitým prvkom z pohľadu vytvárania nových, efektívnejších diagnostických a terapeutických postupov. Problematickou sa v tejto oblasti javí najmä značná miera heterogenity v oblasti uloženia dát a tiež v oblasti ich spracovanie. Ďalším problémom je použitie údajov, kde je možné predpokladať dva typy prístupu – vzdialený a replikovaný prístup k údajom. Pri vzdialenom prístupe je potrebné zabezpečiť dostatočnú prenosovú kapacitu počítačovej siete tak, aby nebolo nutné príslušné údaje prenášať z miesta ich pôvodného uloženia. Replikovaný prístup umožňuje takéto dáta preniesť a uložiť v podobe kópie na lokálnom pracovisku. Pri druhom prístupe je však potrebné zabezpečiť synchronizačný mechanizmus pre aktualizáciu dát. Otázky vznikajúce v súvislosti s optimálnou ochranou a uchovávaním dát sa budú riešiť prostredníctvom konzultácií s odborníkmi na túto problematiku tak na národnej ako aj medzinárodnej úrovni.</p> <p>Z rizík, ktoré sa môžu objaviť v projekte uvedieme:</p> |

|                                    |  |                              |
|------------------------------------|--|------------------------------|
|                                    | <p><i>Finančné riziko</i> – zvýšenie nákladov na IKT</p> <p><i>Projektové riziko</i> – súvisí so všetkými fázami riešenia projektu, posunom harmonogramu, zmenami v projektovom tíme, zlou organizáciou práce, riešením iných úloh a pod.</p> <p><i>Personálne riziko</i> – súvisí najmä so zapojením mladých vedeckých pracovníkov a doktorandov, nemožnosť vytvorenia postdoktorandských miest a pod.</p> <p><i>Technické riziko</i> – poruchovosť novovznikajúcej softvérovej platformy, iné technické problémy</p> |                              |
| Výstupy (výsledky) aktivity        | Výstupom aktivity bude národná a medzinárodná spolupráca v oblasti ochrany osobných údajov .   |                              |
| Výdavky na realizáciu aktivity     | 23 176,00 EUR  |                              |
| Partnerstvo (názov partnera)       | Činnosť a výstupy partnera v rámci aktivity  | %Podiel na rozpočte aktivity |
| Univerzita Komenského v Bratislave | -  | -                            |
| Žilinská univerzita v Žiline       | Partner 1 zabezpečuje všetky činnosti a výstupy v rámci aktivity   | 100 %                        |
| Spolu                              | -  | 100 %                        |

Tabuľka č. 1.b.2

| <i>Počet publikácií v nekarentovaných časopisoch</i> |                |                      |      |                   |      |            |
|--|----------------|----------------------|------|-------------------|------|------------|
| Názov partnera                                       | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok  | Plánovaná hodnota | Rok  | Podiel v % |
| Univerzita Komenského v Bratislave                   | počet          | 0                    | 2009 | 0                 | 2012 | 0          |
| Žilinská univerzita v Žiline                         | počet          | 0                    | 2009 | 5                 | 2012 | 100        |
| Spolu  | počet          | 0                    | 2009 | 5                 | 2012 | 100        |

| <i>Počet zavedených elektronických služieb</i> |                |                      |      |                   |      |            |
|--|----------------|----------------------|------|-------------------|------|------------|
| Názov partnera                                 | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok  | Plánovaná hodnota | Rok  | Podiel v % |
| Univerzita Komenského v Bratislave             | počet          | 0                    | 2009 | 0                 | 2012 | 0          |
| Žilinská univerzita v Žiline                   | počet          | 0                    | 2009 | 1                 | 2012 | 100        |
| Spolu  | počet          | 0                    | 2009 | 1                 | 2012 | 100        |

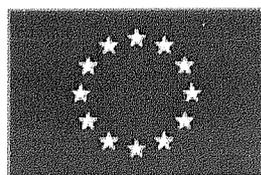
Tabuľka č. 1.b.3

| <i>Počet publikácií v nekarentovaných časopisoch</i> |                |                      |      |                   |      |            |
|--|----------------|----------------------|------|-------------------|------|------------|
| Názov partnera                                       | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok  | Plánovaná hodnota | Rok  | Podiel v % |
| Univerzita Komenského v Bratislave                   | počet          | 0                    | 2009 | 0                 | 2017 | 0          |
| Žilinská univerzita v Žiline                         | počet          | 0                    | 2009 | 10                | 2017 | 100        |
| Spolu  | počet          | 0                    | 2009 | 10                | 2017 | 100        |

| <i>Počet publikácií v karentovaných časopisoch</i> |                |                      |      |                   |      |            |
|--|----------------|----------------------|------|-------------------|------|------------|
| Názov partnera                                     | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok  | Plánovaná hodnota | Rok  | Podiel v % |
| Univerzita Komenského v Bratislave                 | počet          | 0                    | 2009 | 0                 | 2017 | 0          |
| Žilinská univerzita v Žiline                       | počet          | 0                    | 2009 | 5                 | 2017 | 100        |
| Spolu  | počet          | 0                    | 2009 | 5                 | 2017 | 100        |

| <i>Počet projektov spolupráce výskumno-vývojových inštitúcií so spoločenskou a hospodárskou praxou</i> |                |                      |      |                   |      |            |
|--|----------------|----------------------|------|-------------------|------|------------|
| Názov partnera   | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok  | Plánovaná hodnota | Rok  | Podiel v % |
| Univerzita Komenského v Bratislave   | počet          | 0                    | 2009 | 0                 | 2017 | 0          |
| Žilinská univerzita v Žiline   | počet          | 0                    | 2009 | 3                 | 2017 | 100        |
| Spolu  | počet          | 0                    | 2009 | 3                 | 2017 | 100        |

Príloha č. 2A Zmluvy o partnerstve



Európska únia

Európsky fond regionálneho rozvoja

Operačný program  
VÝSKUM a VÝVOJ

## ROZPOČET PROJEKTU

**OPERAČNÝ PROGRAM:** Výskum a vývoj**Kód výzvy:** OPVaV-2008/2.2/0.1-SORO**Projekt - názov:** Centrum translačnej medicíny**Projekt – kód projektu z ITMS:** 26220220021**Hlavný partner – prijímateľ:** Univerzita Komenského v Bratislave**Adresa/Sídlo:** Šafárikovo námestie 6, 818 06 Bratislava**IČO:** 00 379 865**Partner 1:** Žilinská univerzita v Žiline

| Člen partnerstva | NFP ESF/ERDFv EUR | NFP ŠR v EUR     | Vlastné zdroje v EUR | % spolufin. vl. zdrojov | % podiel na rozpočte | Celkové oprávnené výdavky v EUR |
|------------------|-------------------|------------------|----------------------|-------------------------|----------------------|---------------------------------|
| Hlavný partner   | 311 104,50        | 36 600,53        | 18 300,27            | 5 %                     | 70 %                 | 366 005,30                      |
| Partner 1        | 133 640,40        | 15 722,40        | 7 861,20             | 5 %                     | 30 %                 | 157 224,00                      |
| <b>SPOLU</b>     | <b>444 744,90</b> | <b>52 322,93</b> | <b>26 161,47</b>     | <b>5 %</b>              | <b>100 %</b>         | <b>523 229,30</b>               |

Príloha č.2B Zmluvy o partnerstve: Rozpočet projektu a komentár k rozpočtu projektu (v EUR) PRE PARTNERA : Univerzita Komenského v Bratislave

| A  | B                            | C           | D               | E               | F1 = D * E             | F2                              | G   | I   |
|--|------------------------------|-------------|-----------------|-----------------|------------------------|---------------------------------|---|---|
| Názov položky rozpočtu   | Číselnice opravných výdavkov | Jednotka    | Pačet jednotiek | Jednotková cena | Výdavky projektu spolu | Opravené výdavky projektu spolu | Komentár k rozpočtu   | Priradenie k aktivite projektu (sklo aktivita v Opise projektu (I1/I2)) |
| I. Zariadenie a vybavenie projektu   |                              |             |                 | EUR             | EUR                    | EUR                             |   |   |
| 1.1. Zariadenie a vybavenie  |                              |             |                 |                 | 300 000,00             | 0,00                            |   |   |
| 1.1.1. Nákup zariadenia, vybavenia, strojov, prístrojov a laboratórných zariadení        |                              | ks          | 0               | 0,00            | 0,00                   | 0,00                            |   |   |
| 1.1.1.1. Hybridizačný systém   | 713005                       | ks          | 1               | 50 000,00       | 50 000,00              | 0,00                            | minimálna špecifikácia: 4-12 sklíčok, 4-12 predprogramovateľných metód na miešanie, inkubačná teplota do 65°C - položka je platná pre UK  | 1.1   |
| 1.1.1.2. Skener (čítačka) DNA čipov  | 713005                       | ks          | 1               | 150 000,00      | 150 000,00             | 0,00                            | minimálna špecifikácia: 1-4 lasery, 1-20 filtrov, zásobník na 4 sklíčka, scan oblasť 75x22 mm, 4-60um vyselktované rozlíšenie, rýchlosť scanu 20Hz - položka je platná pre UK   | 1.1   |
| 1.1.1.3. DNA koncentrátor  | 713005                       | ks          | 1               | 50 000,00       | 50 000,00              | 0,00                            | min. špec.: nerezová vaňa, motor s magnet.spojkom, akrylátové veko s tesnením a bezpeč.zámkom, ohrev prac.komory do 60°C, termostat +98°C, zmraz. jednotka -60°C: výkon 1 kg/24 h, nerez konektory a kondenzačná vaňa s ventilom. (položka je platná pre UK)  | 1.1   |
| 1.1.1.4. ELIZA platforma   | 713005                       | ks          | 1               | 50 000,00       | 50 000,00              | 0,00                            | min. špecifikácia: iMark plate reader, PW41 washer, BR2000 vortexer, UltraRocker Rocking Platform, Aotoblot 3000, IPS Microplate Incubator, BioPlex 200 Array System, centrifúga Hettich Universal 320, 1-kanálová pipeta BRAND, 8-kanálová pipeta BRAND, mikrobiologický inkubátor BD240, laminárny box, fluorescenčný mikroskop Leica, položka je platná pre UK | 1.1   |
| 1.1.2. Software  |                              | ks          | 0               | 0,00            | 0,00                   | 0,00                            |   |   |
| 1.1.2.1. Softvér podporujúci bezpečný obeh dokumentov                                    |                              | ks          | 0               | 0,00            | 0,00                   | 0,00                            |   |   |
| 1.1.3. Licencie  |                              | ks          | 0               | 0,00            | 0,00                   | 0,00                            |   |   |
| 1.1.4. Vytváranie a udržiavanie počítačových sietí                                       |                              | projekt     | 0               | 0,00            | 0,00                   | 0,00                            |   |   |
| 1.1.5. Nákup IKT   |                              | ks          | 0               | 0,00            | 0,00                   | 0,00                            |   |   |
| 1.1.5.1. Server  |                              | ks          | 0               | 0,00            | 0,00                   | 0,00                            |   |   |
| 1.1.5.2. Pracovná stanica  |                              | ks          | 0               | 0,00            | 0,00                   | 0,00                            |   |   |
| 1.1.5.3. Switch  |                              | ks          | 0               | 0,00            | 0,00                   | 0,00                            |   |   |
| 1.1.5.4. Diskové polia   |                              | ks          | 0               | 0,00            | 0,00                   | 0,00                            |   |   |
| 1.1.5.5. Skener  |                              | ks          | 0               | 0,00            | 0,00                   | 0,00                            |   |   |
| 1.1.5.6. Cisco VPN router  |                              | ks          | 0               | 0,00            | 0,00                   | 0,00                            |   |   |
| 1.1.5.7. Notebook  |                              | ks          | 0               | 0,00            | 0,00                   | 0,00                            |   |   |
| 1.1.5.8. Interaktívna tabuľa   |                              | ks          | 0               | 0,00            | 0,00                   | 0,00                            |   |   |
| 1.1.5.9. UPS a backup pre server   |                              | ks          | 0               | 0,00            | 0,00                   | 0,00                            |   |   |
| 1.1.5.10. Tlačiareň  |                              | ks          | 0               | 0,00            | 0,00                   | 0,00                            |   |   |
| 1.1.6. Ďalšie položky podľa charakteru projektu  |                              | ks          | 0               | 0,00            | 0,00                   | 0,00                            |   |   |
| 1.1.6.1.   |                              |             |                 |                 |                        |                                 |   |   |
| 1.2. Odpisy dlhodobého hmotného/nehmotného majetku                                       |                              |             |                 |                 | 0,00                   | 0,00                            |   |   |
| 1.2.1. Odpisy dlhodobého hmotného majetku - (názov)                                      |                              | projekt     | 0               | 0,00            | 0,00                   | 0,00                            |   |   |
| 1.2.2. Odpisy dlhodobého nehmotného majetku - (názov)                                    |                              | projekt     | 0               | 0,00            | 0,00                   | 0,00                            |   |   |
| 1.2.3. Ďalšie položky podľa charakteru projektu  |                              | projekt     | 0               | 0,00            | 0,00                   | 0,00                            |   |   |
| 1.3. Prevádzkové výdavky - realizácia projektu   |                              |             |                 |                 | 500,00                 | 0,00                            |   |   |
| 1.3.1. Poistenie majetku nadobudnutého z projektu počas realizácie projektu              | 637015                       | projekt     | 1               | 500,00          | 500,00                 | 0,00                            | poistenie majetku v rámci rozpočtovej kapitoly 1 - položka platí pre UK (500 EUR pre aktivitu 1.1) ; ŽU (500 EUR pre aktivitu 1.3)  | 1.1   |
| 1.3.2. Údržba a opravy majetku nadobudnutého z projektu počas realizácie projektu        |                              | projekt     | 0               | 0,00            | 0,00                   | 0,00                            |   |   |
| 1.4. Stavebné úpravy   |                              |             |                 |                 | 0,00                   | 0,00                            |   |   |
| 1.4.1. Nevyhnutné stavebné úpravy spojené s inštaláciou zariadenia, strojov a prístrojov |                              | projekt     | 0               | 0,00            | 0,00                   | 0,00                            |   |   |
| 1.5. Stavebný dozor  |                              |             |                 |                 | 0,00                   | 0,00                            |   |   |
| 1.5.1. Stavebný dozor  |                              | projekt     | 0               | 0,00            | 0,00                   | 0,00                            |   |   |
| 1.6. Projektová činnosť  |                              |             |                 |                 | 0,00                   | 0,00                            |   |   |
| 1.6.1. Projektová stavebná dokumentácia pre stavebné povolenie                           |                              | projekt     | 0               | 0,00            | 0,00                   | 0,00                            |   |   |
| 1.6.2. Realizačná projektová dokumentácia  |                              | projekt     | 0               | 0,00            | 0,00                   | 0,00                            |   |   |
| 1.6.3. Autorský dozor projektanta / architekta   |                              | projekt     | 0               | 0,00            | 0,00                   | 0,00                            |   |   |
| 1.7. Zariadenie a vybavenie - iné  |                              |             |                 |                 | 0,00                   | 0,00                            |   |   |
| 1.7.1. Monitory pre pracovnú stanicu   |                              | ks          | 0               | 0,00            | 0,00                   | 0,00                            |   |   |
| 1.7.2. USB token   |                              | ks          | 0               | 0,00            | 0,00                   | 0,00                            |   |   |
| 1. Spolu   |                              |             |                 |                 | 300 500,00             | 0,00                            |   |   |
| 2.A.* Vytvorenie materiálne-technického zázemia CTM                                      |                              |             |                 |                 |                        |                                 |   |   |
| 2.A.1. Personálne výdavky interné - odborné činnosti                                     |                              |             |                 |                 | 2 901,00               | 0,00                            |   |   |
| 2.A.1.1. Zodpovedná osoba aktivity 1.1.  | 610620                       | osobohodina | 100             | 13,19           | 1 319,00               | 0,00                            | prof. MUDr. Dušan Dobrota, CSc. - bude zodpovedným riešiteľom aktivity 1.1, je zamestnancom JLF UK v Martine. Cena práce je odvodená na základe aktuálnej mzdy vrátane odvodov.   | 1.1   |
| 2.A.1.2. odborný riešiteľ aktivity 1.1.  | 610620                       | osobohodina | 100             | 7,91            | 791,00                 | 0,00                            | RNDr. Jozef Hatok, PhD. - bude odborným riešiteľom aktivity 1.1, je zamestnancom JLF UK v Martine. Cena práce je odvodená na základe aktuálnej mzdy vrátane odvodov.  | 1.1   |

|  |  |        |             |     |          |           |      |   |     |
|--|--|--------|-------------|-----|----------|-----------|------|---|-----|
| 2.A.1.3.   | odborný riešiteľ aktivity 1.1.   | 610620 | osobohodina | 100 | 7,91     | 791,00    | 0,00 | Mgr. Monika Sivoňová, PhD. - bude odborným riešiteľom aktivity 1.1, je zamestnancom JLF UK v Martine. Cena práce je odvodená na základe aktuálnej mzdy vrátane odvodov.   | 1.1 |
| 2.A.1.4.   | Ďalšie položky podľa charakteru projektu   |        | osobohodina | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.A.2.   | <b>Cestovné náhrady **</b>   |        |             |     |          | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.A.2.1.   | Prevádzka vozidla organizácie***   |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.A.2.2.   | Tuzemské pracovné cesty (cestovné náhrady v súlade s platnými limitmi) **                              |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.A.2.3.   | Zahrančné pracovné cesty (cestovné náhrady v súlade s platnými limitmi)** v prípade potreby            |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.A.2.4.   | Ďalšie položky podľa charakteru projektu   |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.A.3.   | <b>Personálne výdavky externé - odborné činnosti</b>   |        |             |     |          | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.A.3.1.   | Doplniť názvy funkcií/položiek odborného personálu podľa aktivít projektu                              |        | osobohodina | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.A.3.2.   | Ďalšie položky podľa charakteru projektu   |        | osobohodina | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.A.4.   | <b>Ostatné výdavky - priame</b>  |        |             |     |          | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.A.4.1.   | Nájom zariadenia a vybavenia (vrátane operatívneho lízingu)  |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.A.4.2.   | Nájom priestorov na realizáciu aktivity  |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.A.4.3.   | Štúdie, expertízy, posudky súvisiace s realizáciou aktivity / aktivít projektu - dodávané externe      |        | ks          | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.A.4.4.   | Prevádzkové výdavky v súvislosti s realizáciou aktivity (napr. voda, plyn...)                          |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.A.4.5.   | Ďalšie položky podľa charakteru projektu (napr. výdavky súvisiace s ochranou duševného vlastníctva...) |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.A.   | <b>Celkom</b>  |        |             |     |          | 2 901,00  | 0,00 |   |     |
| <b>2.B. Zabezpečenie a podpora odborného rastu pracovníkov CTM</b> |  |        |             |     |          |           |      |   |     |
| <b>Personálne výdavky interné - odborné činnosti</b>               |  |        |             |     |          |           |      |   |     |
| 2.B.1.   |  |        |             |     |          | 26 637,00 | 0,00 |   |     |
| 2.B.1.1.   | Zodpovedná osoba aktivity 1.2.   | 610620 | osobohodina | 300 | 13,19    | 3 957,00  | 0,00 | prof. MUDr. Dušan Dobrota, CSc. - bude zodpovedným riešiteľom aktivity 1.2, je zamestnancom JLF UK v Martine. Cena práce je odvodená na základe aktuálnej mzdy vrátane odvodov.   | 1.2 |
| 2.B.1.2.   | odborný riešiteľ aktivity 1.2.   | 610620 | osobohodina | 300 | 9,67     | 2 901,00  | 0,00 | doc. RNDr. Peter Račay, PhD. - bude zodpovedným vedúcim aktivity 1.2, je zamestnancom JLF UK. Cena práce je odvodená na základe aktuálnej mzdy vrátane odvodov.   | 1.2 |
| 2.B.1.3.   | odborný riešiteľ aktivity 1.2.   | 610620 | osobohodina | 300 | 7,91     | 2 373,00  | 0,00 | RNDr. Jozef Hatok, PhD. - bude odborným riešiteľom aktivity 1.2, je zamestnancom JLF UK v Martine. Cena práce je odvodená na základe aktuálnej mzdy vrátane odvodov.  | 1.2 |
| 2.B.1.4.   | odborný riešiteľ aktivity 1.2.   | 610620 | osobohodina | 300 | 7,91     | 2 373,00  | 0,00 | Mgr. Monika Sivoňová, PhD. - bude odborným riešiteľom aktivity 1.2, je zamestnancom JLF UK v Martine. Cena práce je odvodená na základe aktuálnej mzdy vrátane odvodov.   | 1.2 |
| 2.B.1.5.   | odborný riešiteľ aktivity 1.2.   | 637027 | osobohodina | 300 | 13,19    | 3 957,00  | 0,00 | prof. RNDr. Jaromír Pastorek, DrSc. - bude odborným riešiteľom aktivity 1.2, práca na projekte bude zabezpečená prostredníctvom Dohody o vykonaní práce s JLF UK. Cena práce je odvodená na základe aktuálnej mzdy vrátane odvodov.   | 1.2 |
| 2.B.1.6.   | odborný riešiteľ aktivity 1.2.   | 637027 | osobohodina | 300 | 9,67     | 2 901,00  | 0,00 | Doc. RNDr. Silvia Pastoreková, DrSc. - bude odborným riešiteľom aktivity 1.2, práca na projekte bude zabezpečená prostredníctvom Dohody o vykonaní práce s JLF UK. Cena práce je odvodená na základe aktuálnej mzdy vrátane odvodov.  | 1.2 |
| 2.B.1.7.   | odborný riešiteľ aktivity 1.2.   | 610620 | osobohodina | 300 | 9,67     | 2 901,00  | 0,00 | Doc. RNDr. Erika Halašová, PhD. - bude odborným riešiteľom aktivity 1.2, je zamestnancom JLF UK v Martine. Cena práce je odvodená na základe aktuálnej mzdy vrátane odvodov.  | 1.2 |
| 2.B.1.8.   | odborný riešiteľ aktivity 1.2.   | 610620 | osobohodina | 300 | 9,67     | 2 901,00  | 0,00 | Doc. MUDr. Marián Adamkov, CSc. - bude odborným riešiteľom aktivity 1.2, je zamestnancom JLF UK v Martine. Cena práce je odvodená na základe aktuálnej mzdy vrátane odvodov.  | 1.2 |
| 2.B.1.9.   | odborný riešiteľ aktivity 1.2.   | 610620 | osobohodina | 300 | 7,91     | 2 373,00  | 0,00 | RNDr. Tatiana Matáková - bude odborným riešiteľom aktivity 1.2, je zamestnancom JLF UK v Martine. Cena práce je odvodená na základe aktuálnej mzdy vrátane odvodov.   | 1.2 |
| 2.B.1.10.  | Ďalšie položky podľa charakteru projektu   |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.B.2.   | <b>Cestovné náhrady **</b>   |        |             |     |          | 4 000,00  | 0,00 |   |     |
| 2.B.2.1.   | Prevádzka vozidla organizácie***   |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.B.2.2.   | Tuzemské pracovné cesty (cestovné náhrady v súlade s platnými limitmi) **                              | 631001 | projekt     | 1   | 1 000,00 | 1 000,00  | 0,00 | Cestovné v rámci domácich služobných ciest na odborné vedecké aktivity a podujatia týkajúce sa projektu bude uhrádzané v zmysle platných cestovných náhrad. Položka predstavuje cestovné pre 5 osôb participujúcich na danej aktivite, 200 EUR na osobu. Pri predpoklade 2 dňových odborných podujatí by sa 1 riešiteľ mohol zúčastniť 2 odborných resp. vedeckých podujatí na území SR v priebehu trvania projektu. Položka je platná pre UK | 1.2 |

|   |  |        |             |     |          |           |      |   |     |
|---|--|--------|-------------|-----|----------|-----------|------|---|-----|
| 2.B.2.3.  | Zahraničné pracovné cesty (cestovné náhrady v súlade s platnými limitmi)** v prípade potreby           | 631002 | projekt     | 1   | 3 000,00 | 3 000,00  | 0,00 | Cestovné v rámci zahraničných služobných ciest na odborné vedecké aktivity a podujatia týkajúce sa projektu bude uhrádzané v zmysle platných cestovných náhrad. Položka predstavuje cestovné pre 3 osoby participujúcich na danej aktivite, 1000 EUR na osobu. Pri predpoklade 3 dňových odborných podujatí by sa 1 riešiteľ mohol zúčastniť 1 odborného resp. vedeckého podujatia v zahraničí v priebehu trvania projektu. Závaži to samozrejme aj od charakteru podujatia, miesta jeho konania, spôsobu dopravy a pod. Položka je platná pre UK | 1.2 |
| 2.B.2.4.  | Ďalšie položky podľa charakteru projektu   |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.B.3.  | Personálne výdavky externé - odborné činnosti  |        |             |     |          | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.B.3.1.  | Doplniť názvy funkcií/položiek odborného personálu podľa aktivít projektu                              |        | osobohodina | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.B.3.2.  | Ďalšie položky podľa charakteru projektu   |        | osobohodina | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.B.4.  | Ostatné výdavky - príjmy   |        |             |     |          | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.B.4.1.  | Nájom zariadenia a vybavenia (vrátane operatívneho lízingu)  |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.B.4.2.  | Nájom priestorov na realizáciu aktivity  |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.B.4.3.  | Štúdie, expertízy, posudky súvisiace s realizáciou aktivity / aktivít projektu - dodávané externe      |        | ks          | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.B.4.4.  | Prevádzkové výdavky v súvislosti s realizáciou aktivity (napr. voda, plyn...)                          |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.B.4.5.  | Ďalšie položky podľa charakteru projektu (napr. výdavky súvisiace s ochranou duševného vlastníctva...) |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.B.  | Celkom   |        |             |     |          | 30 637,00 | 0,00 |   |     |
| <b>2.C. Podpora ochrany osobných údajov pacientov, ktoré budú zhromažďované a evidované v databázach CTM</b>      |  |        |             |     |          |           |      |   |     |
| 2.C.1.  | Personálne výdavky interné - odborné činnosti  |        |             |     |          | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.C.1.1.  | Zodpovedná osoba aktivity 1.3.   |        | osobohodina | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.C.1.2.  | odborný riešiteľ aktivity 1.3.   |        | osobohodina | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.C.1.3.  | odborný riešiteľ aktivity 1.3.   |        | osobohodina | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.C.1.4.  | odborný riešiteľ aktivity 1.3.   |        | osobohodina | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.C.1.5.  | odborný riešiteľ aktivity 1.3.   |        | osobohodina | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.C.1.6.  | odborný riešiteľ aktivity 1.3.   |        | osobohodina | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.C.1.7.  | odborný riešiteľ aktivity 1.3.   |        | osobohodina | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.C.1.8.  | odborný riešiteľ aktivity 1.3.   |        | osobohodina | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.C.1.9.  | odborný riešiteľ aktivity 1.3.   |        | osobohodina | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.C.1.10.   | Ďalšie položky podľa charakteru projektu   |        | osobohodina | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.C.2.  | Cestovné náhrady ***   |        |             |     |          | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.C.2.1.  | Prevádzka vozidla organizácie***   |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.C.2.2.  | Tuzemské pracovné cesty (cestovné náhrady v súlade s platnými limitmi) **                              |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.C.2.3.  | Zahraničné pracovné cesty (cestovné náhrady v súlade s platnými limitmi)** v prípade potreby           |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.C.2.4.  | Ďalšie položky podľa charakteru projektu   |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.C.3.  | Personálne výdavky externé - odborné činnosti  |        |             |     |          | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.C.3.1.  | Doplniť názvy funkcií/položiek odborného personálu podľa aktivít projektu                              |        | osobohodina | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.C.3.2.  | Ďalšie položky podľa charakteru projektu   |        | osobohodina | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.C.4.  | Ostatné výdavky - príjmy   |        |             |     |          | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.C.4.1.  | Nájom zariadenia a vybavenia (vrátane operatívneho lízingu)  |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.C.4.2.  | Nájom priestorov na realizáciu aktivity  |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.C.4.3.  | Štúdie, expertízy, posudky súvisiace s realizáciou aktivity / aktivít projektu - dodávané externe      |        | ks          | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.C.4.4.  | Prevádzkové výdavky v súvislosti s realizáciou aktivity (napr. voda, plyn...)                          |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.C.4.5.  | Ďalšie položky podľa charakteru projektu (napr. výdavky súvisiace s ochranou duševného vlastníctva...) |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.C.  | Celkom   |        |             |     |          | 0,00      | 0,00 |   |     |
| <b>2.D. Podpora národnej a medzinárodnej spolupráce v oblasti translačnej medicíny a personalizovanej terapie</b> |  |        |             |     |          |           |      |   |     |
| 2.D.1.  | Personálne výdavky interné - odborné činnosti  |        |             |     |          | 16 325,30 | 0,00 |   |     |
| 2.D.1.1.  | Zodpovedná osoba aktivity 2.1  | 610620 | osobohodina | 250 | 13,19    | 3 297,50  | 0,00 | prof. MUDr. Dušan Dobrota, CSc. - bude odborným riešiteľom aktivity 2.1, je zamestnancom JLF UK v Martine. Cena práce je odvodená na základe aktuálnej mzdy vrátane odvodov.  | 2.1 |
| 2.D.1.2.  | odborný riešiteľ aktivity 2.1  | 610620 | osobohodina | 200 | 9,67     | 1 934,00  | 0,00 | doc. RNDr. Peter Račay, PhD. - bude zodpovedným vedúcim aktivity 2.1, je zamestnancom JLF UK. Cena práce je odvodená na základe aktuálnej mzdy vrátane odvodov.   | 2.1 |
| 2.D.1.3.  | odborný riešiteľ aktivity 2.1  | 610620 | osobohodina | 190 | 7,91     | 1 502,90  | 0,00 | RNDr. Jozef Hatok, PhD. - bude odborným riešiteľom aktivity 2.1, je zamestnancom JLF UK v Martine. Cena práce je odvodená na základe aktuálnej mzdy vrátane odvodov.  | 2.1 |
| 2.D.1.4.  | odborný riešiteľ aktivity 2.1  | 610620 | osobohodina | 190 | 7,91     | 1 502,90  | 0,00 | Mgr. Monika Sivoňová, PhD. - bude odborným riešiteľom aktivity 2.1, je zamestnancom JLF UK v Martine. Cena práce je odvodená na základe aktuálnej mzdy vrátane odvodov.   | 2.1 |
| 2.D.1.5.  | odborný riešiteľ aktivity 2.1  | 610620 | osobohodina | 200 | 7,91     | 1 582,00  | 0,00 | RNDr. Erika Halašová, PhD. - bude odborným riešiteľom aktivity 2.1, je zamestnancom JLF UK v Martine. Cena práce je odvodená na základe aktuálnej mzdy vrátane odvodov.   | 2.1 |

|  |  |        |             |     |          |           |      |   |     |
|--|--|--------|-------------|-----|----------|-----------|------|---|-----|
| 2.D.1.6.   | odborný riešiteľ' aktivity 2.1   | 610620 | osobohodina | 200 | 9,67     | 1 934,00  | 0,00 | Doc. MUDr. Marián Adamkov, CSc. - bude odborným riešiteľ'om aktivity 2.1, je zamestnancom JLF UK v Martine. Cena práce je odvodená na základe aktuálnej mzdy vrátane odvodov.   | 2.1 |
| 2.D.1.7.   | odborný riešiteľ' aktivity 2.1   | 637027 | osobohodina | 200 | 13,19    | 2 638,00  | 0,00 | prof. RNDr. Jaromír Pastorek, DrSc. - bude odborným riešiteľ'om aktivity 2.1, Práca na aktivite bude vykonávaná prostredníctvom Dohody o vykonaní práce s JLF UK. Cena práce je odvodená na základe aktuálnej mzdy vrátane odvodov.   | 2.1 |
| 2.D.1.8.   | odborný riešiteľ' aktivity 2.1   | 637027 | osobohodina | 200 | 9,67     | 1 934,00  | 0,00 | doc. RNDr. Silvia Pastoreková, DrSc. - bude odborným riešiteľ'om aktivity 2.1, Práca na aktivite bude vykonávaná prostredníctvom Dohody o vykonaní práce s JLF UK. Cena práce je odvodená na základe aktuálnej mzdy vrátane odvodov.  | 2.1 |
| 2.D.1.9.   | Ďalšie položky podľa charakteru projektu   |        | osobohodina | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.D.2.   | Cestovné náhrady**   |        |             |     |          | 5 000,00  | 0,00 |   |     |
| 2.D.2.1.   | Prevádzka vozidla organizácie***   |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.D.2.2.   | Tuzemské pracovné cesty (cestovné náhrady v súlade s platnými limitmi) **                              | 631001 | projekt     | 1   | 1 500,00 | 1 500,00  | 0,00 | Cestovné náhrady súvisiace s domácimi služobnými cestami týkajúcimi sa danej aktivity, jej priebehu a priebežných výsledkov. Cestovné náhrady budú vyplácané v súlade s platným zákonom. Položka predstavuje cestovné pre 5 osôb participujúcich na danej aktivite, 300 EUR na osobu. Pri predpoklade 2 dňových odborných podujatí by sa 1 riešiteľ' mohol zúčastniť 3 odborných resp. vedeckých podujatí na území SR v priebehu trvania projektu. Položka je platná pre UK   | 2.1 |
| 2.D.2.3.   | Zahraniečné pracovné cesty (cestovné náhrady v súlade s platnými limitmi)** v prípade potreby          | 631002 | projekt     | 1   | 3 500,00 | 3 500,00  | 0,00 | Cestovné náhrady súvisiace so zahraničnými služobnými cestami týkajúcimi sa danej aktivity, jej priebehu a priebežných výsledkov. Cestovné náhrady budú vyplácané v súlade s platným zákonom. Položka predstavuje cestovné pre 4 osoby participujúcich na danej aktivite, 875 EUR na osobu. Pri predpoklade 3 dňových odborných podujatí by sa 1 riešiteľ' mohol zúčastniť 1 odborného resp. vedeckého podujatia v zahraničí v priebehu trvania projektu. Závisí to samozrejme aj od charakteru podujatia, miesta jeho konania, spôsobu dopravy a pod. Položka je platná pre UK | 2.1 |
| 2.D.2.4.   | Ďalšie položky podľa charakteru projektu   |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.D.3.   | Personálne výdavky externé - odborné činnosti  |        |             |     |          | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.D.3.1.   | Doplniť názvy funkcií/položiek odborného personálu podľa aktivít projektu                              |        | osobohodina | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.D.3.2.   | Ďalšie položky podľa charakteru projektu   |        | osobohodina | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.D.4.   | Ostatné výdavky - priame   |        |             |     |          | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.D.4.1.   | Nájom zariadenia a vybavenia (vrátane operatívneho lízingu)  |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.D.4.2.   | Nájom priestorov na realizáciu aktivity  |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.D.4.3.   | Štúdie, expertízy, posudky súvisiace s realizáciou aktivity / aktivít projektu - dodávané externe      |        | ks          | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.D.4.4.   | Prevádzkové výdavky v súvislosti s realizáciou aktivity (napr. voda, plyn...)                          |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.D.4.5.   | Ďalšie položky podľa charakteru projektu (napr. výdavky súvisiace s ochranou duševného vlastníctva...) |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.D.   | Celkom   |        |             |     |          | 21 325,30 | 0,00 |   |     |
| <b>2.E. Podpora národnej a medzinárodnej spolupráce v možnostiach vytvárania elektronickej archívácie údajov</b> |  |        |             |     |          |           |      |   |     |
| <b>Personálne výdavky interné - odborné činnosti</b>   |  |        |             |     |          |           |      |   |     |
| 2.E.1.   | Zodpovedná osoba aktivity 2.2  |        | osobohodina | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.E.1.1.   | odborný riešiteľ' aktivity 2.2   |        | osobohodina | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.E.1.2.   | odborný riešiteľ' aktivity 2.2   |        | osobohodina | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.E.1.3.   | odborný riešiteľ' aktivity 2.2   |        | osobohodina | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.E.1.4.   | odborný riešiteľ' aktivity 2.2   |        | osobohodina | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.E.1.5.   | odborný riešiteľ' aktivity 2.2   |        | osobohodina | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.E.1.6.   | odborný riešiteľ' aktivity 2.2   |        | osobohodina | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.E.1.7.   | odborný riešiteľ' aktivity 2.2   |        | osobohodina | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.E.1.8.   | Ďalšie položky podľa charakteru projektu   |        | osobohodina | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.E.2.   | Cestovné náhrady**   |        |             |     |          | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.E.2.1.   | Prevádzka vozidla organizácie***   |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.E.2.2.   | Tuzemské pracovné cesty (cestovné náhrady v súlade s platnými limitmi) **                              |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.E.2.3.   | Zahraniečné pracovné cesty (cestovné náhrady v súlade s platnými limitmi)** v prípade potreby          |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.E.2.4.   | Ďalšie položky podľa charakteru projektu   |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.E.3.   | Personálne výdavky externé - odborné činnosti  |        |             |     |          | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.E.3.1.   | Doplniť názvy funkcií/položiek odborného personálu podľa aktivít projektu                              |        | osobohodina | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.E.3.2.   | Ďalšie položky podľa charakteru projektu   |        | osobohodina | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.E.4.   | Ostatné výdavky - priame   |        |             |     |          | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.E.4.1.   | Nájom zariadenia a vybavenia (vrátane operatívneho lízingu)  |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.E.4.2.   | Nájom priestorov na realizáciu aktivity  |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |
| 2.E.4.3.   | Štúdie, expertízy, posudky súvisiace s realizáciou aktivity / aktivít projektu - dodávané externe      |        | ks          | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |     |

|  |  |        |             |     |        |           |      |  |                           |
|--|--|--------|-------------|-----|--------|-----------|------|--|---------------------------|
| 2.E.4.4.   | Prevádzkové výdavky v súvislosti s realizáciou aktivity (napr. voda, plyn...)                          |        | projekt     | 0   | 0,00   | 0,00      | 0,00 |  |                           |
| 2.E.4.5.   | Ďalšie položky podľa charakteru projektu (napr. výdavky súvisiace s ochranou duševného vlastníctva...) |        | projekt     | 0   | 0,00   | 0,00      | 0,00 |  |                           |
| 2.E.   | <b>Celkom</b>  |        |             |     |        | 0,00      | 0,00 |  |                           |
| 2.   | <b>Spolu</b>   |        |             |     |        | 54 863,30 | 0,00 |  |                           |
| <b>3. Riadenie projektu a publicita - nepriame výdavky</b> |  |        |             |     |        |           |      |  |                           |
| 3.1.   | <b>Personálne výdavky interne</b>  |        |             |     |        | 7 155,50  | 0,00 |  |                           |
| 3.1.1.   | Manažér publicity  | 610620 | osobohodina | 200 | 7,91   | 1 582,00  | 0,00 | Mgr. Monika Sivoňová, PhD., bude zabezpečovať publicitu projektu v celom jeho rozsahu a priebehu, je zamestnancom JLF UK. Cena práce bola vypočítaná na základe aktuálnej mzdy vrátane odvodov.                  | riadenie projektu         |
| 3.1.2.   | Asistent manažéra publicity  |        | osobohodina | 0   | 0,00   | 0,00      | 0,00 |  |                           |
| 3.1.3.   | Pracovník pre verejné obstarávanie   | 610620 | osobohodina | 100 | 7,91   | 791,00    | 0,00 | bude vybraný po schválení projektu, bude zabezpečovať transparentný priebeh obstarania majetku. Položka rozpočtu platí pre UK  | riadenie projektu         |
| 3.1.4.   | Finančný manažér   | 610620 | osobohodina | 250 | 7,91   | 1 977,50  | 0,00 | bude vybraný po schválení projektu - bude zabezpečovať a koordinovať finančné aktivity týkajúce sa projektu. - položka sa týka žiadateľa - UK  | riadenie projektu         |
| 3.1.5.   | Projektový manažér   | 610620 | osobohodina | 250 | 11,22  | 2 805,00  | 0,00 | prof. MUDr. Dušan Dobrota, PhD. bude zabezpečovať a koordinovať aktivity projektu v celom jeho rozsahu a priebehu, je zamestnancom JLF UK. Cena práce bola vypočítaná na základe aktuálnej mzdy vrátane odvodov. | riadenie projektu         |
| 3.1.6.   | Asistent projektového manažéra   |        | osobohodina | 0   | 0,00   | 0,00      | 0,00 |  |                           |
| 3.1.5.   | Ďalšie položky podľa charakteru projektu   |        | osobohodina | 0   | 0,00   | 0,00      | 0,00 |  |                           |
| 3.2.   | <b>Cestovné náhrady **</b>   |        |             |     |        | 0,00      | 0,00 |  |                           |
| 3.2.1.   | Prevádzka vozidla organizácie***   |        | projekt     | 0   | 0,00   | 0,00      | 0,00 |  |                           |
| 3.2.2.   | Tuzemské pracovné cesty (cestovné náhrady v súlade s platnými limitmi) **                              |        | projekt     | 0   | 0,00   | 0,00      | 0,00 |  |                           |
| 3.2.3.   | Zahraníčné pracovné cesty (cestovné náhrady v súlade s platnými limitmi)** v prípade potreby           |        | projekt     | 0   | 0,00   | 0,00      | 0,00 |  |                           |
| 3.2.4.   | Ďalšie položky podľa charakteru projektu   |        | projekt     | 0   | 0,00   | 0,00      | 0,00 |  |                           |
| 3.3.   | <b>Personálne výdavky externé</b>  |        |             |     |        | 0,00      | 0,00 |  |                           |
| 3.3.1.   | Manažér publicity  |        | osobohodina | 0   | 0,00   | 0,00      | 0,00 |  |                           |
| 3.3.2.   | Pracovník pre verejné obstarávanie   |        | osobohodina | 0   | 0,00   | 0,00      | 0,00 |  |                           |
| 3.3.3.   | Finančný manažér   |        | osobohodina | 0   | 0,00   | 0,00      | 0,00 |  |                           |
| 3.3.4.   | Projektový manažér   |        | osobohodina | 0   | 0,00   | 0,00      | 0,00 |  |                           |
| 3.3.5.   | Ďalšie položky podľa charakteru projektu   |        | osobohodina | 0   | 0,00   | 0,00      | 0,00 |  |                           |
| 3.4.   | <b>Ostatné výdavky - nepriame</b>  |        |             |     |        | 500,00    | 0,00 |  |                           |
| 3.4.1.   | Spotrebný tovar a prevádzkový materiál   | 633006 | projekt     | 1   | 500,00 | 500,00    | 0,00 | Do položky sme zahrnuli papier, tonery, kancelárske potreby a pod., ktoré budú využívané v súvislosti sa administráciou projektu - položka sa týka UK  | riadenie projektu         |
| 3.4.2.   | Nájom priestorov pre administráciu projektu  |        | projekt     | 0   | 0,00   | 0,00      | 0,00 |  |                           |
| 3.4.3.   | Telekomunikačné poplatky, poštovné a internet  |        | projekt     | 0   | 0,00   | 0,00      | 0,00 |  |                           |
| 3.4.4.   | Energie, údržba, upratovanie v rámci administrácie projektu  |        | projekt     | 0   | 0,00   | 0,00      | 0,00 |  |                           |
| 3.4.5.   | Právne poradenstvo, notárske poplatky v rámci administrácie projektu                                   |        | projekt     | 0   | 0,00   | 0,00      | 0,00 |  |                           |
| 3.4.6.   | Ďalšie položky podľa charakteru projektu   |        | projekt     | 0   | 0,00   | 0,00      | 0,00 |  |                           |
| 3.5.   | <b>Publicita a informovanosť</b>   |        |             |     |        | 1 800,00  | 0,00 |  |                           |
| 3.5.1.   | Letáky, skladačky  | 637003 | projekt     | 1   | 400,00 | 400,00    | 0,00 | príprava, spracovanie a tlač letákov s informáciami o projekte v náklade 400 ks. (UK)  | publicita a informovanosť |
| 3.5.2.   | Plagáty  |        | projekt     | 0   | 0,00   | 0,00      | 0,00 |  |                           |
| 3.5.3.   | Brožúrky   | 637003 | projekt     | 1   | 800,00 | 800,00    | 0,00 | príprava, spracovanie a tlač brožúr s informáciami o projekte v náklade 200 ks. (UK)   | publicita a informovanosť |
| 3.5.4.   | CDROM  |        | projekt     | 0   | 0,00   | 0,00      | 0,00 |  |                           |
| 3.5.5.   | Označenie projektu (najmä logo EÚ, názov príslušného programu)   | 637003 | projekt     | 1   | 300,00 | 300,00    | 0,00 | tabule, pamätné tabule s logami EDRF, EU a SR (UK)   | publicita a informovanosť |
| 3.5.6.   | Web stránka určená pre publicitu projektu  |        | projekt     | 0   | 0,00   | 0,00      | 0,00 |  |                           |
| 3.5.7.   | Označenie majetku a zariadení  | 637003 | projekt     | 1   | 300,00 | 300,00    | 0,00 | nálepky, tabuľky označujúce obstaraný majetok s logami EDRF, EU a SR (UK)  | publicita a informovanosť |
| 3.5.7.   | Ďalšie položky podľa charakteru projektu   |        | projekt     | 0   | 0,00   | 0,00      | 0,00 |  |                           |
| 3.6.1.   | <b>Personálne výdavky interné</b>  |        |             |     |        | 1 186,50  | 0,00 |  |                           |
| 3.6.1.1.   | Manažér monitoringu  | 610620 | osobohodina | 150 | 7,91   | 1 186,50  | 0,00 | Mgr. Monika Sivoňová, PhD., bude zabezpečovať monitoring projektu v celom jeho rozsahu a priebehu, je zamestnancom JLF UK. Cena práce bola vypočítaná na základe aktuálnej mzdy vrátane odvodov.                 | riadenie projektu         |
| 3.6.1.2.   | Expertízy a posudky týkajúce sa monitoringu a hodnotenia   |        | osobohodina | 0   | 0,00   | 0,00      | 0,00 |  |                           |
| 3.6.1.3.   | Ďalšie položky podľa charakteru projektu   |        | osobohodina | 0   | 0,00   | 0,00      | 0,00 |  |                           |
| 3.6.2.   | <b>Cestovné náhrady **</b>   |        |             |     |        | 0,00      | 0,00 |  |                           |
| 3.6.2.1.   | Prevádzka vozidla organizácie***   |        | projekt     | 0   | 0,00   | 0,00      | 0,00 |  |                           |
| 3.6.2.2.   | Tuzemské pracovné cesty (cestovné náhrady v súlade s platnými limitmi) **                              |        | projekt     | 0   | 0,00   | 0,00      | 0,00 |  |                           |
| 3.6.2.3.   | Zahraníčné pracovné cesty (cestovné náhrady v súlade s platnými limitmi)** v prípade potreby           |        | projekt     | 0   | 0,00   | 0,00      | 0,00 |  |                           |
| 3.6.2.4.   | Ďalšie položky podľa charakteru projektu   |        | projekt     | 0   | 0,00   | 0,00      | 0,00 |  |                           |
| 3.6.3.   | <b>Personálne výdavky externé</b>  |        |             |     |        | 0,00      | 0,00 |  |                           |
| 3.6.3.1.   | Manažér monitoringu  |        | osobohodina | 0   | 0,00   | 0,00      | 0,00 |  |                           |
| 3.6.3.2.   | Expertízy a posudky týkajúce sa monitoringu a hodnotenia   |        | osobohodina | 0   | 0,00   | 0,00      | 0,00 |  |                           |

|                         |  |             |   |      |                   |             |  |
|-------------------------|--|-------------|---|------|-------------------|-------------|--|
| 3.6.3.3.                | Ďalšie položky podľa charakteru projektu | osobohodina | 0 | 0,00 | 0,00              | 0,00        |  |
| 3.                      | Spolu                                    |             |   |      | 10 642,00         | 0,00        |  |
| <b>VÝDAVKY PROJEKTU</b> |  |             |   |      | <b>366 005,30</b> | <b>0,00</b> |  |

| Kontrola kritérií efektívnosti rozpočtu |  |      |              |
|---|--|------|--------------|
| KE1                                     | Riadenie projektu a publicita - nepriame výdavky**** | max. | 7%, resp. 3% |
| KE2                                     | Stavebné úpravy (práce) projektu                     | max. | 10,00%       |
| KE3                                     | Subdodávky   | max. | 20,00%       |

**! Každý partner (vrátane prijímateľa - hl. partner za seba) vypracuje rozpočet na samostatnom formulári rozpočtu!**

Poznámky (zmena textu poznámok je povolená len pracovníkom RO/SORO v odôvodnených prípadoch):

\*Stavebné úpravy (práce) projektu - max. 10 % celkových oprávnených výdavkov projektu.

\*\* preplatenie cestovného je oprávnené vo výške cestovného verejnou dopravou (cena pre druhú triedu)

\*\*\* preplatenie PFM podľa spotreby uvedenej v technickom preukaze vozidla zaradeného do majetku organizácie na uskutočnenie pracovných ciest

\*\*\*\* ak zariadenie/vybavenie projektu - hlavná položka 1. (s výnimkou podpoložky 1.3 a 1.5) je vyššia ako 40,00 % celkových oprávnených výdavkov projektu hlavná položka 3. Riadenie projektu a publicita nesmie presiahnuť 3,00 % celkových oprávnených priamych výdavkov projektu, inak hlavná položka 3. Riadenie projektu a publicita nesmie presiahnuť 7,00 % celkových oprávnených priamych výdavkov projektu.

Výdavky projektu spolu - stĺpec zahŕňa všetky výdavky projektu oprávnené na spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu, ERDF a vlastného spolufinancovania, nezahŕňa neoprávnené výdavky projektu.

Oprávnené výdavky projektu spolu - stĺpec zahŕňa výšku oprávnených výdavkov vypočítaných na základe finančnej analýzy.

| A  | B             | BI       | C               | D               | E                      | F1 = D * E                       | F2  | G   | I |
|--|---------------|----------|-----------------|-----------------|------------------------|----------------------------------|---|---|---|
| Názov položky rozpočtu   | Číslo prílohy | Jednotka | Počet jednotiek | Jednotková cena | Výdavky projektu spolu | Oprávnené výdavky projektu spolu | Komentár k rozpočtu   | Priradenie k aktivitám projektu (číslo aktivity v Opise projektu F1/I1) |   |
| 1. Zariadenie a vybavenie projektu   |               |          |                 |                 | EUR                    | EUR                              | EUR   |   |   |
| Zariadenie a vybavenie   |               |          |                 |                 |                        | 97 000,00                        | 0,00  |   |   |
| Nákup zariadenia, vybavenia, strojov, prístrojov a laboratórnych zariadení |               |          |                 |                 |                        |                                  |   |   |   |
| I.1.1.   |               | ks       | 0               | 0,00            | 0,00                   | 0,00                             |   |   |   |
| I.1.1.1.   |               | ks       | 0               | 0,00            | 0,00                   | 0,00                             |   |   |   |
| I.1.1.1.   |               | ks       | 0               | 0,00            | 0,00                   | 0,00                             |   |   |   |
| I.1.1.2.   |               | ks       | 0               | 0,00            | 0,00                   | 0,00                             |   |   |   |
| I.1.1.3.   |               | ks       | 0               | 0,00            | 0,00                   | 0,00                             |   |   |   |
| I.1.1.4.   |               | ks       | 0               | 0,00            | 0,00                   | 0,00                             |   |   |   |
| I.1.2.   |               | ks       | 0               | 0,00            | 0,00                   | 0,00                             |   |   |   |
| I.1.2.1.   | 711003        | ks       | 1               | 3 000,00        | 3 000,00               | 0,00                             | Softvér nevyhnutný na vytvorenie zabezpečenia ochrany dát pre novú diagnostickú metódu - položka je platná pre ŽU   | 1.3   |   |
| I.1.3.   |               | ks       | 0               | 0,00            | 0,00                   | 0,00                             |   |   |   |
| I.1.4.   |               | projekt  | 0               | 0,00            | 0,00                   | 0,00                             |   |   |   |
| I.1.5.   |               | ks       | 0               | 0,00            | 0,00                   | 0,00                             |   |   |   |
| I.1.5.1.   | 713002        | ks       | 3               | 7 000,00        | 21 000,00              | 0,00                             | min. špecifikácia: 2 x 1xXeon 5440/ 8GB/ 2.5HDD bay/ SATA RAID5, 6, rack console 4GBit/s LPe111 MMF LC - položka je platná pre ŽU   | 1.3   |   |
| I.1.5.2.   | 713002        | ks       | 1               | 2 500,00        | 2 500,00               | 0,00                             | min. špecifikácia: procesor Intel® Xeon® Quad Core E5420, frekvencia 2.50 GHz; pamäť 2x1GB, PC2-5300 DDR2 SDRAM; pevný disk 146 GB SAS; optická mechanika DVD±RW; sloty (voľné): 2(1) PCI Express 2.0 x16 (Full Length), 1(1) PCI v2.3 (Full Length), 1(1) PCI Express 1.1 x4 (x8 mechanical) (Full Length), 1(1) PCI Express 1.1 x4 (x8 mechanical) (Half Length), 2(2) PCI-X (Full Length); grafická karta nVidia Quadro FX 1700; komunikácia - Integrated Dual Gigabit Ethernet: 1000Mbps, 100Mbps, 10Mbps; IEEE1394 Firewire 6-pin; 2 RJ-45; čítačka kariet 9 v 1 (SD/MS/MS PRO/MS duo/CF/MD/MMC/SM/XD); 6x USB 2.0 (2 vpredu, 4 vzadu) - položka je platná pre ŽU  | 1.3   |   |
| I.1.5.3.   | 713002        | ks       | 1               | 1 000,00        | 1 000,00               | 0,00                             | Manažovateľný prepínač s integrovaným firewallom, porty 24 x 10/100 + 4 x gigabit - položka je platná pre ŽU  | 1.3   |   |
| I.1.5.4.   | 713002        | ks       | 4               | 10 000,00       | 40 000,00              | 0,00                             | min. špecifikácia: RAID level 0-6, Physical: SATA max. 88.2 TB / Fibre Channel 36 TB, Logical: SATA max. 61.7 TB / Fibre Channel 24.5 TB, Iface: Fibre Channel max. 4Gb/s / iSCSI 1Gb/s, Host ifaces: Fibre Channel 2-8 / iSCSI 2-4, Drives: Fibre Channel 300GB (10000rpm) / 300GB/146GB/73GB (15000rpm) SATA 750GB/500GB (7200rpm), Rack Mount - položka je platná pre ŽU   | 1.3   |   |
| I.1.5.5.   | 713002        | ks       | 1               | 1 000,00        | 1 000,00               | 0,00                             | min. špecifikácia - o 6400 x 9600 dpi o pripojenie USB, FireWire, položka je platná pre ŽU  | 1.3   |   |
| I.1.5.6.   | 713002        | ks       | 1               | 2 500,00        | 2 500,00               | 0,00                             | min. špecifikácia - Cisco VPN router - ASA 5510-sec-BUN-K9, VPN/Firewall, virtualizácia, VPN podpora IPsec, SSL VPN services, Encryption: 3DES/AES, položka je platná pre ŽU  | 1.3   |   |
| I.1.5.7.   | 713002        | ks       | 4               | 2 000,00        | 8 000,00               | 0,00                             | min. špecifikácia - LCD 15,4" WUXGA (1920x1200), Intel® PM965 Express chipset, Bluetooth, WLAN (Intel® PRO/Wireless 4965AGN), Intel® Pentium Core 2 Duo T7500 (2,2 GHz 4MB SLC, 800MHz FSB), grafická karta NVIDIA Quadro FX 570M 256MB, operačná pamäť 2 GB (2x1 GB DDR2 PC5300), optická mechanika DVD-/+R/RW Dual Layer, Super Multi, extrémne rýchly pevný disk 160 GB SATA 5400 rpm, Li-Ion batéria, klávesnice CZ/SK, modem, 10/100/1000 LAN, Bluetooth V 2.0, 1xFast IrDA, 1 x IEEE 1394, 1x sériový, 1x paralelný, čítačka kariet SD/MMC a smart card, 1x PCMCIA I/II, 1x Express card 34/54, 4x USB 2.0, 1x Mikrofonový vstup, 1x konektor pre slúchadlá, 1x SPDIF, 1x docking konektor, hmotnosť 2,55 kg - položka je platná pre ŽU | 1.3   |   |
| I.1.5.8.   | 713002        | ks       | 1               | 3 000,00        | 3 000,00               | 0,00                             | minimálna konfigurácia, projekčný režim / režim tabule, Rozmery panelu: 900 x 1400 mm, Váha: 34 kg, farby popisovačov: čierna, červená, modrá Rozlíšenie kópií: 8 bodov/ mm (203 dpi)/ čierna položka je platná pre ŽU  | 1.3   |   |

|  |  |        |             |    |          |           |            |  |     |
|--|--|--------|-------------|----|----------|-----------|------------|--|-----|
| 1.1.5.9  | UPS a backup pre server  | 713002 | ks          | 2  | 6 000,00 | 12 000,00 | 0,00       | min. špecifikácia - Backup: FS Power Supply Modul 2100W (hot-plug), Fibre channel RAID storage, Max. capacity: 56 TB, Drives: max. 56 x SAS/SATA I/II (mixed cfg. possible), SAS 146GB/300GB, SATA 500GB/750GB/1TB, protocols: FCP, SCSI-3, RAID level 0-6, Ifaces: Fibre channel 4Gb/s, Rack Mount - položka je platná pre ŽU | 1.3 |
| 1.1.5.10   | Tlačiareň  | 713002 | ks          | 1  | 3 000,00 | 3 000,00  | 0,00       | min. špecifikácia - laserová farebná tlač, formát A3, rozlíšenie 1200 x 600 DPI, 2400 RTI, pripojenie USB, LAN, duplex - položka je platná pre ŽU  | 1.3 |
| 1.1.6  | Ďalšie položky podľa charakteru projektu   | 713002 | ks          | 0  | 0,00     | 0,00      | 0,00       |  |     |
| 1.1.6.1  | Odpisy dlhodobého hmotného/nehmotného majetku  |        |             |    |          |           | 0,00       | 0,00   |     |
| 1.2.1  | Odpisy dlhodobého hmotného majetku - (názov)   |        | projekt     | 0  | 0,00     | 0,00      | 0,00       | 0,00   |     |
| 1.2.2  | Odpisy dlhodobého nehmotného majetku - (názov)   |        | projekt     | 0  | 0,00     | 0,00      | 0,00       | 0,00   |     |
| 1.2.3  | Ďalšie položky podľa charakteru projektu   |        | projekt     | 0  | 0,00     | 0,00      | 0,00       | 0,00   |     |
| 1.3  | Prevádzkové výdavky - realizácia projektu  |        |             |    |          |           | 500,00     | 0,00   |     |
| 1.3.1  | Poistenie majetku nadobudnutého z projektu počas realizácie projektu                                   | 637015 | projekt     | 1  | 500,00   | 500,00    | 0,00       | poistenie majetku v rámci rozpočtovej kapitoly 1 - položka platí pre UK (500 EUR pre aktivitu 1.1) i ŽU (500 EUR pre aktivitu 1.3)   | 1.3 |
| 1.3.2  | Údržba a opravy majetku nadobudnutého z projektu počas realizácie projektu                             |        | projekt     | 0  | 0,00     | 0,00      | 0,00       | 0,00   |     |
| 1.4  | Stavebné úpravy  |        |             |    |          |           | 0,00       | 0,00   |     |
| 1.4.1  | Nevyhnutné stavebné úpravy spojené s inštaláciou zariadenia, strojov a prístrojov                      |        | projekt     | 0  | 0,00     | 0,00      | 0,00       | 0,00   |     |
| 1.5  | Stavebný dozor   |        |             |    |          |           | 0,00       | 0,00   |     |
| 1.5.1  | Stavebný dozor   |        | projekt     | 0  | 0,00     | 0,00      | 0,00       | 0,00   |     |
| 1.6  | Projektová činnosť   |        |             |    |          |           | 0,00       | 0,00   |     |
| 1.6.1  | Projektová stavebná dokumentácia pre stavebné povolenie  |        | projekt     | 0  | 0,00     | 0,00      | 0,00       | 0,00   |     |
| 1.6.2  | Realizačná projektová dokumentácia   |        | projekt     | 0  | 0,00     | 0,00      | 0,00       | 0,00   |     |
| 1.6.3  | Autorský dozor projektanta / architekta  |        | projekt     | 0  | 0,00     | 0,00      | 0,00       | 0,00   |     |
| 1.7  | Zariadenie a vybavenie - iné   |        |             |    |          |           | 2 800,00   | 0,00   |     |
| 1.7.1  | Monitory pre pracovnú stanicu  | 633002 | ks          | 6  | 300,00   | 1 800,00  | 0,00       | min. špecifikácia - o LCD 24", -5ms, 10000:1, DVI, USB hub - položka je platná pre ŽU  | 1.3 |
| 1.7.2  | USB token  | 633002 | ks          | 10 | 100,00   | 1 000,00  | 0,00       | min. špecifikácia - kryptografické zariadenie nevyhnutné k vytvoreniu ochrany osobných údajov - položka je platná pre ŽU   | 1.3 |
| 1  | Spolu  |        |             |    |          |           | 100 300,00 | 0,00   |     |
| <b>2.A. Vytvorenie materiálne-technického zázemia CTM</b>          |  |        |             |    |          |           |            |  |     |
| <b>2.A.1. Personálne výdavky interné - odborné činnosti</b>        |  |        |             |    |          |           |            |  |     |
| 2.A.1.1  | Zodpovedná osoba aktivity 1.1.   |        | osobohodina | 0  | 0,00     | 0,00      | 0,00       | 0,00   |     |
| 2.A.1.2  | odborný riešiteľ aktivity 1.1.   |        | osobohodina | 0  | 0,00     | 0,00      | 0,00       | 0,00   |     |
| 2.A.1.3  | odborný riešiteľ aktivity 1.1.   |        | osobohodina | 0  | 0,00     | 0,00      | 0,00       | 0,00   |     |
| 2.A.1.4  | Ďalšie položky podľa charakteru projektu   |        | osobohodina | 0  | 0,00     | 0,00      | 0,00       | 0,00   |     |
| <b>2.A.2. Cestovné náhrady **</b>                                  |  |        |             |    |          |           |            |  |     |
| 2.A.2.1  | Prevádzka vozidla organizácie***   |        | projekt     | 0  | 0,00     | 0,00      | 0,00       | 0,00   |     |
| 2.A.2.2  | Tuzemské pracovné cesty (cestovné náhrady v súlade s platnými limitmi) **                              |        | projekt     | 0  | 0,00     | 0,00      | 0,00       | 0,00   |     |
| 2.A.2.3  | Zahraničné pracovné cesty (cestovné náhrady v súlade s platnými limitmi)** v prípade potreby           |        | projekt     | 0  | 0,00     | 0,00      | 0,00       | 0,00   |     |
| 2.A.2.4  | Ďalšie položky podľa charakteru projektu   |        | projekt     | 0  | 0,00     | 0,00      | 0,00       | 0,00   |     |
| <b>2.A.3. Personálne výdavky externé - odborné činnosti</b>        |  |        |             |    |          |           |            |  |     |
| 2.A.3.1  | Doplniť názvy funkcií/položiek odborného personálu podľa aktivít projektu                              |        | osobohodina | 0  | 0,00     | 0,00      | 0,00       | 0,00   |     |
| 2.A.3.2  | Ďalšie položky podľa charakteru projektu   |        | osobohodina | 0  | 0,00     | 0,00      | 0,00       | 0,00   |     |
| <b>2.A.4. Ostatné výdavky - príjme</b>                             |  |        |             |    |          |           |            |  |     |
| 2.A.4.1  | Nájom zariadenia a vybavenia (vrátane operatívneho lízingu)  |        | projekt     | 0  | 0,00     | 0,00      | 0,00       | 0,00   |     |
| 2.A.4.2  | Nájom priestorov na realizáciu aktivity  |        | projekt     | 0  | 0,00     | 0,00      | 0,00       | 0,00   |     |
| 2.A.4.3  | Štúdie, expertízy, posudky súvisiace s realizáciou aktivity / aktivít projektu - dodávané externe      |        | ks          | 0  | 0,00     | 0,00      | 0,00       | 0,00   |     |
| 2.A.4.4  | Prevádzkové výdavky v súvislosti s realizáciou aktivity (napr. voda, plyn...)                          |        | projekt     | 0  | 0,00     | 0,00      | 0,00       | 0,00   |     |
| 2.A.4.5  | Ďalšie položky podľa charakteru projektu (napr. výdavky súvisiace s ochranou duševného vlastníctva...) |        | projekt     | 0  | 0,00     | 0,00      | 0,00       | 0,00   |     |
| 2.A.   | Celkom   |        |             |    |          |           | 0,00       | 0,00   |     |
| <b>2.B. Zabezpečenie a podpora odborného rastu pracovníkov CTM</b> |  |        |             |    |          |           |            |  |     |
| <b>2.B.1. Personálne výdavky interné - odborné činnosti</b>        |  |        |             |    |          |           |            |  |     |
| 2.B.1.1  | Zodpovedná osoba aktivity 1.2.   |        | osobohodina | 0  | 0,00     | 0,00      | 0,00       | 0,00   |     |
| 2.B.1.2  | odborný riešiteľ aktivity 1.2.   |        | osobohodina | 0  | 0,00     | 0,00      | 0,00       | 0,00   |     |
| 2.B.1.3  | odborný riešiteľ aktivity 1.2.   |        | osobohodina | 0  | 0,00     | 0,00      | 0,00       | 0,00   |     |
| 2.B.1.4  | odborný riešiteľ aktivity 1.2.   |        | osobohodina | 0  | 0,00     | 0,00      | 0,00       | 0,00   |     |
| 2.B.1.5  | odborný riešiteľ aktivity 1.2.   |        | osobohodina | 0  | 0,00     | 0,00      | 0,00       | 0,00   |     |
| 2.B.1.6  | odborný riešiteľ aktivity 1.2.   |        | osobohodina | 0  | 0,00     | 0,00      | 0,00       | 0,00   |     |
| 2.B.1.7  | odborný riešiteľ aktivity 1.2.   |        | osobohodina | 0  | 0,00     | 0,00      | 0,00       | 0,00   |     |
| 2.B.1.8  | odborný riešiteľ aktivity 1.2.   |        | osobohodina | 0  | 0,00     | 0,00      | 0,00       | 0,00   |     |
| 2.B.1.9  | odborný riešiteľ aktivity 1.2.   |        | osobohodina | 0  | 0,00     | 0,00      | 0,00       | 0,00   |     |
| 2.B.1.10   | Ďalšie položky podľa charakteru projektu   |        | projekt     | 0  | 0,00     | 0,00      | 0,00       | 0,00   |     |
| <b>2.B.2. Cestovné náhrady **</b>                                  |  |        |             |    |          |           |            |  |     |
| 2.B.2.1  | Prevádzka vozidla organizácie***   |        | projekt     | 0  | 0,00     | 0,00      | 0,00       | 0,00   |     |
| 2.B.2.2  | Tuzemské pracovné cesty (cestovné náhrady v súlade s platnými limitmi) **                              |        | projekt     | 0  | 0,00     | 0,00      | 0,00       | 0,00   |     |
| 2.B.2.3  | Zahraničné pracovné cesty (cestovné náhrady v súlade s platnými limitmi)** v prípade potreby           |        | projekt     | 0  | 0,00     | 0,00      | 0,00       | 0,00   |     |
| 2.B.2.4  | Ďalšie položky podľa charakteru projektu   |        | projekt     | 0  | 0,00     | 0,00      | 0,00       | 0,00   |     |

| 2.B.3. Personálne výdavky externé - odborné činnosti  |  |        |             |     |          |          |      |
|---|--|--------|-------------|-----|----------|----------|------|
| 2.B.3.1.  | Doplniť názvy funkcií/položiek odborného personálu podľa aktivít projektu                              |        | osobohodina | 0   | 0,00     | 0,00     | 0,00 |
| 2.B.3.2.  | Dalšie položky podľa charakteru projektu   |        | osobohodina | 0   | 0,00     | 0,00     | 0,00 |
| 2.B.4. Ostatné výdavky - prítane  |  |        |             |     |          |          |      |
| 2.B.4.1.  | Nájom zariadenia a vybavenia (vrátane operatívneho lízingu)  |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00     | 0,00 |
| 2.B.4.2.  | Nájom priestorov na realizáciu aktivity  |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00     | 0,00 |
| 2.B.4.3.  | Štúdie, expertízy, posudky súvisiace s realizáciou aktivity / aktivít projektu - dodávané externe      |        | ks          | 0   | 0,00     | 0,00     | 0,00 |
| 2.B.4.4.  | Prevádzkové výdavky v súvislosti s realizáciou aktivity (napr. voda, plyn...)                          |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00     | 0,00 |
| 2.B.4.5.  | Dalšie položky podľa charakteru projektu (napr. výdavky súvisiace s ochranou duševného vlastníctva...) |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00     | 0,00 |
| 2.B.  | Celkom   |        |             |     |          | 0,00     | 0,00 |
| 2.C. Podpora ochrany osobných údajov pacientov, ktoré budú zhromažďované a evidované v databázach CTM |  |        |             |     |          |          |      |
| 2.C.1. Personálne výdavky interné - odborné činnosti  |  |        |             |     |          |          |      |
| 2.C.1.1.  | Zodpovedná osoba aktivity 1.3.   | 610620 | osobohodina | 150 | 13,19    | 1 978,50 | 0,00 |
| 2.C.1.2.  | odborný riešiteľ aktivity 1.3.   | 610620 | osobohodina | 350 | 9,67     | 3 384,50 | 0,00 |
| 2.C.1.3.  | odborný riešiteľ aktivity 1.3.   | 610620 | osobohodina | 300 | 7,91     | 2 373,00 | 0,00 |
| 2.C.1.4.  | odborný riešiteľ aktivity 1.3.   | 610620 | osobohodina | 250 | 7,91     | 1 977,50 | 0,00 |
| 2.C.1.5.  | odborný riešiteľ aktivity 1.3.   | 610620 | osobohodina | 500 | 7,91     | 3 955,00 | 0,00 |
| 2.C.1.6.  | odborný riešiteľ aktivity 1.3.   | 610620 | osobohodina | 450 | 7,91     | 3 559,50 | 0,00 |
| 2.C.1.7.  | odborný riešiteľ aktivity 1.3.   | 610620 | osobohodina | 450 | 9,67     | 4 351,50 | 0,00 |
| 2.C.1.8.  | odborný riešiteľ aktivity 1.3.   | 610620 | osobohodina | 250 | 7,91     | 1 977,50 | 0,00 |
| 2.C.1.9.  | odborný riešiteľ aktivity 1.3.   | 610620 | osobohodina | 250 | 9,67     | 2 417,50 | 0,00 |
| 2.C.1.10.   | Dalšie položky podľa charakteru projektu   |        | osobohodina | 0   | 0,00     | 0,00     | 0,00 |
| 2.C.2. Cestovné náhrady**   |  |        |             |     |          |          |      |
| 2.C.2.1.  | Prevádzka vozidla organizácie***   |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00     | 0,00 |
| 2.C.2.2.  | Tuzemské pracovné cesty (cestovné náhrady v súlade s platnými limitmi)**                               | 631001 | projekt     | 1   | 1 000,00 | 1 000,00 | 0,00 |
| 2.C.2.3.  | Zahraničné pracovné cesty (cestovné náhrady v súlade s platnými limitmi)** v prípade potreby           | 631002 | projekt     | 1   | 3 000,00 | 3 000,00 | 0,00 |
| 2.C.2.4.  | Dalšie položky podľa charakteru projektu   |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00     | 0,00 |
| 2.C.3. Personálne výdavky externé - odborné činnosti  |  |        |             |     |          |          |      |
| 2.C.3.1.  | Doplniť názvy funkcií/položiek odborného personálu podľa aktivít projektu                              |        | osobohodina | 0   | 0,00     | 0,00     | 0,00 |
| 2.C.3.2.  | Dalšie položky podľa charakteru projektu   |        | osobohodina | 0   | 0,00     | 0,00     | 0,00 |
| 2.C.3.3.  | Ostatné výdavky - prítane  |        |             |     |          | 0,00     | 0,00 |

|   |  |        |             |     |       |           |      |  |     |
|---|--|--------|-------------|-----|-------|-----------|------|--|-----|
| 2.C.4.1.  | Nájom zariadenia a vybavenia (vrátane operatívneho lízingu)  |        | projekt     | 0   | 0,00  | 0,00      | 0,00 |  |     |
| 2.C.4.2.  | Nájom priestorov na realizáciu aktivity  |        | projekt     | 0   | 0,00  | 0,00      | 0,00 |  |     |
| 2.C.4.3.  | Štúdie, expertízy, posudky súvisiace s realizáciou aktivity / aktivít projektu - dodávané externe      |        | ks          | 0   | 0,00  | 0,00      | 0,00 |  |     |
| 2.C.4.4.  | Prevádzkové výdavky v súvislosti s realizáciou aktivity (napr. voda, plyn...)                          |        | projekt     | 0   | 0,00  | 0,00      | 0,00 |  |     |
| 2.C.4.5.  | Ďalšie položky podľa charakteru projektu (napr. výdavky súvisiace s ochranou duševného vlastníctva...) |        | projekt     | 0   | 0,00  | 0,00      | 0,00 |  |     |
| 2.C.  | <b>Celkom</b>  |        |             |     |       | 29 974,50 | 0,00 |  |     |
| <b>2.D. Podpora národnej a medzinárodnej spolupráce v oblasti translačnej medicíny a personalizovanej terapie</b> |  |        |             |     |       |           |      |  |     |
| <b>2.D.1. Personálne výdavky interné - odborné činnosti</b>   |  |        |             |     |       |           |      |  |     |
| 2.D.1.1.  | Zodpovedná osoba aktivity 2.1  |        | osobohodina | 0   | 0,00  | 0,00      | 0,00 |  |     |
| 2.D.1.2.  | odborný riešiteľ aktivity 2.1  |        | osobohodina | 0   | 0,00  | 0,00      | 0,00 |  |     |
| 2.D.1.3.  | odborný riešiteľ aktivity 2.1  |        | osobohodina | 0   | 0,00  | 0,00      | 0,00 |  |     |
| 2.D.1.4.  | odborný riešiteľ aktivity 2.1  |        | osobohodina | 0   | 0,00  | 0,00      | 0,00 |  |     |
| 2.D.1.5.  | odborný riešiteľ aktivity 2.1  |        | osobohodina | 0   | 0,00  | 0,00      | 0,00 |  |     |
| 2.D.1.6.  | odborný riešiteľ aktivity 2.1  |        | osobohodina | 0   | 0,00  | 0,00      | 0,00 |  |     |
| 2.D.1.7.  | odborný riešiteľ aktivity 2.1  |        | osobohodina | 0   | 0,00  | 0,00      | 0,00 |  |     |
| 2.D.1.8.  | odborný riešiteľ aktivity 2.1  |        | osobohodina | 0   | 0,00  | 0,00      | 0,00 |  |     |
| 2.D.1.9.  | Ďalšie položky podľa charakteru projektu   |        | osobohodina | 0   | 0,00  | 0,00      | 0,00 |  |     |
| 2.D.2.  | <b>Cestovné náhrady **</b>   |        |             |     |       | 0,00      | 0,00 |  |     |
| 2.D.2.1.  | Prevádzka vozidla organizácie***   |        | projekt     | 0   | 0,00  | 0,00      | 0,00 |  |     |
| 2.D.2.2.  | Tuzemské pracovné cesty (cestovné náhrady v súlade s platnými limitmi) **                              |        | projekt     | 0   | 0,00  | 0,00      | 0,00 |  |     |
| 2.D.2.3.  | Zahraničné pracovné cesty (cestovné náhrady v súlade s platnými limitmi)** v prípade potreby           |        | projekt     | 0   | 0,00  | 0,00      | 0,00 |  |     |
| 2.D.2.4.  | Ďalšie položky podľa charakteru projektu   |        | projekt     | 0   | 0,00  | 0,00      | 0,00 |  |     |
| <b>2.D.3. Personálne výdavky externé - odborné činnosti</b>   |  |        |             |     |       |           |      |  |     |
| 2.D.3.1.  | Doplniť názvy funkcií/položiek odborného personálu podľa aktivít projektu                              |        | osobohodina | 0   | 0,00  | 0,00      | 0,00 |  |     |
| 2.D.3.2.  | Ďalšie položky podľa charakteru projektu   |        | osobohodina | 0   | 0,00  | 0,00      | 0,00 |  |     |
| <b>2.D.4. Ostatné výdavky - príjme</b>  |  |        |             |     |       |           |      |  |     |
| 2.D.4.1.  | Nájom zariadenia a vybavenia (vrátane operatívneho lízingu)  |        | projekt     | 0   | 0,00  | 0,00      | 0,00 |  |     |
| 2.D.4.2.  | Nájom priestorov na realizáciu aktivity  |        | projekt     | 0   | 0,00  | 0,00      | 0,00 |  |     |
| 2.D.4.3.  | Štúdie, expertízy, posudky súvisiace s realizáciou aktivity / aktivít projektu - dodávané externe      |        | ks          | 0   | 0,00  | 0,00      | 0,00 |  |     |
| 2.D.4.4.  | Prevádzkové výdavky v súvislosti s realizáciou aktivity (napr. voda, plyn...)                          |        | projekt     | 0   | 0,00  | 0,00      | 0,00 |  |     |
| 2.D.4.5.  | Ďalšie položky podľa charakteru projektu (napr. výdavky súvisiace s ochranou duševného vlastníctva...) |        | projekt     | 0   | 0,00  | 0,00      | 0,00 |  |     |
| 2.D.  | <b>Celkom</b>  |        |             |     |       | 0,00      | 0,00 |  |     |
| <b>2.E. Podpora národnej a medzinárodnej spolupráce v možnostiach vytvárania elektronickej archívácie údajov</b>  |  |        |             |     |       |           |      |  |     |
| <b>2.E.1. Personálne výdavky interné - odborné činnosti</b>   |  |        |             |     |       |           |      |  |     |
| 2.E.1.1.  | Zodpovedná osoba aktivity 2.2  | 610620 | osobohodina | 150 | 13,19 | 1 978,50  | 0,00 | prof. Ing. Karol Matiaško, PhD. - bude zodpovedným vedúcim aktivity 2.2, je zamestnancom ŽU. Cena práce je odvodená na základe aktuálnej mzdy vrátane odvodov. | 2.2 |
| 2.E.1.2.  | odborný riešiteľ aktivity 2.2  | 610620 | osobohodina | 300 | 9,67  | 2 901,00  | 0,00 | doc. Ing. Michal Záborský, PhD. - bude odborným riešiteľom aktivity 2.2, je zamestnancom ŽU. Cena práce je odvodená na základe aktuálnej mzdy vrátane odvodov. | 2.2 |
| 2.E.1.3.  | odborný riešiteľ aktivity 2.2  | 610620 | osobohodina | 250 | 13,19 | 3 297,50  | 0,00 | Ing. Karol Grondžák, PhD. - bude odborným riešiteľom aktivity 2.2, je zamestnancom ŽU. Cena práce je odvodená na základe aktuálnej mzdy vrátane odvodov.       | 2.2 |
| 2.E.1.4.  | odborný riešiteľ aktivity 2.2  | 610620 | osobohodina | 300 | 9,67  | 2 901,00  | 0,00 | Ing. Matúš Chochlík, PhD. - bude odborným riešiteľom aktivity 2.2, je zamestnancom ŽU. Cena práce je odvodená na základe aktuálnej mzdy vrátane odvodov.       | 2.2 |
| 2.E.1.5.  | odborný riešiteľ aktivity 2.2  | 610620 | osobohodina | 200 | 7,91  | 1 582,00  | 0,00 | doc. Ing. Mária Franeková, PhD. - bude odborným riešiteľom aktivity 2.2, je zamestnancom ŽU. Cena práce je odvodená na základe aktuálnej mzdy vrátane odvodov. | 2.2 |
| 2.E.1.6.  | odborný riešiteľ aktivity 2.2  | 610620 | osobohodina | 200 | 7,91  | 1 582,00  | 0,00 | RNDr. Štefan Kovalík, PhD. - bude odborným riešiteľom aktivity 2.2, je zamestnancom ŽU. Cena práce je odvodená na základe aktuálnej mzdy vrátane odvodov.      | 2.2 |
| 2.E.1.7.  | odborný riešiteľ aktivity 2.2  | 610620 | osobohodina | 200 | 9,67  | 1 934,00  | 0,00 | Doc. Ing. Róbert Hudec, PhD. - bude odborným riešiteľom aktivity 2.2, je zamestnancom ŽU. Cena práce je odvodená na základe aktuálnej mzdy vrátane odvodov.    | 2.2 |
| 2.E.1.8.  | Ďalšie položky podľa charakteru projektu   |        | osobohodina | 0   | 0,00  | 0,00      | 0,00 |  |     |
| 2.E.2.  | <b>Cestovné náhrady **</b>   |        |             |     |       | 7 000,00  | 0,00 |  |     |
| 2.E.2.1.  | Prevádzka vozidla organizácie***   |        | projekt     | 0   | 0,00  | 0,00      | 0,00 |  |     |

|  |  |        |             |     |          |           |      |   |                   |
|--|--|--------|-------------|-----|----------|-----------|------|---|-------------------|
| 2.E.2.2.   | Tuzemské pracovné cesty (cestovné náhrady v súlade s platnými limitmi) **                              | 631001 | projekt     | 1   | 2 000,00 | 2 000,00  | 0,00 | Cestovné náhrady súvisiace s domácimi služobnými cestami týkajúcimi sa danej aktivity, jej priebehu a priebežných výsledkov. Cestovné náhrady budú vyplácané v súlade s platným zákonom. Položka predstavuje cestovné pre všetkých odborných riešiteľov participujúcich na danej aktivite v rozmedzí 285 - 300 EUR na osobu. Pri predpoklade 2 dňových odborných podujatí by sa 1 riešiteľ mohol zúčastniť 3 odborných resp. vedeckých podujatí na území SR v priebehu trvania projektu. Položka je platná pre ŽU.  | 2,2               |
| 2.E.2.3.   | Zahraničné pracovné cesty (cestovné náhrady v súlade s platnými limitmi)** v prípade potreby           | 631002 | projekt     | 1   | 5 000,00 | 5 000,00  | 0,00 | Cestovné náhrady súvisiace so zahraničnými služobnými cestami týkajúcimi sa danej aktivity, jej priebehu a priebežných výsledkov. Cestovné náhrady budú vyplácané v súlade s platným zákonom. Položka predstavuje cestovné pre 5 osôb participujúcich na danej aktivite, 1000 EUR na osobu. Pri predpoklade 3 dňových odborných podujatí by sa 1 riešiteľ mohol zúčastniť 1 odborného resp. vedeckého podujatia v zahraničí v priebehu trvania projektu. Závisí to samozrejme aj od charakteru podujatia, miesta jeho konania, spôsobu dopravy a pod. Položka je platná pre ŽU. | 2,2               |
| 2.E.2.4.   | Ďalšie položky podľa charakteru projektu   |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |                   |
| 2.E.3.   | Personálne výdavky externé - odborné činnosti  |        |             |     |          | 0,00      | 0,00 |   |                   |
| 2.E.3.1.   | Doplniť názvy funkcií/položiek odborného personálu podľa aktivít projektu                              |        | osobohodina | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |                   |
| 2.E.3.2.   | Ďalšie položky podľa charakteru projektu   |        | osobohodina | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |                   |
| 2.E.4.   | Ostatné výdavky - priame   |        |             |     |          | 0,00      | 0,00 |   |                   |
| 2.E.4.1.   | Nájom zariadenia a vybavenia (vrátane operatívneho lízingu)  |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |                   |
| 2.E.4.2.   | Nájom priestorov na realizáciu aktivity  |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |                   |
| 2.E.4.3.   | Štúdie, expertízy, posudky súvisiace s realizáciou aktivity / aktivít projektu - dodávané externe      |        | ks          | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |                   |
| 2.E.4.4.   | Prevádzkové výdavky v súvislosti s realizáciou aktivity (napr. voda, plyn...)                          |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |                   |
| 2.E.4.5.   | Ďalšie položky podľa charakteru projektu (napr. výdavky súvisiace s ochranou duševného vlastníctva...) |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |                   |
| 2.E.   | Celkom   |        |             |     |          | 23 176,00 | 0,00 |   |                   |
| 2.   | Spolu  |        |             |     |          | 53 150,50 | 0,00 |   |                   |
| <b>3. Riadenie projektu a publicita - nepriame výdavky</b> |  |        |             |     |          |           |      |   |                   |
| 3.1.   | Personálne výdavky interné   |        |             |     |          | 3 773,50  | 0,00 |   |                   |
| 3.1.1.   | Manažér publicity  |        | osobohodina | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |                   |
| 3.1.2.   | Asistent manažéra publicity  | 610620 | osobohodina | 200 | 8,98     | 1 796,00  | 0,00 | Ing. Zuzana Staniková, bude zabezpečovať publicitu projektu v celom jeho rozsahu a priebehu na strane partnera, je zamestnancom ŽU. Cena práce bola vypočítaná na základe aktuálnej mzdy vrátane odvodov.   | riadenie projektu |
| 3.1.3.   | Pracovník pre verejnú obstarávanie   |        | osobohodina | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |                   |
| 3.1.4.   | Finančný manažér   |        | osobohodina | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |                   |
| 3.1.5.   | Projektový manažér   |        | osobohodina | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |                   |
| 3.1.6.   | Asistent projektového manažéra   | 610620 | osobohodina | 250 | 7,91     | 1 977,50  | 0,00 | Ing. Beata Holková, bude zabezpečovať a koordinovať aktivity projektu v celom jeho rozsahu na strane partnera, je zamestnancom ŽU. Cena práce bola vypočítaná na základe aktuálnej mzdy vrátane odvodov.  | riadenie projektu |
| 3.1.5.   | Ďalšie položky podľa charakteru projektu   |        | osobohodina | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |                   |
| 3.2.   | Cestovné náhrady **  |        |             |     |          | 0,00      | 0,00 |   |                   |
| 3.2.1.   | Prevádzka vozidla organizácie***   |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |                   |
| 3.2.2.   | Tuzemské pracovné cesty (cestovné náhrady v súlade s platnými limitmi) **                              |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |                   |
| 3.2.3.   | Zahraničné pracovné cesty (cestovné náhrady v súlade s platnými limitmi)** v prípade potreby           |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |                   |
| 3.2.4.   | Ďalšie položky podľa charakteru projektu   |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |                   |
| 3.3.   | Personálne výdavky externé   |        |             |     |          | 0,00      | 0,00 |   |                   |
| 3.3.1.   | Manažér publicity  |        | osobohodina | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |                   |
| 3.3.2.   | Pracovník pre verejnú obstarávanie   |        | osobohodina | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |                   |
| 3.3.3.   | Finančný manažér   |        | osobohodina | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |                   |
| 3.3.4.   | Projektový manažér   |        | osobohodina | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |                   |
| 3.3.5.   | Ďalšie položky podľa charakteru projektu   |        | osobohodina | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |                   |
| 3.4.   | Ostatné výdavky - nepriame   |        |             |     |          | 0,00      | 0,00 |   |                   |
| 3.4.1.   | Spotrebný tovar a prevádzkový materiál   |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |                   |
| 3.4.2.   | Nájom priestorov pre administráciu projektu  |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |                   |
| 3.4.3.   | Telekomunikačné poplatky, poštovné a internet  |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |                   |
| 3.4.4.   | Energie, údržba, upratovanie v rámci administrácie projektu  |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |                   |
| 3.4.5.   | Právne poradenstvo, notárske poplatky v rámci administrácie projektu                                   |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |                   |
| 3.4.6.   | Ďalšie položky podľa charakteru projektu   |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |                   |
| 3.5.   | Publicita a informovanosť  |        |             |     |          | 0,00      | 0,00 |   |                   |
| 3.5.1.   | Letáky, skladačky  |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |                   |
| 3.5.2.   | Plagáty  |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |                   |
| 3.5.3.   | Brožúrky   |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |                   |
| 3.5.4.   | CDROM  |        | projekt     | 0   | 0,00     | 0,00      | 0,00 |   |                   |

|         |  |             |   |      |            |      |
|---------|--|-------------|---|------|------------|------|
| 3.5.5   | Označenie projektu (najmä logo EÚ, názov príslušného programu)                               | projekt     | 0 | 0,00 | 0,00       | 0,00 |
| 3.5.6   | Web stránka určená pre publicitu projektu  | projekt     | 0 | 0,00 | 0,00       | 0,00 |
| 3.5.7   | Označenie majetku a zariadení  | projekt     | 0 | 0,00 | 0,00       | 0,00 |
| 3.5.7   | Dalšie položky podľa charakteru projektu   | projekt     | 0 | 0,00 | 0,00       | 0,00 |
| 3.6.1   | <b>Personálne výdavky interné</b>  |             |   |      | 0,00       | 0,00 |
| 3.6.1.1 | Manažér monitoringu  | osobohodina | 0 | 0,00 | 0,00       | 0,00 |
| 3.6.1.2 | Expertízy a posudky týkajúce sa monitoringu a hodnotenia                                     | osobohodina | 0 | 0,00 | 0,00       | 0,00 |
| 3.6.1.3 | Dalšie položky podľa charakteru projektu   | osobohodina | 0 | 0,00 | 0,00       | 0,00 |
| 3.6.2   | <b>Cestovné náhrady **</b>   |             |   |      | 0,00       | 0,00 |
| 3.6.2.1 | Prevádzka vozidla organizácie***   | projekt     | 0 | 0,00 | 0,00       | 0,00 |
| 3.6.2.2 | Tuzemské pracovné cesty (cestovné náhrady v súlade s platnými limitmi) **                    | projekt     | 0 | 0,00 | 0,00       | 0,00 |
| 3.6.2.3 | Zahraničné pracovné cesty (cestovné náhrady v súlade s platnými limitmi)** v prípade potreby | projekt     | 0 | 0,00 | 0,00       | 0,00 |
| 3.6.2.4 | Dalšie položky podľa charakteru projektu   | projekt     | 0 | 0,00 | 0,00       | 0,00 |
| 3.6.3   | <b>Personálne výdavky externé</b>  |             |   |      | 0,00       | 0,00 |
| 3.6.3.1 | Manažér monitoringu  | osobohodina | 0 | 0,00 | 0,00       | 0,00 |
| 3.6.3.2 | Expertízy a posudky týkajúce sa monitoringu a hodnotenia                                     | osobohodina | 0 | 0,00 | 0,00       | 0,00 |
| 3.6.3.3 | Dalšie položky podľa charakteru projektu   | osobohodina | 0 | 0,00 | 0,00       | 0,00 |
| 3.      | <b>Spolu</b>   |             |   |      | 3 773,50   | 0,00 |
|         | <b>VÝDAVKY PROJEKTU</b>  |             |   |      | 157 224,00 | 0,00 |

| Kontrola kritérií efektívnosti rozpočtu |  |      |              |
|---|--|------|--------------|
| KE1                                     | Riadenie projektu a publicita - nepriame výdavky**** | max. | 7%, resp. 3% |
| KE2                                     | Stavebné úpravy (práce) projektu                     | max. | 10,00%       |
| KE3                                     | Subdotácie   | max. | 20,00%       |

**! Každý partner (vrátane prijímateľa - hl. partner za seba) vypracuje rozpočet na samostatnom formulári rozpočtu!**

Poznámky (zmena textu poznámok je povolená len pracovníkom RO/SORO v odôvodnených prípadoch):

\*Stavebné úpravy (práce) projektu - max. 10 % celkových oprávnených výdavkov projektu.

\*\* preplatenie cestovného je oprávnené vo výške cestovného verejnou dopravou (cena pre druhú triedu)

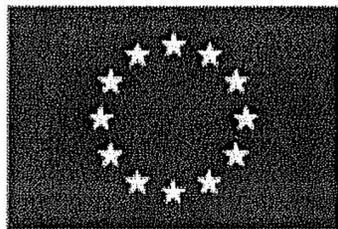
\*\*\* preplatenie PHM podľa spotreby uvedenej v technickom preukaze vozidla zaradeného do majetku organizácie na uskutočnenie pracovných ciest

\*\*\*\* ak zariadenie/vybavenie projektu - hlavná položka 1. (s výnimkou podpoložky 1.3 a 1.5) je vyššia ako 40,00 % celkových oprávnených výdavkov projektu hlavná položka 3. Riadenie projektu a publicita nesmie presiahnuť 3,00 % celkových oprávnených priamych výdavkov projektu, inak hlavná položka 3. Riadenie projektu a publicita nesmie presiahnuť 7,00 % celkových oprávnených priamych výdavkov projektu.

Výdavky projektu spolu - súlpec zahŕňa všetky výdavky projektu oprávnené na spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu, ERDF a vlastného spolufinancovania, nezahŕňa neoprávnené výdavky projektu.

Oprávnené výdavky projektu spolu - súlpec zahŕňa výšku oprávnených výdavkov vypočítaných na základe finančnej analýzy.

## Príloha č. 3 Zmluvy o partnerstve



Európska únia

Európsky fond regionálneho rozvoja

Operačný program  
VÝSKUM a VÝVOJ

## ÚČTY PARTNEROV

|                 | Označenie názvu účtu                         | Názov banky          | Kód banky | Číslo účtu   |            |
|-----------------|--|----------------------|-----------|--------------|------------|
|                 |  |                      |           | Predčíslenie | Číslo účtu |
| Hlavný partner: | BÚ-ERDF-<br>Dobrota, JLF<br>v MT UK          | Štátna<br>pokladnica |           |              |            |
| Partner 1:      | Centrum<br>transplantačnej<br>medicíny ŽU ZA | Štátna<br>pokladnica |           |              |            |

Svojím podpisom potvrdzujem správnosť uvedených údajov

Meno a priezvisko štatutárneho zástupcu hlavného partnera:

Doc. PhDr. František Gajdár, CSc.

Podpis: .....

.....

Dátum: 12. 08. 2009



Príloha č. 4 Zmluvy o partnerstve – **PODPISOVÉ VZORY PARTNEROV****PODPISOVÉ VZORY****Hlavný partner**

názov : Univerzita Komenského v Bratislave  
 sídlo : Šafárikovo námestie 6, 818 06 Bratislava  
 zapísaný v : registri organizácií Štatistického úradu  
 konajúci : doc. PhDr. František Gahér, CSc.  
 IČO : 00397865

Kód projektu /ITMS/: 26220220021

Podpisové vzory osôb, ktoré sú oprávnené konať v mene hlavného partnera :

|                         |                    |
|-------------------------|--------------------|
| Štatutárny orgán        | Štatutárny orgán   |
| Priezvisko: Gahér       | Priezvisko:        |
| Meno: František         | Meno:              |
| Titul : Doc. PhDr. CSc. | Titul :            |
| Funkcia: rektor UK      | Funkcia:           |
| Rodné číslo:            | Rodné číslo:       |
| Trvale bytom            | Trvale bytom:      |
| Miesto pre podpis:      | Miesto pre podpis: |

|                    |   |
|--------------------|---|
| Štatutárny orgán   | Splnomocnený zástupca                                     |
| Priezvisko:        | Priezvisko: Mištuna                                       |
| Meno:              | Meno: Dušan   |
| Titul :            | Titul : Doc. MUDr. PhD.                                   |
| Funkcia:           | Funkcia: dekan Jesseniovej lekárskej fakulty UK v Martine |
| Rodné číslo:       | Rodné číslo: 4  |
| Trvale bytom:      | Trvale bytom:   |
| Miesto pre podpis: | Miesto pre podpis:  |

**PODPISOVÉ VZORY****Hlavný partner**

**názov** : Univerzita Komenského v Bratislave  
**sídlo** : Šafárikovo námestie 6, 818 06 Bratislava  
**zapísaný v** : registri organizácií Štatistického úradu  
**konajúci** : doc. PhDr. František Gahér, CSc.  
**IČO** : 00397865

**Kód projektu /ITMS/:** 26220220021

Podpisové vzory osôb, ktoré sú oprávnené konať v mene hlavného partnera :

|                         |                    |
|-------------------------|--------------------|
| Štatutárny orgán        | Štatutárny orgán   |
| Priezvisko: Gahér       | Priezvisko:        |
| Meno: František         | Meno:              |
| Titul : Doc. PhDr. CSc. | Titul :            |
| Funkcia: rektor UK      | Funkcia:           |
| Rodné číslo:            | Rodné číslo:       |
| Trvale bytom            | Trvale bytom:      |
| Miesto pre podpis:      | Miesto pre podpis: |

|                    |   |
|--------------------|---|
| Štatutárny orgán   | Splnomocnený zástupca                   |
| Priezvisko:        | Priezvisko: Červeňová                   |
| Meno:              | Meno: Ľubica                            |
| Titul :            | Titul : Ing.                            |
| Funkcia:           | Funkcia: tajomníčka JLF UK v<br>Martine |
| Rodné číslo:       | Rodné číslo:                            |
| Trvale bytom:      | Trvale bytom:                           |
| Miesto pre podpis: | Miesto pre podpis:                      |

**Partner 1**

názov : Žilinská univerzita v Žiline  
 sídlo : Univerzitná 8215/1, 010 26 Žilina  
 zapísaný v : registri organizácií Štatistického úradu  
 konajúci : prof. Ing. Ján Bujňák, CSc.  
 IČO : 00397563

Podpisové vzory osôb, ktoré sú oprávnené konať v mene partnera 1:

|                           |                    |
|---------------------------|--------------------|
| Štatutárny orgán          | Štatutárny orgán   |
| Priezvisko: Bujňák        | Priezvisko:        |
| Meno: Ján                 | Meno:              |
| Titul : prof., Ing., CSc. | Titul :            |
| Funkcia: rektor           | Funkcia:           |
| Rodné číslo:              | Rodné číslo:       |
| Trvale bytom<br>Žilina    | Trvale bytom:      |
| Miesto pre podpis:        | Miesto pre podpis: |

|                    |                         |
|--------------------|-------------------------|
| Štatutárny orgán   | Splnomocnený zástupca   |
| Priezvisko:        | Priezvisko: Matiaško    |
| Meno:              | Meno: Karol             |
| Titul :            | Titul : prof.Ing., PhD. |
| Funkcia:           | Funkcia: dekan          |
| Rodné číslo:       | Rodné číslo:            |
| Trvale bytom:      | Trvale bytom<br>Žilina  |
| Miesto pre podpis: | Miesto pre podpis:      |

**Partner 1**

názov : Žilinská univerzita v Žiline  
 sídlo : Univerzitná 8215/1, 010 26 Žilina  
 zapísaný v : registri organizácií Štatistického úradu  
 konajúci : prof. Ing. Ján Bujňák, CSc.  
 IČO : 00397563

Podpisové vzory osôb, ktoré sú oprávnené konať v mene partnera 1:

|                           |                    |
|---------------------------|--------------------|
| Štatutárny orgán          | Štatutárny orgán   |
| Priezvisko: Bujňák        | Priezvisko:        |
| Meno: Ján                 | Meno:              |
| Titul : prof., Ing., CSc. | Titul :            |
| Funkcia: rektor           | Funkcia:           |
| Rodné číslo:              | Rodné číslo:       |
| Trvale bytom<br>Žilina    | Trvale bytom:      |
| Miesto pre podpis:        | Miesto pre podpis: |

|                    |                            |
|--------------------|----------------------------|
| Štatutárny orgán   | Splnomocnený zástupca      |
| Priezvisko:        | Priezvisko: Malcho         |
| Meno:              | Meno: Milan                |
| Titul :            | Titul : prof., RNDr., PhD. |
| Funkcia:           | Funkcia: prorektor         |
| Rodné číslo:       | Rodné číslo :              |
| Trvale bytom:      | Trvale bytom               |
| Miesto pre podpis: | Miesto pre podpis:         |

Príloha č. 5 Zmluvy o partnerstve - **PLNOMOCENSTVO**

V Žiline 12. 08.2009

Plnomocenstvo

Podpísaný prof. Ing. Ján Bujňák, CSc., narodený  
, rektor Žilinskej univerzity so sídlom v Žiline

rodné číslo

**splnomocňujem**

prof. Ing. Karola Matiaška, PhD., narodeného rodné číslo<sup>1</sup>  
dekana Fakulty riadenia a informatiky Žilinskej univerzity v Žiline na  
realizáciu týchto úkonov:

1. na podpis Zmluvy/Dodatkov k zmluve o partnerstve k projektu „Centrum translačnej medicíny“, kód projektu 26220220021, ktorý bol predložený Univerzitou Komenského v Bratislave v rámci opatrenia 2.2 Prenos poznatkov a technológií získaných výskumom a vývojom do praxe, Operačného programu Výskum a vývoj;
2. predkladanie žiadostí o platbu;
3. na overovanie súhlasu kópií účtovných dokladov s ich originálom a podpornej dokumentácie k žiadostiam pre potreby projektu;
4. na všetky ostatné úkony spojené s realizáciou projektu a s výkonom zmluvy v súvislosti s predložením predmetného projektu.

Uvedené plnomocenstvo je platné počas platnosti a účinnosti Zmluvy o partnerstve, resp. do jeho zániku iným spôsobom.

**Prof. Ing. Ján Bujňák, CSc.**  
rektor ŽU

**Prof. Ing. Karol Matiaško, PhD.**  
dekan FRI ŽU

---

<sup>1</sup> Súhlas dotknutej osoby priložiť, na ktorú je vystavené plnomocenstvo

Príloha č. 5 Zmluvy o partnerstve - **PLNOMOCENSTVO**

V Žiline 12. 08.2009

**Plnomocenstvo**

Podpísaný prof. Ing. Ján Bujňák, CSc., narodený  
rektor Žilinskej univerzity so sídlom v Žiline

rodné číslo

**splnomocňujem**

prof. RNDr. Milana Malcha, PhD.

rodné číslo<sup>1</sup>

- prorektora Žilinskej univerzity v Žiline na realizáciu týchto úkonov:
1. na podpis Zmluvy/Dodatkov k zmluve o partnerstve k projektu „Centrum translačnej medicíny“, kód projektu 26220220021, ktorý bol predložený Univerzitou Komenského v Bratislave v rámci opatrenia 2.2 Prenos poznatkov a technológií získaných výskumom a vývojom do praxe, Operačného programu Výskum a vývoj;
  2. predkladanie žiadostí o platbu;
  3. na overovanie súhlasu kópií účtovných dokladov s ich originálom a podpornej dokumentácie k žiadostiam pre potreby projektu;
  4. na všetky ostatné úkony spojené s realizáciou projektu a s výkonom zmluvy v súvislosti s predložením predmetného projektu.

Uvedené plnomocenstvo je platné počas platnosti a účinnosti Zmluvy o partnerstve, resp. do jeho zániku iným spôsobom.

~~Prof.~~ Ing. Ján Bujňák, CSc.  
rektor ŽU

~~Prof.~~ RNDr. Milan Malcho, PhD.  
prorektor ŽU

<sup>1</sup> Súhlas dotknutej osoby priložiť, na ktorú je vystavené plnomocenstvo